工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號

電話：編採部・營業部・廣告部・發行部

今日出紙三大張 每份港幣壹毫

（外埠版精編一大張）新聞紙類第零九九五號

本報今日出紙三大張仍售壹毫

寮國政府接納蘇佛瑪建議 在永珍以北前線 今舉行休戰和談

【永珍四日美聯社電】寮國王室政府本日接納中立主義者蘇佛瑪親王所提出於星期五在永珍以北前綫參加和平會談之邀請。據寮國總理邦烏姆宣稱：政府將於正午派遣一個軍事代表團前往在與協鎮以北兩公里之一個地點。此地點位於永珍以北約五十哩，在南力河上游由北至南之公路上。

【永珍四日美聯社電】不絕如縷之停火，本日在寮國繼續實行，但政府方面謂，各項會談因應由何人代表叛軍之問題，經已陷於停頓。寮國王室政府，需要立即與戰鬥寮國軍方立即舉行會談，俾擬定停火界綫細節與其他問題。消息靈通方面人士謂：但戰鬥寮國需要由中立主義者蘇佛瑪親王之「流亡政府」為代表，戰鬥寮國及共黨國家，均承認該「流亡政府」為寮國合法政府。

【永珍四日美聯社電】政府與叛軍軍官，將於本日舉行會談，俾擬定新近所宣佈寮國停火之各項細節。寮國政府副總理兼國防部長諾沙旺將軍告知各報記者，謂渠預期各項重要政治會議，將於本週末以前開始舉行。此等會議將設法擬定由諾沙旺右派份子，蘇佛瑪親王中立主義份子，及以蘇凡諾旺親王為首之戰鬥寮國成立一個新的聯合政府之方案。據諾沙旺宣稱：渠之一個內閣閣員，最初大概將在此等會談中代表政府參加。主要之難題，將係在於決定如何代表寮國參加五月十二日在日內瓦所召開之十四國會議，并可能由一個或甚至三個代表團出席參加。今日之停火會談，定於在永珍以北約五十哩前綫之一個地區內舉行。諾沙旺謂對於該個正確地點，曾發生若干歧見，但渠表示此項歧見，并不被認為係屬重大。

【東京四日美聯社電】新華社星期三消息：寮國中立主義者蘇佛瑪親王經已要求寮國內戰敵對方面，於五月五日在那芒村舉行一次「政治」會議。據蘇佛瑪宣稱：「為促進寮國人民各項事務起見，除對停火舉行會談之外，在寮國有關方面（親西方政府，蘇佛瑪之中立主義份子，及親共戰鬥寮國）應立即就寮國內政問題開始舉行談判。」該通訊社謂：蘇佛瑪係於星期二在寮北之川壙發出該項呼籲，并由寮國之晉電台於星期二晚所廣播者。蘇佛瑪謂：「成立一個聯合政府之問題，及寮國參加五月十二日在日內瓦所召開國際會議之「代表」問題，應首先予以討論。」蘇佛瑪對該項政治會議所確定之時間，係於星期五「正午」在萬用以南之那芒村舉行。

寮政府軍下令 停火命令生效

【永珍四日合衆國際社電】寮國政府稱已下令所有在各前綫之王室部隊停火，於星期三上午八時（香港時間為上午十時）開始生效。該項命令，係由副總理兼國防部長諾沙旺准將所發出者。寮國政府謂彼等對於接獲戰鬥寮國發出一項同樣命令之廣播，「感到滿意」。但現時並無若何明確徵象，顯示此間是否於星期三最後接獲寮國中部重新發生戰事之消息。諾沙旺之命令，係於星期三下午五時（香港時間為下午七時）公開發表者。叛軍亦於星期三發出該項停火命令。該項命令，要求政府軍派遣代表前往那芒，「或位於萬用以南雙方前綫間之另一個地點」，俾商討停火各項細節。現時未有若何徵象，顯示政府及叛軍方面之代表，將於何時舉行正式會晤。

【永珍四日合衆國際社電】寮國軍事發言人諾沙旺將軍本日宣稱：由星期三下午六時起，寮國各地刻正遵守停火令。諾沙旺係寮國副總理兼國防部長，渠謂政府軍與戰鬥寮國叛軍經已停止軍事行動。渠於星期三曾飛往萊旺，顯係在於調查關於戰鬥寮國曾進攻法蘭鎮之消息。渠於回返時告知合衆國際社記者，謂陸軍方面經已依照星期三上午八時之停火命令停止開火。據渠告知記者稱：「由於此件及吾人從對方無綫電台廣播所獲聽之消息，寮國各地，於星期三下午六時起似均遵守停火令。」諾沙旺未有評論中立主義者蘇佛瑪親王所提出所有交戰方面於星期五在此間會晤，俾舉行各項「政治」會談之要求。蘇佛瑪該項飛近建議之消息，係在諾沙旺向記者發表談話之後傳至此間者。一如通常者然，關於戰事之消息，係

中共噴射機 曾迫近金門 國機準備截擊時即飛去

【台北四日泛亞社電】軍方人士稱：昨晨曾有中共噴射機一隊，飛近金門，國軍機隊準備截擊時，中共機隊即轉頭飛走。另據國防部新聞局宣佈，中共炮隊昨夜向金門發炮五十三發。

美國會兩黨領袖同意 反對承認中共 繼續支持我在聯國地位

【華盛頓三日美聯社電】美國兩黨參議員，今日已同意一項決議案，使甘迺迪總統所發表將反對中共加入聯合國之聲明，獲得國會之支持。參院共和黨領袖載克遜及民主黨領袖曼斯菲爾，經已聯合提出一項折衷決議案。曼斯菲爾告知參議院，謂此項新提案，即以前由參議員葛頓所提出之一項決議案之替代議案，現已獲得國務卿魯斯克之同意。葛頓謂：渠已撤回為曼斯菲爾所反對之提案，因為該位民主黨領袖謂此提案係由「否定性」言語所構成。渠已建議一項支持甘迺迪之政策之提案，但被反對，謂該提案之措詞留下漏洞，而使美國可能藉此漏洞實施兩個中國政策。該項折衷提案，係在衹需參議院，而不附總統採取行動之形式下提出者。該提案將被列入國會紀錄案內，以作為支持總統所發表聲明：「美國將繼續履行其對中華民國人民及政府所作之承諾，以及將繼續支持該政府在聯合國代表中國。」該提案謂：「當中共政府仍然否決聯合國憲章之原則之一日，即美國一日將反對中共加入聯合國。此外，國會表明美國全國支持總統在外交上不承認北平政權。」

美官員表示 未獲監督調查之前 對寮停火勿太樂觀

【華盛頓三日合衆國際社電】美國國務院官員今日稱：三國所組寮國休戰國際監督委員會，儘速由印度赴寮監督報導下之停火，乃急要之事。此等官員對寮共頭目已手令下部隊停火之新聞報導感到欣慰，惟是要求大家勿在寮境停火獲若干正式調查監督之前，過份樂觀。此間當局稱：尚無正式消息，足以証實散處寮境廣泛地區之共軍，經已在各戰綫進行停火命令。

東埔寨政府昨日宣佈 將不參加十四國會議 避免有干涉他國內政之嫌

蘇佛瑪赴金邊勸錫漢諾克收回成命

【金邊四日美聯社電】據官方公報於星期四宣稱：東埔寨將不參加五月十二日在日內瓦對寮國問題所舉行之十四國會議。該公報謂：「就寮王當局所表之意見而言，東埔寨國家元首錫漢諾克親王，認為為符合其中立政策起見，東埔寨係有義務尊重寮王之願望，寮國在歷史與其人民之前，係單獨負責其王國之命運者。」該公報謂，在錫漢諾克晉謁寮王所發表之言論後，東埔寨實無可能參加日內瓦會議，或甚至關係支持該項主張。該公報并謂：「吾人對於寮國問題成立一項國際協議，藉由西方、社會主義與中立國家負責與決定，該等國家將於五月十二日決定吾人鄰邦之前途。」

【金邊四日美聯社電】寮國中立主義者蘇佛瑪親王，本日偕同前寮國兩個內閣閣員福爾西那及西蘇孟及其幼女，由川壙飛抵此間。渠謂渠計劃勸使錫漢諾克親王改變其心意，及參加日內瓦會議。

哈里曼抵曼谷表示 美認邦烏姆政府 為寮國合法政府

【曼谷四日法新社電】甘迺迪總統巡迴大使哈里曼，本日認為係「異常良好之停火」，但渠謂渠不能說明本日由寮國所傳發生零星之戰事「是否係屬嚴重」。哈里曼在寮國、南越及東埔寨等地（渠曾與各國國家元首會談東南亞局勢）作五天旅行之後，於本日抵達此間，渠係在此間記者招待會發表上項言論。渠將於本日下午飛往新德里，俾與印度總理尼赫魯舉行各項會談，然後啟程返回華盛頓，俾向甘迺迪總統作詳細報告。哈里曼曾於今日表示在金邊機場與前寮國總理蘇佛瑪會晤，惟與渠僅有禮貌上之交談。蘇佛瑪、東埔寨國家元首錫漢諾克及哈里曼，原定於昨天會晤，惟蘇佛瑪之飛機遭受延阻。哈氏稱，錫漢諾克建議進行此項會談，並稱渠亦已表示同意。哈氏復謂，渠曾與渠所訪問各國之首腦進行長時間之會談，「彼等均一致表示，寮國應嚴守真正之中立」，俾使該國不致為共黨所利用，以便在此地區從事滲透活動。渠解釋稱：「任何國家均不願在此種內部發生此類活動之國家援助。」哈氏稱，渠曾於週末在曼谷與寮王會談，并強調寮國之中立權利。渠稱，寮王並未向渠表示反對日內瓦之十四國會議。哈氏稱：美國雅欲目睹寮國保持中立，「此係甘迺迪總統所希望，亦係克魯雪夫所同意者」。渠稱，美國所呼籲之寮國停火之遭受延阻，「自然并非主要政府之過失」。

以北之無人地帶與戰鬥寮國代表會晤。諾沙旺將軍係於叛軍於星期三下令停火之後發表其停火命令。諾沙旺之停火命令，係於星期三日下午五時（係在真正停止射擊之前一小時）所發出者，但在九小時之前於上午八時即開始生效。渠謂西河中校之報告，將包含來自對方依照「國民」答覆。渠謂該項會談之一項要求，係由專使在永珍以北五十哩無人地帶內越過五百碼公路向對方所提出者。渠謂在此五百碼公路之兩端，均同有一枝白旗。

兩名共幹投奔自由 已先後抵台北

一為中共駐開羅「新華社」人員 一為中共邊防部隊連級指導員

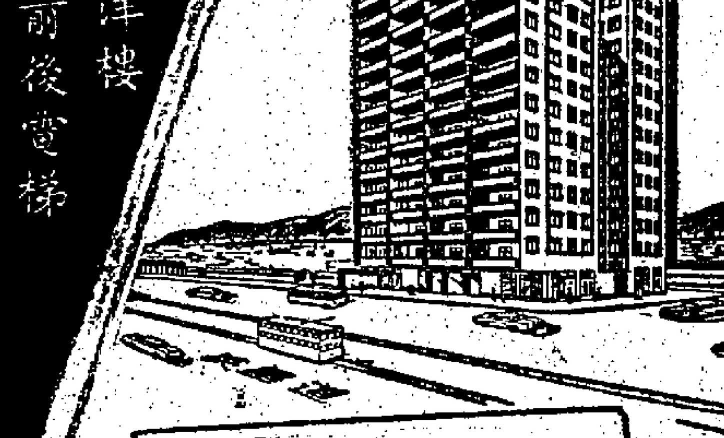
【台北四日中央社電】來歸共幹姜××（吉林人，卅八歲），宋××（河南人，卅歲）兩人，現均已到達台北，日內即可與自由中國各界人士相見。據可靠方面消息：姜××係中共駐開羅「新華通訊社」工作人員，宋××係中共邊防部隊連級政治指導員，自緬甸邊境來台。兩人均內心反共，先後投奔自由，現已完成其志願。

合北官方人士對此一消息保持緘默，但不加否認。據目前所確知者，其中一人，係中共駐開羅大使館人員。渠在開羅經此間有關機關洽接，渠係伺機俾以聯絡而逃出來台，此人獲有中共在中東方面之各種秘密工作計劃。據悉：有關部門正作積極安排，以便於短期內使其與各界人士見面。另據「中國郵報」今日獨家報導：該人持有中共黨證，乃中共老黨員，在離開羅時，曾經困難。

【台北四日泛亞社電】中共派在阿聯境內之工作人員，已於月前投奔自由，並於日前在一項週密之安排下抵達台北。據報導：中共人員投奔自由者尚有一批，將源源抵台。

麗華樓

樓房洋樓 前後電梯



一梯兩伙・四面車邊
設計最佳・環境最好
工料最靚・售價最平

接洽處 香港文咸東街四十三號三樓 李衆勝堂保濟丸藥行

電話：440042・440244・440141 晚：770943

毋臨渴掘井 宜未雨綢繆

中小學會考 大學入學試 期近了

參加考試者請即購服

德國金牌 蜜汾精

使你思想靈敏 筆落似留聲

使你神經鎮靜 記憶力增強

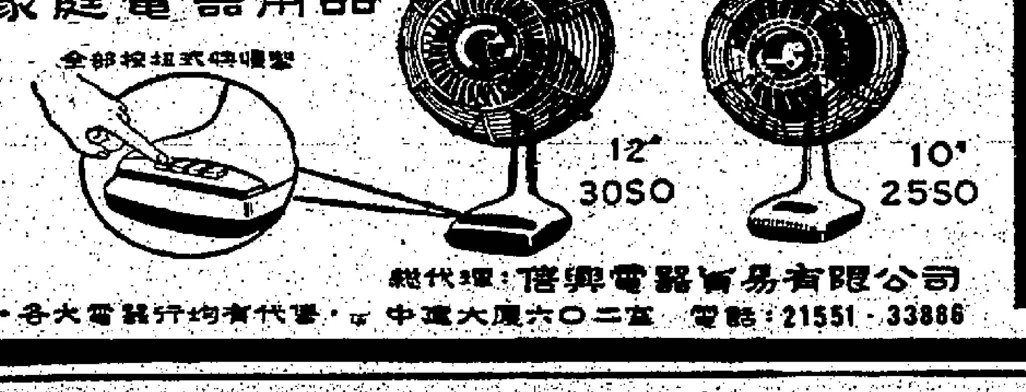
使你補充體力 永遠不疲勞

廿歲或以下者可服童庄

港九各大公司藥房均售

樂聲牌 電風扇

家庭電器用品



12" 30SO　10" 25SO

National

總代理：信興電器貿易有限公司

電話：21551・33886 中建大廈二〇六室 各大電器行均有代售

白霍仙

止咳療肺露

香港中華大藥房出品

丹杜道

皮膚水・膏・粉

廖創興銀行

基礎穩固 ◁•▷ 信用昭著

服務忠誠 ◁•▷ 遠近稱譽

擴展營業地區・增設各處分行

經營銀行一切業務

為社會服務 為大衆謀福利

鼎息協助各業發展・經濟利便顧客週轉

歡迎按揭（機器・工廠・電器・輪船・貨物・股票・金銀・外幣・珠寶） 利便透支

首倡節約儲蓄・鼓勵增加資財

一年期週息六厘半

半年期週息六厘二五｜三個月期週息六厘

二個月期週息五厘｜一個月期週息四厘

活期儲蓄（週息三厘）半年複利

來往存款（週息一厘半）半年複利

防火防水防盜・保障財物安全

堅固保管箱（分大中小各種）歡迎租賃

婚姻喜慶・送禮大方

精美禮券（由五元起至五千元）備供選購

營業時間由上午八時半至下午五時半

香港本行：德輔道西四〇二號 電話：四〇〇九一

銅鑼灣分行：軒尼詩道五一五號 電話：七三三九一

旺角分行：九龍彌敦道六〇四號 電話：五五一九九

九龍城分行：九龍太子道四一六號 電話：八二七三九二

深水埗分行：九龍大埔道東廣大廈 電話：八〇四四四一

通告 馬振民（MAR CHUN-MAN）

本公司司理兼會計馬振民自本年三月十六日離職後至今仍未將手續移交清楚特專函通知盼於五日內回公司辦理一切照辦手續否則依法辦理特此通告

合衆電器公司啓

一九六一年五月四日

為九龍馬頭圍道壹百式十一號地下之新南京美髮之家承退股事特別聲明

啓者新南京美髮之家茲址在九龍馬頭圍道一百二十一號地下由何柳蓮又名何柳及蔣王文（同在九龍馬頭圍道一百二十一號地下）二人共同經營今因何柳蓮又名何柳（以下簡稱退股人）自願將所佔一部份股份於一九六一年四月廿九日起退股並將該股份及盈益等一切轉與蔣王文（以下簡稱承股人）承受經營該新南京美髮之家之生意承股人自承退股手續後與退股人無涉特此聲明。

承退股人代表律師毛雲龍律師行啓

廣東銀行四樓四〇四號房

一九六一年五月五日

香港工務司署佈告

茲有公地一段為新九龍內地段第四四四〇號座落九龍新蒲崗定於一九六一年六月五日星期一下午三時半在香港下亞厘畢道政府合署（東座）官產管理及測量辦事處公開拍賣

該地段面積約計一萬平方呎限作工業用途惟是該廠不得營造任何有碍衛生物品規定在二十四個月內須建有價值三十萬元之上蓋物批期九十九年少三日由一九九八年七月一日起計每年地租二百三十元現定底價三十萬元正

下槌後投得者即須交現款或面額六萬元支票作為按金及地價之一部份如用支票交款該支票應先由銀行加簽而該銀行則必須為香港外匯銀行公會會員

如欲索取章程及查閱圖則請到香港官產管理及測量辦事處及九龍農圃道政府分署四樓官產管理及測量辦事分處此佈

工務司英格理

香港工務司署佈告

茲有公地一段為新九龍內地段第四四四一號座落九龍新蒲崗定於一九六一年六月五日星期一下午三時在香港下亞厘畢道政府合署（東座）官產管理及測量辦事處公開拍賣

該地段面積約計一萬平方呎限作工業用途惟是該廠不得營造任何有碍衛生物品規定在二十四個月內須建有價值三十萬元之上蓋物批期九十九年少三日由一九九八年七月一日起計每年地租二百三十元現定底價三十五萬元正

下槌後投得者即須交現款或面額七萬元支票作為按金及地價之一部份如用支票交款該支票應先由銀行加簽而該銀行則必須為香港外匯銀行公會會員

如欲索取章程及查閱圖則請到香港官產管理及測量辦事處及九龍農圃道政府分署四樓官產管理及測量辦事分處此佈

工務司英格理

香港政府物料管理處佈告

本處在一九六一年五月四日憲報公佈招商承投下列項目：

承換洗滌交通制服

投標格式紙可向北角油街本處索取

政府物料管理處處長裴格

贈送禮品・人人有份

「賽絲龍 棉被」

載譽第十八屆工展會 理想家庭展覽會 茲藉本公司

首創尼龍被 六週年紀念 特別酬客 舉行大贈送

徵求介紹「供被會戶」限額一萬戶大贈送，有風扇、衣車、金戒指等贈送辦法，人人有份，不用抽簽，額滿即止，請早參加。

詳細章程 函索即付

南華寶業公司

總公司：香港大道中八二號大廈行三〇四室 電話：三六二一七

分公司：彌敦道八〇〇號金輪大廈四樓B座 電話：八〇三八九

工廠：西環卑路乍街六十一號 電話：四一六六七

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人蘇沙先生定期一九六一年五月十一日（星期四）下午三時在香港域多利城大道士丹利銀行大廈在其拍賣房內將下開物業當衆出投計開

此段物業座落香港九龍在田土廳註册為九龍內地段第二三二號之餘段連同坐落上蓋即彌敦道七六九號之樂陵大廈之十四份之一同業權管業享有該彌敦道七六九號四樓前座

此物業係由一千九百卅三年二月廿七日立之官批管業批期七十五年又七十五年由一千九百二十九年八月廿六日起計該官批係由英皇佐治第五批立與金如石及何兆圳

面積：約一千八百四十六方英尺

地稅：每年應納銀廿二元

欲知詳細及投買章程請向賣主律師黃建勳律師行或拍賣人蘇沙先生香港永安人壽大廈五〇一號房

香港一千九百六十一年五月五日

賣主律師黃建勳律師行 拍賣人蘇沙先生同啓

承退股聲明

啓者必發街九十七號至一〇一號地下及必發道一〇四至一〇六號四樓及元洲街二十九號二樓恆興美髮公司股東何家齊及甘逸明茲因志願將二人名下所占恆興美髮公司股份全部轉讓與股東何錦康承受并獨資經營自登報日起恆興美髮公司所有以前及以後人欠欠人帳項及一切進洋修辦與該公司之盈利及虧損概由何錦康負全責與退股人何家齊甘逸明無涉特此聲明

承股人何錦康

退股人何家齊 甘逸明

一九六一年五月三日

承頂生意啓事

茲遵照防範舞弊條例第三段（香港法例第九章）通告如下：湯泉霖（以下簡稱出頂人）現在九龍金馬倫道二十七號A地下在上述地址用湯士公司（WHITE HOUSE COMPANY）名字經營服裝生意（以下簡稱生意）出頂人現同意將湯士公司（WHITE HOUSE COMPANY）招牌連同業務轉與馬仲達（以下簡稱承頂人）交易日期定於一九六一年六月六日承頂人接在上述地址用麥肯士公司（McCall's）名字繼續營業經營上述生意至於出頂人所欠一切債項或其他糾纏均由出頂人自行負責清理承頂人概不負責此啓

出頂人承頂人雙方代表律師希仕廷律師行啓

一九六一年五月五日

婦女要有工業訓練生產技能 請參加 婦妮裁剪女學校

夜校半費學額五名

裁剪，機綉，編織，上，下午，及晚班

開課日期：五月八日

校址── 正校：九龍彌敦道三二九號（近佐敦道口） 分校：香港銅鑼灣啓超道一六號（怡和街口）

電話：正校：六〇七九七 分校：七七二五九七

退股辭職聲明

本人佔有九龍馬頭圍道八號唯一茶樓之股份經於五月壹日全部退出並自即日起辭去該茶樓之職務亦同時辭去嗣後該茶樓生意盈虧及種種事務概與本人無涉特此聲明

退股人 梁湛

一九六壹年四月卅日

遺失啓事

茲遺失香港上海滙豐銀行旺角分行保管庫第二三五三（2353）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六一年五月五日

遺失啓事

茲遺失香港上海滙豐銀行旺角分行保管庫第四三四六（4346）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六一年五月四日

蘇無法供應發電機 中共工業陷入癱瘓

船隻建成却無發動機使用 中共官員抱怨蘇聯咸認與歧見有關

【東京四日合衆國際社電】據日本商界人士今天稱：由於蘇聯未能交付其所答允供應之設備，中共最少已有兩項主要之工業發展計劃陷入嚴重之困難。據該方面人士稱：此兩項因蘇聯設備未能運交而遭受影響之計劃，係黃河流域之水電發展計劃（其中包括龐大之三門峽水壩及水電計劃在內），及東北數個港口之造船計劃。彼等稱：黃河發展計劃中之若干水壩，經已建築完成，惟蘇聯并未交付數月前所答允運交之發電機。彼等稱：「若干船隻已在東北造船廠完成，惟由於缺乏小型發動機，該等船隻乃無法下水及實用。蘇聯原曾答應供給此類發動機。」該方面人士稱：若干中共官員曾向日本旅客及商家抱怨蘇聯不交付重機器及工業設備，一若彼等所曾答應者然。彼等稱：「蘇聯不運交發電機及發動機之理由，係蘇聯尚無足夠之生產力，以滿足其本身內部之需要，蘇聯需要其所能生產之一切，俾從事本身之發展，尤以對西伯利亞之各項計劃爲然。」彼等稱：蘇聯總理克魯曉夫曾於最近告知前通產大臣高碕達之助稱：蘇聯缺乏此類設備，尤以發電機爲然。克氏曾告高碕稱：蘇聯擬向日本購買「大量」發電機，以供西伯利亞之發展。彼等稱：蘇聯未能交付其答允供應之設備，可能局部係由於該兩個共黨國家之政策爭端，「惟主要係由於蘇聯首先滿足其本身之需要」。

中共不向蘇購小麥 引起各方驚奇

中共經租用船隻達百艘 航業運費市場將受影響

【倫敦三日合衆國際社電】此間之「金融時報」今日對於蘇聯現是一個正常成穀爭取市場之大小麥輸出之國家時，而中共倚重於一個資本主義國家小麥供應之事，覺得「驚奇」。該報於評論中共與加拿大長期之小麥交易新合約時稱：航業運費市場，將覺得股直接受此種交易之影響。此新合約連同以前之小麥交易，將意味加拿大在一九六三年以前以數約六百萬噸小麥運交中共。估計中共已經定期租用船隻約一百艘，但因其與加拿大間運輸小麥所需船隻之加增，故將迫令中共設法加租船隻應用，並延長其現時租用船隻合約之租用時間。該報謂：「在遠東方面，大量入口貨物運入日本，此事已對船務行市加上壓力，中共可能覺得租用其現在所需噸位之困難。」同時，該社論稱：中共能籌出現金以支付小麥之價款，此事「値得注意」，該社論指出：合約上規定之付款辦法是付百份之二十五現金。

中共向加購大批糧食後 引誘加改變對共立場

加外長謂世局可能有改變

【渥太華三日路透社電】加拿大外長格林今日稱：加拿大以巨額糧食售于中共，可能爲加拿大致最承認中共及致使中共入聯合國之多項因素之一。格氏對該國外交委員會演說時作此談話。渠稱：世局之可能演變，與加拿大對中共之行動將有關係。渠稱：中共曾謂：除非某要求取得台灣之席位，否則不擬接受別國之外交承認，亦不擬參加聯合國。格氏稱：關將台灣交于中共之事有無關聯，格氏稱：諸如有人詢問：中共此一問題與加拿大以糧食售于中共之事有無關聯。格氏稱：諸如此類之各新問題，互有關聯，加拿大政府須注意研究各個情形。

【加拿大。渥太華三日美聯社電】加拿大總理狄芬貝克本日在下議院拒絕說明中共用以支付加拿大小麥價款之來源，是否係從中國大陸美國人手中所沒收者。渠於答覆一項詢問時謂：即使能提出該一項証據，但此并非係加拿大政府之責任。渠農業部長咸美頓於星期二曾知下議院，謂加拿大經與中共達致一項協議，俾分三年供給達至二三三、四〇〇、〇〇〇蒲耳式之加拿大小麥與大麥。

西藏抗暴戰事激烈

共軍被襲傷亡慘重

張經武已感事情極嚴重 保証五年內不舉辦公社

【台北四日中央社電】據來自敵後消息說：西藏同胞武裝反抗中共暴政的起義事件，日有所聞，駐藏匪軍傷亡慘重。敵後消息說：二月下旬以來，青藏公路，便每日有救傷車輛運送傷兵到設在拉薩市的匪陸軍醫院就醫，到三月上旬，運送傷兵的車輛，便一天比一天加多，這些傷兵是由黑河兩砂破和西康丁青等地運來。敵後消息並進一步指出：三月初，駐黑河兩砂破附近的中共軍某營，曾遭藏胞抗暴部隊奇襲，傷亡慘重，駐在西康丁青地方的中共十八軍所屬某團，也於三月九日晚上遭受爲數約五千人的抗暴武力襲擊，激戰徹夜，該團一共有△某被打死，傷亡很多。敵後消息並說：由於藏胞堅決反抗中共暴政，在西藏的共幹張經武，已感到事情嚴重，爲了平息藏胞和民憤，他曾在拉薩一次集會中宣佈，保證今後五年內，不在西藏推「社會主義改造」，不辦「農牧業合作社」，更不辦「人民公社」。

【錫金。干托克三日法新社電】據此間所獲之可靠消息稱：中共軍隊，經已在西藏新建兩個機場，係位於帕里宗地區與卡拉平原。按：中共在西藏已建有十八個機場。

曾被中共囚禁 美商人麥根 昨在菲逝世

【馬尼拉四日合衆國際社電】美國商人麥根，於獲中共釋放而以担架送入自由世界之廿八天後，已於今天在克拉克基地之美國空軍醫院死於癌症。據美國空軍發言人稱：此位六十歲之汽車商，已於下午五時十分（格林威治時間上午九時十分）逝世。該發言人巴查少校稱：至於遺體何時運返國，暫時仍無計劃。查麥根曾以從事間諜活動之罪名被中共判以十五年徒刑，並於監禁十年之後，予以釋放。

英蘇昨續會商 致監管會覆文

英願以飛機供該會使用

【倫敦四日路透社電】英國外交部發言人今日稱：英國願以米列顛尼亞式飛機兩架，供寮國之國際監督委員會使用，俾能迅速運送該委員會從新德里前往寮國。此發言人說，英國相信該委員會之派遣赴寮，將不致有困難發生。又訊，預料英國駐蘇大使羅拔斯，可能於今日再與蘇聯外交部副部長普斯金，會商關於此監督委員會事項。在答覆記者時，此發言人稱：羅拔斯與普斯金現正起草一項答覆該委員會上週末致英蘇兩國報告書之覆文。渠在每日記者招待會宣讀一項關於寮國局勢之書面聲明，該聲明稱：「吾人歡迎現似已在寮國達成之全面停火。吾人希望在目前談判中，將不致引起足以妨礙停火實際安排之政治條件。吾人獲悉寮國國內之停火談判約於今日上午八時（當地時間）恢復舉行，並知昨日未召開此種談判，但寮國政府軍方面以文件送達對方。羅拔斯爵士於五月三日拜訪普斯金，討論答覆國際監督委員會報告之覆文。彼兩人之會談共爲滿意成就。」發言人於答覆其他詢問時稱：「吾人繼續籲請於五月十二日在日內瓦舉行商討寮國問題之國際會議。」

美向南越保証 給予所需援助

【紐約四日美聯社電】美國「前鋒論壇報」今日稱：「美國已對南越保証，將給予所需之任何援助，使之力能對付共黨國家之進攻與赤色游擊隊等。」該報之一則華盛頓消息稱：「此舉保証可能意味美國會於南越要求時派兵前往南越。然而，南越總統吳廷琰，並未提出此類要求，而且暗示渠擬自力對付。」該報稱：「僅通人士稱：甘迺迪總統之能作上述保証，因知自身獲其本黨民主黨過半數黨人支持……美政府經已決定以各種方式加強對南越之援助，其中包括增加軍援款四千一百萬美元。」

【華盛頓四日合衆國際社電】美總統甘迺迪今日以正於南越及泰國劃下對付共黨向東南亞擴張之防線。美官員稱：此非意味美已拋棄拯救寮國之希望，然而意味甘氏刻在正視五月十二日於日內瓦所開國際會議可能導致共黨控制寮國。上述美國官員稱：甘氏在與美國國家安全委員會舉行連串會商後，經已決定將給南越之軍援增加一倍。一般相信：甘氏且已通知南越總統吳廷琰，謂美準備於下令採取武力行動最後有其必要之時，而命武裝部隊援助南越。一般預料：美國務卿魯斯克今日下午招待記者時，將對寮局僅作美好描繪，強調可能獲致可行之解決辦法，而不強調可能出現外交悲劇。

中共指寮機 侵入雲南境

【東京四日泛亞社電】中共電台稱：二日下午三時二十分，有寮國政府「C四七型」運輸機一架，侵入雲南孟臘縣孟滿上空，十二分鐘後向西南方飛去。中共外交部於三日發表聲明，強烈抗議永珍「邦烏姆集團陰謀破壞中寮和平邊界之挑釁行爲」。中共聲稱此事決非偶然，永珍方面必須立即停止此種侵犯行爲，否則應承担一切後果。

美籍華裔火箭專家胡聲求 奉美國務院派赴台灣 從事某重要問題研究

據謂美正設計百五十萬磅推動力火箭

【台北四日泛亞社電】美籍華裔火箭專家胡聲求，昨在此間與教育界名人楊希振之女黃平女士結婚。胡聲求爲美國通用火箭廠及中央火箭廠顧問，過去畢業交通大學，赴美留學逾二十年，旋取得美籍，數月前由美國國務院派來台灣，從事某一項重要問題之研究。據稱：美國現正設計一種一百五十萬磅推動力之火箭，約需三年可以完成。蘇聯現有火箭之推動力約五十萬磅。在太空競賽中，美國目前已落後，尤其蘇聯搶先發射太空人成功後，對自由世界刺激甚大。但據聞：美國並未絲毫放鬆太空問題研究與發展，除前述一百五十萬磅推動力之火箭在設計中外，美方更擬設計一種具有一千萬磅推動力之火箭，如進行順利，可望於五年內完成。美國之太空經費，可能將增至每年十億美元，佔國防經費的四分之一，所以未來美蘇太空競賽，將逐漸激烈。

巴西聖保羅州議會訪華團在金門前綫眺望大陸

巴西聖保羅州議會訪華團一行九人，五月二日飛到自由中國的前哨島嶼金門訪問。他們除了聽取指揮官的簡報分析外，並實地參觀坑道和砲兵陣地等。（圖上）巴西聖保羅州議會訪華團一行，在金門參觀砲兵陣地。（圖下）巴西聖保羅州議會訪華團一行，在金門太武山上眺望大陸。（中央社）

薩蘭等三名法軍叛將 迄今仍踪跡渺然 法加派警察搜查

法軍叛變時曾計劃進攻突尼西亞

【阿爾及爾三日合衆國際社電】加派之九隊防暴警察，今日在阿爾及爾加入消滅一批相信由歐籍移民地下組織「秘密軍隊」計劃之新恐怖運動。此防暴警察之增援隊，會同其他之六隊防暴警察及憲兵，逐屋搜查同情流產之阿爾及利亞將領叛變之平民。警察之繼續搜查有三項目的：㊀追查「秘密軍隊組織」首領之踪跡，該組織現企圖發動一抵抗行動，目的在使「法國之阿爾及利亞」政策繼續生存。㊁搜查於兵變四日中，落入民衆手上之武器及被盜竊之彈藥。民衆向叛方繳出之武器，至今已有一萬件。㊂試圖探索叛變將領薩蘭、約豪及齊勒等三人之踪跡，此三人於叛變在四月廿五日失敗時失踪。

【紐約三日合衆國際社電】具自由色彩之「民族週報」今日稱：關於上月底推翻戴高樂派政府之阿爾及利亞叛變法軍所組委員會，不但希望取得法國之政權，且擬進攻突尼西亞與摩洛哥。該報駐歐記者費斯曾就法國問題著書數冊而告出名。渠於巴黎寄出之一文內稱：「阿爾及利亞叛變法軍所組軍事委員會之計劃，包括進攻突尼西亞與摩洛哥，以消滅阿爾及利亞民族份子於該兩國內所設之基地。進攻阿爾及利亞民族份子之盟友，爲查里將軍（乃近次倡導阿爾及利亞軍叛變四將領之一）之建議，藉使阿爾及利亞之戰亂於一九五九年至一九六零年內平定，然爲戴高樂總統所拒。」費斯稱：有人指美國中央情報局與阿爾及利亞之事有干係，「再稱多局查」，將可解明。宋氏稱：「查里所作公開宣佈，一直強調必須使阿爾及利亞勿遭共黨爭取，與美國一度強調需要挽救古巴之情形相同。」

查里昨日開始受審

【巴黎四日路透社電】阿爾及爾叛變領袖查里，今日到巴黎法庭，爲一個預審法官初步審訊其被控之罪狀，此種罪狀有判處死刑可能。

菲森林作戰部隊 六百人候命赴寮

【馬尼刺四日合衆國際社電】據消息靈通人士今天稱：倘東南亞公約組織決定對寮局加以軍事干涉，則菲律賓計劃派遣一個擁有六百名曾受森林作戰訓練士兵之特別營，前往寮國。國家安全委員會已在一次持續至今晨之冗長緊急會議中，一致同意對寮局採取一項「強硬」政策，并將一枝森林作戰特遣隊交由東南亞公約組織節制。該方面人士稱，該枝特遣隊已在此間以北約一百三十里之羅國營之內候命，準備於接獲命令時，即行開往寮國。據國防部發言人佛里爾德上校告合衆國際社記者稱：「彼等可於接獲通知之兩小時內出發。」

葉公超宴請鮑爾斯夫婦

【華盛頓三日中央社專電】中華民國駐美大使葉公超，昨晚在「雙橡園」官邸宴請美副國務卿鮑爾斯夫婦，其他來賓，計有新任國務次卿，以及主管文化事務的助理國務卿，主管遠東事務的助理國務卿麥康吉及其夫人。

蔣廷黻返抵台北 今謁總統報告

謂我聯國代表權問題 在目前形勢仍屬有利

【台北四日泛亞社電】中華民國常駐聯合國首席代表蔣廷黻，今日抵台述職，渠對記者稱：中華民國在聯合國之代表權，今年雖有困難，但形勢仍屬有望。渠在此逗留十天，即返聯合國任所。據信：渠返台除係寮國問題外，尚有外蒙企圖進入聯合國問題。明日可能即晉謁總統提出報告，今日即先與外長沈昌煥晤談，渠並將列席立法院報告。

【台北四日中央社電】中華民國駐聯合國常任代表蔣廷黻博士，四日中午從紐約飛抵台北，他說：「我們的前途有困難，也有機會，今天自由世界有困難，也有機會。」他指出：「聯合起來，自由國家能克服困難，開一個新時代，個別孤立，無濟於事。」蔣代表在發表的書面談話中說：「以往，我們在總統的領導之下，渡過不少難關，今天亦復如此，我們應該加強團結，用我們的理智，來執行國策。」這位中國駐聯合國常任代表是回國述職的，他對記者們說：「……」

美副總統詹森 下週訪問亞洲 將赴泰越台菲

【紐約四日美聯社電】紐約時報今日稱：美副總統詹森將于下週動程前往亞洲，作外交政策實地考察之訪問。甘迺迪及詹森兩氏均認爲美政府繼續支持亞洲盟國之決心。詹森之旅行程，包括泰、越、台、菲，並可能前往馬尼剌及台北。

陽明山會談 第一階段 勢須延期

將不談政治祇談大陸救災

【台北四日泛亞社電】「陽明山會談」之第一階段會談，將於本月下旬或六月上旬舉行。此階段會談以綜合性、檢討性爲主，討論內容，爲經濟建設與大陸救災。被邀請之人士，依下列原則：㊀邀請各界對反共復國「有具體貢獻」而平常又缺少發言機會之專人。㊁邀請各界具有一般影響力者。此兩類被邀請者，一律應生於國內，至於在海外之人士，將於第二階段會談時邀請之，時間將在八、九月之間。由於第一階段會談之政治性並不如一般想像者高，被邀請者微詢偏重於地方建設的一般意見而已。

兩名瑞典兵 在剛果被殺

【伊麗沙伯維爾四日路透社電】剛果軍在卡塞省法蘭基殺死兩個瑞典兵之消息，今日激怒聯合國之瑞典軍。逃出剛果兵襲擊之一名瑞典中士，透露此一消息。迦納軍若干名亦失踪。

白宮方面證實本屆大選 甘迺迪所獲選民票數 超過尼克遜僅十二萬

【華盛頓三日合衆國際社電】白宮人員今日証實已知之下述事實，即甘迺迪非以佔壓多數之選民票入主白宮。白宮文電處今日公佈之美國大選投票正式統計數字顯示：甘氏所得選民票，僅較尼克遜多十一萬九千四百五十票。在選舉院票方面，甘氏得三百零三票，尼氏得二百十九票，民主黨人拜德獲十五票。

甘迺迪與福爾勃萊特 因出兵寮國問題 兩人之間有心病

【紐約四日美聯社電】美國「前鋒論壇報」今日稱：美總統甘迺迪與民主黨內之一具有高度權威之參議員福爾勃萊特之間，已出現一新階段。該報之一則消息指出：甘氏前曾擬任福氏爲國務卿，因福氏反對美國出兵寮國之故，已致二人之間有隔閡。福氏以參院外交委員會主席身分，曾反對進攻古巴之行動，且於上星期日發表電視談話，極力反對美國派兵前往寮國。

英美澳軍隊 各返回原防

「快馬」演習完畢

【東京四日合衆國際社電】美國、英國、及澳洲部隊約六千人，今日結束東南亞公約組織之「快馬」演習後，已於今天離開北婆羅洲開始返回彼等所駐防之地。據悉：演習之進行期間，東南亞公約組織會員國之戰鬥人員，能達成一項可以接納之停火，已使若干東南亞公約組織國家，可能改變現時寮國之局勢。

巴西總統願調解 美國與古巴糾紛

【巴西利亞三日合衆國際社電】巴西總統桂德羅斯，今天重申巴西政府願調解美國與古巴危機之建議。桂氏之電報，乃對多狄哥斯電報之覆文。查多氏曾向渠保証謂：兩週前進攻古巴失敗而被捕之俘虜，均獲得良好之待遇。多氏同時要求巴西加以干預，「以阻止美國再度對古巴從事一次同樣甚或比四月十七日之進攻更爲嚴重之侵略行動。」

甘迺迪對加斯特羅 施隔離政策

一面提高拉丁美洲各國生活水準

【華盛頓三日路透社電】據悉：美總統甘迺迪已決定一項政策，擬將加斯特羅勢力阻堵於古巴之內，一面集中努力，提高拉丁美洲其他各國之生活水準。消息靈通人士稱：此係渠數日來美政府連續開會商討古巴危機所獲結論之大要。就拉丁美洲而論，甘氏現已決定將美政府之精力致力推進一項十年期之「合談進步」方案。此一方案之目標，在使其人民獲基本教育，消滅饑餓，及使各該國能自力發展。否則，美政府推行此方案時，除非加斯特羅統治之古巴成爲可怕之威脅，美國將不對古巴從事軍事干預。靈通人士復稱：吾人宜認爲美國可能不再鼓勵古巴流亡人士進攻古巴。據稱：甘氏曾與美國出席日內瓦核子試驗談判代表阿瑟甸會商，就此破裂，亦未決定恢復核子武器之地下試爆。

中共軍撤出朗朱

印外次梅農夫人宣佈 但仍佔拉達克地區萬方哩土地 不丹與錫金發生傳聞戰印方未予証實

【新德里四日路透社電】據外次梅農夫人，本日在此間告上院稱：中共軍隊於天氣開始轉劣時，經已由拉達克地區與東北邊區兩個邊境哨站撤退。梅農夫人并謂：中共軍隊亦已撤出彼等自一九五九年八月以來在印度東北所佔領之朗朱前哨據點。政府方面將不舉行此個哨站，但將維持現狀，俾等待中共與印度邊境糾紛獲得完全解決。據梅農夫人解稱：除彼等現時在拉達克地區所佔領之一萬二千方哩土地外，中共部隊并未有侵入印度其他任何土地。伊并謂：政府刻正注意「新朗朱」哨站，俾留意中共并不設法再新予以佔領。據夫人宣稱：政府於不丹與錫金發生之「邊界戰」，并無所知。關於中共企圖在東北邊區散佈宣傳一事，亦未有獲得若何証據。

反共亞盟大會第二日 菲國防部長發表演說 並討論亞非反共工作

【馬尼刺四日中央社電】第七屆亞洲人民反共聯盟大會，今日已進入第二天，出席會議之各國代表，已開始討論關於亞洲、非洲、中東反共鬥爭之各項問題。本日會議之第二次全體會議，已於今晨舉行，菲國防部長桑托斯發表演說。下午將討論下列各項問題：㊀保持亞洲自由的問題。㊁保持非洲自由的問題。㊂亞洲人民反共聯盟憲章之修正。㊃各項提案及委員會報告。……提倡「兩個中國」的謬論，使中華民國政府在聯合國之正當地位，不致受到不利影響。

段茂瀾大使演說 促請加强團結 切勿姑息中共

【馬尼刺四日中央社電】中華民國駐菲大使段茂瀾，昨晚在菲律賓華僑招待出席第七屆亞洲人民反共聯盟大會代表舉行之宴會上，發表演說稱：唯有解放中國大陸，自由人才能消除共黨對亞洲和非洲的威脅，而且唯有保持亞洲和非洲不受共黨統治，自由人才能摧毀蘇俄帝國主義的世界革命陰謀。段茂瀾大使提出下列數項建議：㊀自由世界的國家必須完全擺脫姑息思想，抵抗共產集團之侵略，放棄我們能與共產集團和平共存的任何幻想。㊁加強亞洲、非洲和澳洲各民族間的反共團結。㊂反對中共進入聯合國，並反對目前在國際流行的「兩個中國」謬論。

鮑爾斯取消赴南韓計劃

【紐約四日美聯社電】紐約時報今日稱：美國副國務卿鮑爾斯，已將定於本月份赴南韓一行之計劃取消。按：鮑氏原擬赴南韓參加定於五月十一日至十二日在漢城舉行之美國駐亞洲國家使節會議。鮑氏改變計劃之主因，相信由於美國務卿魯斯克將於當時離開華盛頓，前往奧斯陸出席北大西洋公約組織部長會議。

美國務院聲明 美情報局與法叛將 有關係說絕不可靠

【華盛頓三日路透社電】美國務院今日稱：指美國中央情報局與阿爾及利亞法軍叛變有任何之關係，乃共黨之宣傳。該院發言人懷特聲明：「我國總統已向法國駐美大使阿爾方表示：願協助戴氏敉平叛亂。」此指甘迺迪致戴高樂之函件（已經公佈）而言。甘氏在函內表示：願協助戴氏敉平叛亂。懷特就外傳法國叛軍將領曾與美國中央情報局人員會晤一事稱：「此係共黨全盤宣傳計劃之一部分，擬使人相信美國與阿爾及利亞法軍叛變之事有關。」

康城電影節 昨隆重揭幕

【法國康城三日合衆國際社電】十四屆國際電影節今晚揭幕，美國影片「自由之舟」今晚首次在歐洲大陸放映。全世界各國之電影大明星，小明星及出風頭之美女均薈集於此間電影節大會場，從而放映之電影片甚多。大會主席布勒廷稱：本屆之電影，相信比最近數年者「更爲壯觀」。但彼又謂：「吾人將試圖使此次電影節絕對正派。」

我陸軍軍史上放一異彩

國軍明試放飛彈

張德溥上校說：在這次實彈射擊中，他希望每一梯次試射的每兩枚飛彈，都能在射擊區內一東一西的方向，分別把目標機擊落。

【中央社記者胡黎明特稿】中國陸軍飛彈營的「尼克．赫古里斯」飛彈，將於五月六日上午在該營作戰基地上，首次發射。中國陸軍飛彈營的官兵，發射尼克．赫古里斯飛彈，這並不是第一次，但在自己的國土上却是第一次，在接受這新武器的自由國家來說，這也是第一次。

飛彈部隊是一個嶄新的兵種，它的試射，也就不同於一般砲兵部隊的作業。尼克．赫古里斯飛彈完全是電子化裝備，而且一直是在不斷研究發展之中，所以這次飛彈的試射，充分顯示了中國陸軍飛彈營有效使用這種防空新武器的能力。換句話說：如果中國飛彈部隊操作不好，作戰能力不行，是不可能實施射擊的，何況還是在自己的作戰陣地上。

如裝原子彈頭 可以消滅整隊飛機

人們都知道尼克．赫古里斯飛彈，是一種威力強大的地對空利器，如果裝上原子彈頭，可以消滅在空中的整隊飛機。

當中國陸軍飛彈營實施射擊期間，國防部已宣佈在台灣東北海面，自東經一百二十度五十九分，至一百二十二度，北緯二十五度十二分，至二十六度十三分之間，是危險區域，所有各型航空器和海上船隻，都不能進入這個區域。

中國陸軍飛彈營在射擊區域的四周上，特別用紅綫來標明危險的地區，注意靶場內一切航空的安全，以射擊的淡水爲出發點，這個危險區域，是向台灣正北方海面延伸五十英里，寬四十英里，另外還有二十五英里是警戒區域。在實彈射擊前的一分鐘，如果發現有漁船或其他航空目標，都可能會延長飛彈發射的時間，來考慮到他們的安全。飛彈營長張德溥說過，如果是作戰飛彈發射，只要三分鐘，但是飛彈試射的時間，自射擊準備到發射，需要三十分鐘。

飛彈發射後 電子設備 操縱指揮

當每一枚飛彈準備發射的時候，要依照射擊管制的五個要素來進行，這時候，由中美雙方軍事人員組成的裁判官和安全管制官來分別向在射擊管制站的裁判長報告「靶場區域清理完成」，「射擊準備完成」，「安全準備完成」，然後裁判長下令「就作戰位置」，再經過一次最後檢查，報告裁判長「隨時可以發射」，裁判長下令「發射」，射擊指揮官「發射」命令給射擊人員，射擊人員按動電鈕，像箭一樣的飛彈，立刻發出強烈的爆炸聲，升向天空。尼克．赫古里斯型飛彈，是以一種垂直的方向，向上發射出去的，發射時，飛彈的前頭，附帶在一個推進器上，推進器約有飛彈的本身一半長，在幾秒鐘內，將飛彈推進超音的速度，然後脫離飛彈，降落到一個預定的地方，推進器脫離後，飛彈本身的發動機，以更大的速度，推動飛彈前進。同時，地面上的電子設備，立即開始對飛彈加以操縱和管制指揮，它追蹤目標，一直到「爆炸」的命令。射擊指揮官張德溥上校說：在這次實彈射擊中，他希望每一梯次試射的每兩枚飛彈，都能在射擊區內一東一西的方向，分別把目標機擊落。

無人靶機 作爲目標 可在空中停留

作爲這次飛彈射擊目標的無人靶機，在飛彈發射之前，是先用兩個噴射管，射向天空，然後由地面無綫電控制器來操縱，這種最新式的靶機，每小時速度三百四十海里，高度四萬英尺，可以在空中停留一小時，在目標機升空後，大約十五分至卅分鐘，可以被飛彈追蹤到擊落。張德溥營長表示：如果不用這種電動靶機，也可以使用中國空軍的F八六型噴射機，來作射擊目標，使用的技術原則，是把追蹤雷達選擇一百八十度，使飛機的航向和飛彈的射向背道而馳，到了某一點，飛彈爆炸的時候，從電腦和爆炸照片的顯示中，仍然可以測定飛彈射擊的準確性。他說：「我們陸空聯絡，一向協調良好，而且，時常在做追蹤訓練，中國空軍飛行員都知道怎樣來實施這個測驗。」

白光冲天 急如閃電

中國陸軍飛彈營對于這次實彈射擊，全營官兵都有高度的責任心和榮譽感，他們共分八個操作組，來實施先後四個梯次的八枚飛彈的試射，每個操作組的官兵共五十四人，除了操作飛彈的人員外，還有兵工、保養、補給、通訊各部門的官兵，都不分晝夜，來支援有關實彈射擊，參加工作的許多部門的通訊綫路，許多都是臨時架設的，必須是保密第一，通訊第一，加上工作人員的熟練與靈活運用，才能獲致百分之百的成功。當一枚尼克．赫古里斯飛彈向台灣北部海面發射的時候，也正是中國陸軍飛彈營作戰潛力的最好測驗，現在是萬事俱備，只等發射。

距離發射基地約一千多碼的參觀台上，參觀飛彈發射的人們，只能聽到飛彈發射的一聲巨響，看到一道白光冲天而起，直上雲霄，白光急似閃電，令人目不暇接，有關飛彈如何追蹤，爆炸的一剎那，另有廣播人員在現場說明。當飛彈爆炸的一剎那，是以秒來計算的，也是最引人心弦的幾秒鐘，將在中國陸軍軍史上放一異彩，也將引起中外人士的熱烈讚賞。（完）

飛彈在淡水基地發射

目標機飛行每小時三百浬 由無綫電操縱也可以收回

【台北四日中央社電】中國陸軍定六日上午十時，在台北西北部淡水基地射擊飛彈，這次定名爲「神箭演習」，所射擊的飛彈，是尼克．赫古里斯型飛彈。演習時所用的目標機，是無綫電操縱的小型飛機，這種靶機翼寬約一百五十五寸，高度可達四萬呎，最大飛行速度每小時在三百浬以上，性能優越，發射後用設置在地面的雷達及指揮儀器操縱航跡，也可把它收回。

美國放射太空人 仍擬於今日實行

天氣仍未放晴 可能出現暴風

【佛羅里達州卡納佛拉爾角四日美聯社電】此間天氣雖有不佳之勢，美國國家太空總署仍在推動計劃，擬於五月五日上午七時（香港夏令時間五月四日午夜十二時）將美國第一名太空遠征客射入太空。此人爲施巴德，卅七歲。

【佛羅里達州卡納佛拉爾角四日美聯社電】施氏及其後補人員係住於離發射架三哩半之一間準備室內。發射架上有紅石式火箭一顆，外殼銀白，閃閃發光。在此等候發射期間，施氏如果發生問題，則將由葛侖代其升空。

美國氣象局稱：在今後數日，此間與太空艙降落地區（與此間相距二百九十哩）可能出現暴風。然而，天氣於五月四日放晴，亦有百分之五十之可能性，假若如此，美將按照計劃將施氏射入太空。此一發射於五月二日展期以來，當日天氣惡劣，因而使發射時間展期。

【佛羅里達州卡納佛拉爾角四日路透社電】明晨天氣許可時，美國擬將施巴德送入太空。此一發射之準備工作（乃發射之先備工作），已於今晨開始。

【佛羅里達州卡納佛拉爾角四日美聯社電】美國之七名太空人，決定將美國「生活」雜誌購買渠等生活故事之權利所得之五十萬美元，投資於房屋與工業地產。

自東京赴菲 張發奎將軍

【東京四日中央社專電】張發奎將軍，定于五日離東京赴馬尼剌旅行，他是來東京出席會議的，今晚應張厲生大使邀宴。

蘇太空人加格寧 著宇宙航空筆記

【莫斯科四日路透社電】世界第一位太空人加格寧，於大戰期中在學校從各種關於蘇聯軍隊勝利之公報學習地理，並從軍隊之「步兵作戰細則」一書中學習俄文。據蘇共「眞理報」現正刊載之「宇宙航空筆記」一書內透露稱：在今日之摘錄中，加格寧敘述其兄及大姊爲納粹軍隊擄出家中供彼等之奴役，並敘述其入學校之第一年，於校舍被破壞及其內無教科書應用時之故事。

全美華僑福利大會 重申反對中共入聯國 並反對兩個中國謬論

【紐約三日中央社專電】來自九個美國地區的二十四個華僑社團的六十五位代表，參加全美華僑福利總會第三次代表大會，一致決定了他們的立場，反對中共加入聯合國，並反對「兩個中國」的謬論。大會並討論了移民問題，最後決定在明年四月，在舊金山召開第四次代表大會。

社論

亞盟會議的新課題

——論組織「自由研究院」及其他

第七屆亞洲人民反共聯盟年會昨在馬尼刺舉行，本屆派有代表參加會議的國家和地區，共二十八單位，這比之過去，已見踴躍。惟澳洲、紐西蘭、日本、新加坡等因尙未加盟，故祇派觀察員出席。在本屆會議中，代表美國出席的參議員杜德，向大會提出一項頗有意義的建議，主張在美國及其他國家設立「自由研究院」，作爲對抗共黨的政治訓練中心，其中主要的任務，包括：（一）發佈一切有關共黨陰謀的系統化知識；（二）發展一種對抗共黨顛覆活動的科學；（三）訓練自由鬥士，使其對共黨具有總體戰政治的學識。杜德很感慨的宣稱：自由世界「可以在開倫及開支方面超過共黨，而仍然在冷戰中宣告失敗」，這顯然是大家尙未明瞭冷戰的全部性質。如果今天不急起直追，則「以後的十五年將如過去的十五年，自由世界可能無可防衞」。這些話，我們以爲很值得各自由國家人士的深省。

反共運動本是兼有政治、經濟、文化、思想的總體戰，軍事祇是不能不備的一種手段，但嚴格說來，要想政治、經濟、軍事各項手段都能密切配合，運用得宜，則又非在思想方面先有明確認識，不易爲功。然而祇可諱言，拿自由世界與共黨集團相比較，共黨分子爲了實現其對自由國家的顛覆，一直都有他們的一套理論體系，思想中心，其他陰謀詭詐莫不係以此項理論思想爲基礎，保持着一種「政策指導」的步調。但自由世界的抗共行動卻近於「麻雀亂飛」，彼此理論思想各立法門，有「自由」精神而失於散漫紊亂，故每遇有必須當機立斷的重大關頭，自由國家照例是各懷私見，不相爲謀，倘或需要謀僉同，開會取決，尤必衆說紛紜，莫衷一是。因此結果也多是尙未把握了共黨的弱點，而本身矛盾已先爲共黨所利用。這種祇要回顧過去十五年來自由世界冷戰失敗的事實，就不能不承認這是一項主要的因素了。

再就我們長期觀察之所得，自由世界另一有待克服的弱點，是西方國家對亞洲國家的民主觀念往往不切實際，以致每每爲了民主觀念的互不協調，使本身力量亦隨之削弱。探其原因，西方國家雖然篤信民主制度是對抗共黨的有效武器，獨不知在工業普遍並不發達的亞洲國家，由於中產階級不足成爲社會的支柱，民主的進度既迫促，愈易引起各項政治的紛亂。譬如亞洲有不少戰後獨立的國家，人民以前的生活方式並不習慣於民主，一般的基本要求不過是享有較多自由和安居樂業，於是便產生一種對民主政治利害參半，甚或利少害多的現象，一方面是大衆對民主權利的行使並不熱心，另一方面則是熱中於參加民主選舉的，多屬於「土豪劣紳」之流，因爲民主選舉運動不能不花錢，而立身端正的知識分子多半沒有這種財力，這自易爲土豪劣紳所操縱。但土豪劣紳熱中於這種選舉亦自有他們的打算，那是利用這種政治地位去作威作福，和取得各項與經濟有關的特權。在表面上看來，這種政治形態總算「民主」的，而結果產生的是「惡人政治」，殊不知人民所感厭的，便可能不是共黨，而是那些唯權力是尙的卑鄙政客了。

此外，在形式上無法與共黨妥協的亞洲知識分子，他們也多數有一種病態，就是他們反共祇是自知不怕接受共黨的生活方式，但卻很少懂得如何擊敗共黨的道理。就如以「民主思想」論，他們觀念便極簡單而空虛，在他們心目中，民主自由的唯一目的，好像就在取得政治權力，要是這種目的達不到，那無論如何也是「不自由」、「不民主」。由於這種「個人主義」的民主之爭，也往往給予共黨許多挑撥分化和從中搗亂的空隙，但可惜有些知識分子還是如中夢魘，一無所覺。

因此，倘如美參議員杜德所言，要是自由世界尙未明瞭冷戰的全部性質，運用一種總體戰的全面力量去對付共黨，則以後的十五年，自由世界恐亦沒有眞正可靠的防衞。但是，我們了解，對抗共黨事實亦不必過份悲觀，這祇要大家都有痛苦的自覺，則根據以往失敗的經驗，亦不難由於虛心的反省，把一切錯誤、病態矯正過來。如就我們所知，中華民國受共黨禍害最深，抗共經驗亦最爲亞洲各國之冠，故如「自由研究院」之類的組織，目前在台灣即辦已有兩年的「國防研究院」，事實即係對抗共黨最高政治思想訓練的中心，要是亞洲國家都同感有此需要，則台灣的現有組織，便很值得各方借鏡的。

圖片說明：南越首都西貢邊和新公路工程區已全段完竣，已於四月廿八日上午九時，在西貢民縣維王街與邊和新公路十字街口處舉行通車儀式。由越南共和國吳廷琰總統親自主持通車典禮。應邀觀禮者有：國會正副主席及議員、各國使節、國際裝幹及各國記者等，一時嘉賓雲集，情況甚爲熱鬧。圖爲吳廷琰總統剪綵時情形。

各地通訊

經有關部門長期研討後 泰國訂定新移民法

經政府批准送議會通過後實施 新移民法對移民額不硬性規定

【本報曼谷航訊】泰國的移民法，最近將在原則上作重大的修正，所涉及的並非技術節的手續問題，而是對未來移民入境者的身份、資財及其技能等，將作嚴格的規定。這些修正的條款，業經外交部、內政部、警察廳、移民局、公安局等有關機關的代表會商通過，一俟內政部轉送國務會議批准，並經制憲議會完成立法手續後，即將付諸實行。預料當局審查明年度（一九六二）的移民名額時，將會引用新的移民法規，作爲取捨的依據。

建議修訂新的移民法，是出諸內政部的主意。遠在去年初，內政部即有重新草擬移民法，嚴格限制外國移民入口的要求。但在提交國務院會議討論時，外交部認爲新條款有違協和友邦的精神，甚至可能抵觸泰與他國締訂的友好條約，因此力主愼重。院會遂決議先由外交部及內政部等機關組織小組委員會，將新移民法草案仔細審查後，再提交國務會議作最後決定。該小組委員會研究和討論了一年，始將小組委員會作成報告，將擬修訂的條文並附必須修正的理由，送交內政部長乃巴博簽署後，轉呈國務會議討論。

新條文大大提高了內政部長對移民問題的權限，根據以往的規定，每年外國僑民（包括中、英、美、日、德、法、印度、馬來、越南等）移民入口的限額，每一國家各爲二百名。但新的條文則授權內政部長，得斟酌實際情形，逐年對每一國家的移民入口限額，作臨時的增減。此處所謂實際情形的含義，包括下列兩點：㊀是申請移民入境的某一國外僑的數額，以及其較規定的最高二百名限額，超出了多少？㊁是該國僑民歷年移民入口的總數，與在全部移民進口外僑中所佔的比率。內政部長可以援引這些統計數字，對每一國家每年移民的限額，逐年作彈性的訂定。

此外，新移民法復規定，對每宗移民入口的申請，內政部長有最後決定的權力。這就是說，即使由移民局、警察總署、公安局、內政部等主管移民及治安機關所合組的審查委員會，已通過某宗外僑移民入口的申請，但最後的批准之權，仍操諸內政部長。內長有權規定，移民入境者必須繳納的保證金額，以及發還此項保證金的年限。

泰新移民法中規定 祇歡迎兩類移民

一爲具有專門技術之外僑 另一爲擁有資財工商業者

這種繳納保證金的規定，即爲泰國新移民法的重點所在，目的在限定申請移民入境者的資格，必須擁有相當的財力，否則不在泰政府歡迎之列。據泰國當局說：這些移民外僑，繳付保證金的辦法，均列入新的移民法規之內，但不作硬性規定，而由內政部長按申請者的身份、性質及能力，分別予以決定，其數額大概是泰幣五萬銖至十萬銖（港幣一萬五千至三萬元），發還的年限約爲三至五年之久。

據說，泰政府歡迎的移民外僑，計有兩類，一類是具有專門技術的人才，如土木工程師、門學識或具有相當專門技術、紡織工程師、農業技師、機械工程師及其他專業人材等；另一類是具有相當實力而能對泰國的工商企業提供可靠貢獻者，這些人包括實業投資家及貿易商等。其他中申請入境長居的資格，如繳納保證金的辦法，即在促使申請者向泰國官方證明他們的身份與資財，提供一種具體的保證。

對外國勞工將禁止入境

以下即爲擬議中的新移民法的重要原則：

㊀內政部長得頒佈命令或發出佈告，規定操持某種職業（指商人或貿易商或實業投資家）的移民外僑，於進口時所需繳納的資本數額。

㊁內政部長得頒佈命令或發出佈告，規定操持某種職業（指從事某種專業之專門人才）的移民外僑，於進口時所需繳納之保證金，及發還該項保證金之年限。

㊂內政部長得頒佈命令或發出佈告，規定：（甲）今後接受外僑爲僱員之商行及其他私人機關，須調查該新入境外僑是否已依法辦理入口手續，並須將其姓名及入境證、居留證號碼，向當局報告。（乙）新移民的外僑入境後，更改職業時，須受職業限制，須事前向當局請准。（丙）禁止外國勞工入境居留。

因此，今後外僑申請移民入口時，應首先說明入境後所擬操持之職業，然後繳納保證金或所應繳的資本保證。這些規定雖非針對華僑而訂定，但很顯然的是，今後泰國的移民當局，只希望具有相當生產能力，而對泰國經濟建設有所助力的外僑進口，至於那些抱見帶女目的僑在與家屬團聚者，今後如申請入境久居，勢必要難上加難了。（本報駐泰記者乃改良四月三十日寄）

菲保安隊加緊追緝 菲共黨頭目拉描

共黨暗殺隊少年隊員落網 衆議員揭發國會親共分子

【本報馬尼剌航訊】菲保安部隊在四月二十日分別在馬尼剌附近的沿海地區及蜂牙絲蘭省兩地方追捕菲共頭目拉描，並在邦邦牙阿拉耶社丁省村逮捕菲共暗殺隊的一名少年隊員。在此之前另兩名菲共曾在伊沙迷拉省瓜仁社被該村保安巡邏隊逮捕，保安情報部門即開始自描邊省巡邏，透過邦邦牙及黎剌附近而伸張至馬尼剌附近海濱沿海地區追緝菲共頭目拉描。另一消息，菲國防部長發斯在清除菲共運動中，親率保安隊進行追緝菲共頭目。據知，蜂省保安司令伊斯德省中校據獲該菲共頭目在此間之報告後，立刻指令其部下執行廿四小時警戒。至被捕少年菲共名叫臘瓜，十八歲，他是第四地區故菲共頭目列龍之子。在被捕訊問時，該菲共暗殺隊少年隊員呈驚惶怕狀。他哭泣否認於去年參加暗殺阿拉耶副社長仙道斯事件之所有情報，並加以否認他父親於一九五九年在阿拉耶山被菲保安隊殺害而報仇。他說，他是阿拉耶社一地主名禮威那者之租戶，其因助他耕田。但是，據蔴瑪仁是被列在追緝菲共黑名單內者。

又訊，菲衆院反菲委員會主席呂禮斯衆議員說，他將發表特別演說揭發衆院內的一位左傾親共份子。呂禮斯說，他惠向衆院發出言論護反菲委員會的聲響，以對付共黨對該委員會之破壞行動。呂禮斯同時反駁戈地斯衆議員指該委員會主席是爲自己宣傳，不做實際工作之指責。呂禮斯說，他將揭發戈地斯衆議員的背景。

印尼銀行發行千盾面額大鈔

【本報耶加達航訊】印尼西亞銀行總裁及經理四月廿八日公佈說，印尼銀行將發行手工藝組票面一千盾的鈔票。這種鈔票幅度爲八五乘一六〇公厘，正面右角印有野牛頭圖案，紙面有一條可以看到的安全線，如果加以摸索，能夠感覺得到，它的位置距離邊沿約七公厘。鈔的新正面，顏色是暗紫色，底面上是淡紫色和淡紅色，背面暗紫色，深紫色和深靑色，底面是黃色和淡紫色。

菲泰馬代表 下月再談 文經聯盟

【本報曼谷四日法新社電】菲、馬、泰三國代表，將於下月在曼谷再會商組織亞洲文化經濟聯盟事宜。聯盟之擬議本係泰、馬、菲三國外長，於三個月前在馬來亞舉行會議時所達成之原則性協議。

江蘇省各地物資荒缺 中共要城鄉交流調劑

【本報訊】江蘇省中共除缺乏農副物資外，其餘均屬於常阻塞恐慌不已。據稱，江蘇省中共所謂城鄉間三類物資，據謂，這些物資面廣量大，零星分散，品種繁多，是項「會議」中，要求各地必須根據城市支援農村、農村支援城市的原則，積極把三類物資加以疏通和調劑。據例如：「館百貨」、小五金、部份中藥材等，均包括在內。這些物資，就江蘇省「第四大三類物資交流會」，並在南京聯合召開所屬和僑江蘇省物資交流會上，訂了二、三萬五千多份合同，但如果不能好好執行，則這些合同仍然會落空，等於紙上談兵的。

中共「紅旗」半月刊 責共幹專橫跋扈

對農民採取獨裁專制作風

【中央社訊】今日大陸的農民，除了在經濟上受中共高度的壓榨以外，在精神上受盡奴役，由於中共幹部專橫跋扈，也受盡了恐嚇與威脅，使農民無法忍受而感到活不下去。中共最高理論刊物「紅旗」在本年第八期中也承認共幹獨裁專制的作風日趨嚴重。又據「中國青年報」「情勉驅羣衆去辦」供認，強迫命令的作風，在農村的幹部中又有某種程度的滋長，據稱：「由于他們的羣衆觀點不強，因而在領導工作中出的命令，往往不能符合實際需要，在羣衆中至把一些行不通的辦法硬叫羣衆實行，把一些羣衆不願辦的事，就說是指責後，保守；也是強迫命令的作風……」

桂城鄉秩序 一片混亂

搶糧殺共幹案頻生

【中央社訊】據廣西社會消息：桂省城鄉社會秩序，一片混亂，搶糧、搶食、及偷竊等案件，多如牛毛，兇殺案件亦層見迭出。據知，各地發生的兇殺案中，以共幹被殺者爲最多。僅南寧附郊的「公社」，在四月上中旬，就有五名共幹和「積極分子」被殺害。據指出，有一名兇手在被捕時說，刺殺共幹，是因他仇視「社會主義」制度，不滿中共沒收他的家底，使其妻離子散，拆散他的家庭，他的生活及行動還要受到管制，并迫令他服勞動，故抱定決心。

泰國一名神經漢 持刀斬死親生兒

【本報曼谷航訊】四月中旬泰國人民歡度泰國宋干節時，一患有神經病的泰人竟持刀斬死他的九個月大的親骨子。據報泰國萬綿縣的泰籍男子乃保（廿八歲），居住在泰國南部巴蜀府，當日，村民正在宋干節潑水慶祝時，他竟自己拿起一把刀，將自己九個月大的兒子斬殺，隨即出外跑往田野。據稱村民得悉，乃保神經病發作，放火燒屋，幸而子才免被殺。慘劇發生後，有人跑往警署報告，警官乃阿滿警中校，警方便把乃保抓到警署審訊。經過調查：知道乃保在未患神經病之前，在村裏是個良好的人物，他且曾是市自治會的職員，後來辭職，他愛上了娼妓，雙方情投意合而結婚！不久後，他因受了刺激，患上神經病，詎知這次竟演出人倫慘劇！

由瑠公圳孕婦分屍案引起的：值得檢討的幾個問題

本報駐台記者 黃仰山

【本報台北通訊】曾經轟動滿城風雨的台北市瑠公圳分屍案，在治安人員經過了四十九天的努力偵查後，終於揭開了被害人是誰及兇手是誰的謎底。治安當局現已將此案移送台北市地方法院，正由檢察官進行偵查，一俟司法方面的偵查階段終了後，便可將該一已在自白書中承認行兇的嫌犯提出公訴。這個轟動一時的分屍案，係於二月廿六日傍晚發現的。一個無名的青年女子的屍體被分成六塊，被拋棄於台北市新生南路瑠公圳中。

這幾年來，台灣曾發生過幾個重大的殺人案件，以歹徒犯罪手法的殘忍，案情的離奇，並不亞於這次瑠公圳分屍案，至像前幾年的屈尺（地名）分屍滅跡案，至少與瑠公圳分屍案有諸多類似之處；而八德（地名）滅門血案的兇犯刀斬斧劈，辣手殘殺被害人的全家，更屬窮兇極惡，恐怖萬分。當這些罪案發生時，新聞報導亦甚爲詳盡，但以轟動的程度而言，則難與這次瑠公圳分屍案相比擬。那麼其原因何在？治安方面人員在偵破此案過程，所作所爲的得失，是否有值得檢討的地方？從該案中看當前的台灣省戶籍管理的效能到達甚麼程度？這幾個問題在過去兩週內，治安當局及有關方面，均曾加以檢討，但內容並未發表。本報記者特就上述的幾個問題，分訪了幾位對於處理刑事案件具有經驗的專家及司法界人士，請他們以客觀態度，坦率發表意見，並綜合一般社會人士對此案的看法，作成如下的綜合報導：

各方注視案情發展

一位不願透露姓名的社會學家指出：這次瑠公圳分屍案如此轟動，除了因被害人是個年輕女人，極可能牽涉到情慾恩仇，而易於促成一般人的好奇心外，被害人的姓名久未查出，警方對涉嫌人連演「捉放」，報章又多以極顯著地位及大量的篇幅連續爭相刊載，加上由於此案發生初期，因偵辦單位與新聞記者之間大捉迷藏，以致各報各尋線路，一些偵辦人員對記者作不盡不實的透露，因而報導不一，有些報紙一會兒說找到「兇宅」，一會兒說是「兇宅」已被否定，發現了另一現場；甚至有謂「疑犯」已招供一切，未幾又說，忽而寬，遂使此一件重大罪案益形戲劇化。這便是眞正吸引社會各階層各角落人士深切關懷的主要原因。他們認爲：社會人士對罪案的發生和發展關心，並非壞事；但因此而使犯罪以外的人遭受無謂的損失，就是實在的問題了。這次瑠公圳分屍案的偵辦過程及新聞報導，有若干例證是值得檢討的。

缺乏完善化驗設備

社會一般人士對於治安當局捕正兇的決心及其作爲，都有良好的觀感，如：㊀治安當局將提供被害人姓名的獎金，從新台幣二萬元增至十萬元，顯示積極破案的決心。㊁偵辦單位對於三輪車工友林萬而提供的線索，經查証後，以瑠公圳現場爲中心，在一千公尺半徑的區域內，持續不斷的反覆偵查，其方向及範圍沒有錯誤。㊂對於涉嫌的人在偵訊過程中，未用非法的刑求。㊃負責偵辦人員不眠不休努力工作的態度及任勞任怨的精神等等，均屬值得讚揚的。但對於偵辦人員在偵查過程中尙欠沉着及草率行事，則認爲有所不當。

現任台灣大學教授兪叔平對本報記者指出：由於在「可疑」現場所發現的「可疑」間接証物，諸如「狗毛」及「血衣」等，因法醫缺乏完善設備使化驗鑑定不夠正確，因而導引警方的方向錯誤，以致走了很多曲折的路。兪教授曾任上海市警察局長，對於處理刑事案件具有豐富經驗。他指出：辦案人員由於求功心切，而證人常在心理上產生幻覺，對涉嫌人誤指爲「相類似」的「犯人」，往往因此而做成冤獄。他說：「這種『類似』是很危險的。」證人對於見聞的「事實」陳述，既然常會發生錯覺，辦案單位必須對該等陳述的價值，加以精密的研判。三輪車工友林萬而看到了屍包的電影後，向警方提供線索的報告中所稱：當日傍晚他是在台北國際戲院載一位老太太回和平東路三段的成功新村後，空車回頭走時在和平東路二段一〇七巷才將另一拿着兩個包袱的男人載至瑠公圳發現屍包現場。偵辦人員首先前往成功新村查証確有一位老太太在林萬而所稱的時間內坐他的車子從國際戲院返成功新村，故對林萬而所提供的線索加以採信是正確的。但紙店老闆及賣石灰的老闆指證陳世有曾「購買」紙張及石灰等物，卻無法作更正確的查証了。但卻貿然將陳、劉透過軍法程序加以羈押偵訊，達四十一天之久，至四月十四日全案偵破後才得放。這是應該檢討的。兪教授引用奧地利……

「涉嫌人」險受冤枉

偵辦單位係於二月廿八日根據三輪車工友林萬而所提供的線索，搜查和平東路二段一〇七巷三十五弟一號，經法醫以「鑿氧水」所作的化驗，有血跡的化學反應，而認爲係「可疑兇宅」後，便將二房東吳武英及房客李孟浦夫婦拘訊；後經進一步檢驗，發現錯誤，才准涉嫌人保釋。三月六日晨，復根據在和平東村十七號柳哲生住宅傭人房內發現石灰、狗毛等「可疑」証物後，將柳宅的傭人及柳氏部屬陳世有、劉子王、李家傑等三人拘訊。由於李家傑無軍人身份，地方法院檢察官林鍋湖認爲罪嫌不大，兩天後即予交保候傳，而陳、劉兩人則繼續羈押偵訊。在這個「捉放」過程中，新聞報導迭起高潮，有的把「涉嫌人」照片登出來，有的甚至還作臆斷或作影射之詞，迫柳宅主人也被牽涉在臆斷的漩渦中。當時台北市地方法院檢察處首席檢察官楊鳴鐸曾發表談話：認爲「分屍案的偵辦工作已經到了危險階段」，警告辦案人員不能鑽牛角尖了。司法界人士亦多認爲，雖然偵察官在某案中可依法拘訊認爲有可疑的任何國民，但這次分屍案的辦案單位在未獲得確切研判理由下而對「涉嫌人」一再「捉放」，乃欠適當的行動。雖然辦案人員並無惡意，但「涉嫌人」在精神和名譽上均蒙受了相當損失。一位不願透露姓名的人士指出：尙幸此案終告破了，否則這些被牽連的「涉嫌人」所受的冤枉，就是跳到黃河的水也不易去其洗淸。

偵查工作尙欠精細

一位刑事專家認爲：這次瑠公圳分屍案經過了四十九天才告偵破，辦案人員有些地方頗爲疏忽，也是原因之一。辦案單位既經查証三輪車工友林萬而所提供的可疑人異，自應對案發後時特別加以注意。凡有行兇的住戶，特別加以注意。兇手在案發後曾僞造了被害人幾封信分別給其雙親、其姘夫及其本人，大意謂她已暫遷桃園居住；他並親往認屍，指使被害人雙親前往認屍，施用了偵查巧妙的掩眼法，而偵辦人員竟一時被騙過去，幾乎將全部注意力集中在柳宅的「可疑」……

戶口管理尙須改善

由於這次分屍案發生，而尙失踪的女性，據警方報導失踪的已有八十五名，相繼被發現其下落。但由於被害人的姓名經四十多天尙未查出，一般人對於戶籍的管理的效能，發生了懷疑。據悉：負責辦理戶籍的機關，多年前曾辦理戶口普查花了新台幣兩千多萬元，但將全省各縣市搜集得來的資料，都堆在台北近郊北投的一個「疏散」倉庫裏，並未作認眞整理，切實加以利用。在民國四十七年全省中有十二萬多人行踪不明。一位對戶籍有研究的人士指出：由於台灣係屬海島地形，人口亦不算太多，戶與口的移動應該有很良好的管理的。但是事實並不完全如此。探求其原因：㊀戶口的查察，由於部份工作人員的行爲及態度不審，往往發成擾民有餘，便民的實益不足。㊁戶口單移手續繁冗，就是領一份戶籍謄本，要塡一大篇表格，往往要一兩天後，才能領取出來。至於遷移戶口，往往因一字錯誤之誤，須在原居地的區公所及新遷地的區公所之間跑好幾遍，才能辦好遷移手續，因而有些老百姓也就懶於申報，而被列爲「失踪」一欄內了。該人士說：雖然當前我國對於戶籍遷移係採取民主方式的自動申報政策，但當前戶籍管理的方法及執行均須加以若干改善，才能增進其效能，否則徒具形式，不切實際。該人士表示：這次分屍案偵查過程中，有若干錯誤，但可貴的經驗往往是從錯誤中得來，而良好的成績應是接受經驗教訓以後的事實果。（四月三十日）

熾熱 香噴的 火鍋

正是飲 虎牌 啤酒的時間

香港[illegible]民有限公司

世界著名洋酒商號

風濕科中醫 周達文

診症：至下午十點 ……

筋骨痛 斷根

招牌老——四代祖傳。安格老——在港卅一年。工夫獨到——能將筋骨內之風濕積患，引至腸胃，再從大小便出，然後受補。……

喘症·氣管炎·痰火核·特效藥 鱷魚肉乾

香港灣仔道中三十三號 電話：四八三四四七五

朱廣蘭烟廠行

吳德物炎腸痛水

能使嬰孩免除疾病

平安活潑健康愉快

母親乳母期內用，自己亦服此水

甘迺迪政府外交膽識將在遠東受一大考驗

華府有一些大員，曾經公開發表准許中共入聯合國的議論，最近英國也進行一個贊成中共加入的宣傳運動，能否抵抗這二重壓力，是甘迺迪外交膽識的試金石。本文譯自美國「新領袖雜誌」，反映大多數美國人反對改變原來的立場。

·古原·

甘迺迪政府在決定外交政策的膽量、手腕和堅毅的第一次大考驗，大約會來自遠東。歐洲現在沒有什麼軟弱或動搖的跡象。除了在地理上被隔絕了的西柏林之外，西歐沒有一點在政治、經濟和軍事上是脆弱的。

然而，美國新政府在遠東外交政策方針，看來像是不甚堅定。艾森豪政府的外交政策，容或有一些方面受人批評，可是它能在遠東堅守陣線。在遠東沒有戰爭，也沒有姑息行爲。當中共在一九五八年秋季大舉砲轟金門、馬祖來施威嚇的時候，大西洋兩岸意志薄弱的人，都齊口合聲地預言，美國如果不迫使蔣總統放棄這些離島，最可怖的大災難就來臨了。艾森豪和杜勒斯卻不慌不忙。中共的砲轟經過相當時期停止了，青天白日旗至今仍高懸於金門馬祖。

然而，有些在美國新政府居高位的人，在刊物上都主張把這保衛台澎和其他反共國家的政策作重大的修改。如史蒂文生（駐聯合國大使）在一九六〇年一月的「外交季刊」發表的一篇論文，芬列達（駐北大西洋公約組織大使）所著「美國外交政策」一書，都是主張在台灣舉行全民投票，決定政府的方式。

這種主張似乎置事實於不顧。合法現在事實上有一個我們（指美國，下同）已承認了的中華民國政府，我們又跟這政府締立正式的同盟。如果用全民投票方法來取消這政府的合法地位，就一定會在合衆引起紛擾，而且會替共黨爭取這大海島鋪平道路。

史蒂文生又在同一論文主張美國應放棄對中共入聯合國的反抗，他最近又說過，現在已難繼續反對中共加入了。所以，倫敦方面現在進行一個贊成中共入聯合國的宣傳運動，是無足怪的。這宣傳運動的方式，是由英國高級官員（包括外相荷姆）發表聲明，又故意向駐倫敦的外國訪員洩露消息。最近舉行的英聯邦總理會議，也是提倡這一姑息計劃的另一演講壇。

鑒於這種來自倫敦的壓力，和聯合國對這問題的投票態度有轉變的趨勢（如巴西新政府似有贊成中共加入之意），究竟有沒有的當理由來改變我們反對中共入聯合國的立場呢？在我（作者辛利·張伯倫自稱）之意，一切贊成中共加入的理由，在經過研究之後，都是不能成立的。

有一個通常提出的理由，以爲中共會受這世界組織所感化而改變他們的強權和侵略政策。這是沒有絲毫可能的。祇消看一下蘇俄對匈牙利革命事件在聯合國的行爲紀錄就知道了。

另一個理由，是承認中共有利於裁軍。然而，這是超越現實很遠的計較。因爲將來能否跟蘇俄締立一個有滿意保証的禁試核子條約，現時還在未可知之數。縱使這條約締立了，蘇俄能否阻止中共尋求和終於取得一個核子國家的地位，也是很成疑問的。

在中共的公開議論和行動中，沒有一些足以証明這政權有加入這個假定由愛好和平國家組成的聯合國爲會員的資格。祇承認現實的一個理由，也不足以証明中共應該入聯合國，或應該得到美國承認。

如果說，不承認中共就是等於不肯承認中共的「存在」的說，這是一種含毒的謬論。凡是美國人，特別是在韓戰傷亡的人的親屬，都很痛心地深知中共的存在。我們不贊成中共入聯合國和不承認中共的用意，是以勇氣和信心給我們在台灣的盟友和其他亞洲國家的反共者。

反加登陸戰失敗後 古巴仍然有救嗎？

第一回合並非沒有收穫，它使反加革命集團與美國瞭解加斯特羅實力，俄共立場，以及義軍本身的弱點。因此今後將能展開更有力的鬥爭。

·尹定·

四月中旬，古巴義軍登陸夏灣拿南部海灘雖然全軍盡墨，但這次登陸，只標誌着反加斯特羅共產政權的戰爭剛開始。

這次成爲開端的進攻的目標不在求於數天之內，將加斯特羅的政權推翻。據「美國新聞與世界報導」週刊引述廣泛的意見，承認在發動進攻前，各方就認識到共產黨在古巴的掌握很堅強，不是這樣一次進攻就能推翻的。進攻的真正目標，在迫使加斯特羅表示其軍事力量，及加強在古巴境內的游擊隊實力，和試驗地下組織的力量。參與登陸義軍的三天血戰，這些目標已經達致：㊀共產黨已不得不公開他們在古巴所建立的全部實力，表明它有西半球美國以外的最強大軍力。㊁克魯契夫也被迫表明其對古巴的立場，他曾向美國總統提出威脅要在西半球打仗。㊂古巴境內的地下組織的力量，証明比預期爲弱，而加斯特羅對這些組織的鎮壓則比預期爲強。

一般估計加斯特羅的陸軍有四十萬人，而在這次應付義軍進侵的動員行動中，古巴表明：㊀最少有二十五萬軍人，主要是配有現代化捷克輕機關槍的，每槍配有四十發子彈的子彈筒。㊁有一萬五千名精銳（均爲共產黨或擁共的瘋狂分子）配備有比利時製「FN」新型來福槍，每槍配有二十發子彈筒，一分鐘發射六百發子彈。這種槍比美國的「M一」型新來福槍（每筒子彈只有八發）還要輕巧。㊂有一百輛坦克，大部份是迅速而機動性強的蘇製「T三四S」型坦克，共產黨在韓戰時便用過這種坦克。㊃有由蘇俄配備的正規軍約四萬人。㊄有一枝空軍，而且正在裝備一批蘇製「米格一五」型噴射戰鬥機，二百名機師及約八百名地勤人員正在捷克受訓，不日可返回古巴。

在登陸後的三天混戰中，雖然義軍損失很重，但是一些隊伍成功突破封鎖，而與在中古巴山區的反加斯特羅游擊隊會合。對山區游擊隊來說，新來的人雖然不多，所帶來的補給也有限度，但也是無價之寶。在加斯特羅命令之下，成爲的古巴最佳裝備的軍隊，圍困那些山頭多月，意圖一舉殲滅最後一批游擊隊。游擊隊的傷亡很重，補給日減，士氣很低。但現在突破獲知在外邊的古巴人支持他們，而且突破封鎖，帶來了人力，補給及彈藥，因此據報士氣已爲提高。

這次義軍登陸行動，也提供了軍事上和政治上的教訓。今後，反加斯特羅的古巴人將計劃作更頻繁的進攻，但每次所用的人數較少，而目標主要在使加斯特羅的武裝部隊爲警戒海岸綫而忙個不了。

顯然的，一般均承認加斯特羅共產黨的裝備及組織是比義軍好的，但許多觀察家，卻到登陸戰爆發之後，才瞭解到共產黨對古巴警察的控制力大到何種程度。現時可知道，古巴已成爲了一個以共產黨爲典型的警察國家。荷槍的青年人（有些年只有十三歲）擁塞於各城市街頭，協助保安警察按戶搜捕涉嫌反加斯特羅的人士，包括男女老幼各階層人物。

反加斯特羅的領袖人物現均承認，加斯特羅對國內反加組織的情報，比想像中更爲靈通。爲了試驗各破壞單位地下組織的效率，反加領袖曾命令一些單位，負責某些特殊任務。有幾組單位照命令行事，但好些則被證明根本是不存在的，而另一些則爲入不少擁加斯特羅的線人，致令一開始行動，便被人如甕中捉鼈，入了囚牢的，或當場被殺。

到四月中旬爲止，共產黨在古巴是可以爲所欲爲的，但從今之後，它不得不要對付來自古巴人與反美國的反抗了。加斯特羅政權能否生存並加強了共產黨的力量，抑或終被古巴人打敗，在很大程度上，要視由共產黨武裝的民兵的忠心程度爲斷。從首次的考驗來看，尚無外表的跡象，顯示這些力量準備反正舉義。

美國總統甘迺迪曾經清楚地說：共產黨的古巴，對美國及其他拉丁美洲國家的生存威脅，是同樣大的，如果拉丁美洲國家不與美國協同行動，以對抗共產古巴，則美國將被迫爲美國本身及美洲的安全而採取行動。這表示，不論形勢怎樣，美國本身將採取步驟，來掃除克魯契夫在美洲的軍事基地。

這些使用捷克輕武器及比利時來福槍的古巴民兵，將來會有多少起義，是決定加斯特羅命運的因素。

東京觀察家判斷 共黨箭頭指向東南亞

·麗江·

去年十一月，莫斯科八十一國共產黨代表會議後，國際共產主義運動的方針與戰略，發生相當變化，即主張避免戰爭，而以向東南亞滲透爲唯一大目標。

莫斯科會議最令人注視的，係國際共產主義運動的見解，中俄共基本上對立。其主要原因有下列兩點：㊀現在尚須促進東西兩陣營力量的逆轉關係，務使共產力量壓倒資本主義陣營；但中共指蘇俄時代認識錯誤，以爲東西兩陣營力量比重既已發生變化，現在共產陣營展開攻擊的機會已來臨，應直接加強鬥爭。從這點可看出中俄共在戰略戰術上對立得相當深刻。㊁蘇俄一九五六年第二十次黨大會以來，事前不與其他友黨協議，獨斷各種政策，并要求他國共產黨追隨，致令中共不滿。

關於中俄共對時代認識的論爭，莫斯科會議後一兩個月，依然各執已見。最近，這項論爭，雖稍告和緩，仍看不到澄清迹象。目前，大多數共產附庸國，均以蘇馬首是瞻，採共同步調。據說，克姆林宮頭目不斷運用手法，羅致各共產國家，孤立中共。

關於國際共產主義運動領導權問題，依照莫斯科聲明，蘇俄爲「前鋒」，但中共卻否認其爲「指導者」，強調指導權在各共產黨指導者會議。然而，目前蘇俄實質上仍爲國際共產主義運動領導。中共的否認蘇俄領導權，背景係後進國共產黨對先進有潛在的反感。國際共產主義運動方針，決定階段路綫每年一次的各國共產黨指導者會議，各國共產黨在會議所決定的方針內，各自決定戰略。因此，國際共產主義運動指導，事實上已發生變革，同時各國共產黨的機動性也顯大。

蘇俄內外政策，預定今年秋季蘇共第二十二次大會時，克魯契夫將發表其另一套理論之「從社會主義階段進展至共產主義階段的黨綱領」，這項決定，將爲蘇俄革命以來，最重大的課題。

去秋以來，中共糧荒危機，日益加深，經濟建設受極大打擊。第一、第二兩次五年計劃，表面上工業雖有若干進展，但因推進「大躍進」的結果由於經濟發展缺陷太多，雖逃失敗命運，因此中共在現態勢下，實無從對外採取強硬政策。

另一方面，中共作風卻反乎常態，依然有可能選擇加強「對外鬥爭第一主義」，因中共對帝國主義警戒心，隨其經濟苦況，不得不力謀加強力量。中共倚靠蘇俄軍事，要冒險發動戰爭，可能性仍少，充其量亦僅加強其「人民鬥爭」與「民族解放鬥爭」而已。

從上述插事實看，中共目前所採政策可能有下述三點：

一、對台灣本島、金門、馬祖等使用武力，直接進攻，尚非其時。

二、中共加劇其鬥爭工作，箭頭已指向東南亞，特別是寮國與南越、東北亞方面，可能性最大的區爲日本及南韓。

三、對非洲與中南美洲地區的反帝國主義運動，反殖民主義運動聲援，特別是企圖孤立美國的工作，將更積極，希望令其聯合國大會時，獲得有利地位。

目前國際共產主義系統的前線組織活動，如國際工聯、國際婦聯、國際學聯等活動，異常積極。

最近國際共產主義運動，對於亞非後進地區，更傾全力活躍，最值得注意的是寮國、南越、剛果、東非洲、阿爾及利亞等。利用動盪情勢，從事滲透工作，但最危險而又直接滲透的地域，就是東南亞方面。

國際剪影

由外相小坂組織的日外交問題討論會有何作爲

這只是一個交換意見的機構，由於左右派立場水火，自難有任何結論，但池田寬期望它有所裨助，反映日本外交的毫無定見。

池田政府成立以後，小坂外相設立一個「外交問題討論會」。去秋迄今，一連舉行了十二次會議。今年，中共問題成了日本外交問題討論的焦點。討論會對於這個問題，曾經舉行了五次會議。討論會對於這個問題，究竟產生甚麼樣的結論，便成爲各方注意的中心。

池田總理決定於本年六月訪問華盛頓，解釋日本對中共的政策，自亦渴望討論會對中共問題提供一點意見。但是討論會對於這個困難問題，有的主張需要特別慎重，有的主張應該採取積極立場，統一的結論，始終無法提出。

但池田對於討論會寄望太大。誠如小坂外長所說：「討論會也未免是一個站在人民立場自由研究的組織，並不是政府的顧問機關，因此也沒有向政府提出任何報告的責任。」

小坂外長設立這個討論會的用意，是向人民表示：在政府訂立外交政策的時候，特別尊重人民的意見，希望國民關心日本外交問題，對外交政策發表意見。

討論會的設立，可以說是池田政府要緩和安保條約修改的衝突，最後的結果。在安保條約進行修改的時候，各方意見分歧，最後形成了嚴重的衝突。條約雖然勉強通過，而岸信介政府也就因此倒台。池田政府爲修改安保條約所以遭遇這樣強烈的反對，因爲政府事前對於條約沒有充分向人民說明的緣故，只有使人民對於外交問題有發表意見的機會。

討論會的組織，包括政治家、外交家、討論家、實業家、新聞記者、雜誌發行人、工人和作家方面的代表。小坂起初想勸誘總評議長岩井和社會黨員參加討論，結果都被拒絕。但小坂卻說服了「全勞」主席瀧田和民社黨指導人物前任茶水女子大學校長蠟山參加。

從討論會成立的時候起，外交部對於會內的一切工作，完全交由木內（政治評論家）、岩佐（經營協會會長）、稻島（日本時報社長）和蠟山等人負責處理，從未加以干預。

討論會第七次會議以前，討論的題目集中在「日本外交應該走什麼路線？」至去年十二月第八次會議，討論的題目，便轉向於中共問題。到了本月第十二次會議，左右兩派對中共問題，便展開激烈的爭辯。

出席的會員通常在廿人左右，每人都可以自由發言，不受時間的限制。第十二次會議的時候，所有全體會員都已發表了他們的意見。由於社會黨和總評的拒絕參加，會中被認爲極左傾的會員爲蠟山、瀧田、細谷（全國工業勞動組合聯盟主席）和京都大學教授井野木等人。

幾次討論結果，由會員六人提出要求積極接近中共：蠟山、井野木、細谷等，而木內、廣瀨等則主張採取慎重態度。由於左右兩派觀點的不同，始終不能產生統一的結論。外交討論會原係包括抱有不同政治見解的人組織而成，其無法產生統一的結論，那是當然的道理。

木內在他的報告裏提出下列幾點：㊀日本決不能輕率的承認中共。㊁是中共需要和日本貿易，並不是日本需要和中共貿易。日本有關決定應該和誰貿易。㊂如美國總統所說，中共是世界和平的威脅者。日本必然要面對這一事實，就是對和平的威脅者，日本將來究竟採取什麼態度？

木內是討論會的主席，有一個時候，他想依照他在報告書裏所提出的意見作成會議的結論，但有人反對。

反對木內計劃最力的是蠟山。蠟山主張日本應該承認中共政權。由於木內與蠟山對中共問題意見的衝突，會議一度陷於停頓，最後作爲如下結論：「當日本決定對中共政策時，應採取積極的立場，並且把結論的基礎，建立在一個龐大的遠景上面，包括對聯合國和對亞洲國家的政策。」

討論會的宗旨，原爲在外交問題上，使政府能與社會領袖彼此交換意見。但在進行討論的時候，左傾智識份子每多盛氣凌人，成見太深，不惟不能幫助困難的解決，反而增加問題的困難。

今天的日本，無論談到任何政治問題，都有左右兩派意見的對立，假如再加上一個左右依違無主見的政府，則天下事將一無可爲，這就是日本的悲哀。（新亞）

大選前夕看西德政局

阿丹拿的聲望仍隆，但社會民主黨布蘭特，年青有爲，也有可能登上總理寶座的希望。

在緊急狀態期內，聯邦政府可發佈與法律可以限制基本法所保証的人權，也可以在國內糾紛中使用聯邦軍隊。這法案自由民主黨和社會民主黨同表反對。他們主張最少要三分之二的多數才可宣佈緊急狀態，否則任何政府都可由本黨議員投票而取得廣泛的權力，同時遇到國內事件（比方罷工）也會使用軍隊來解決了。

以上所說那些憲法上的問題，祇是各黨爭取權力的好例。在競選的時候，真要的問題會被提出來。但除了政策問題之外，當然常常還有個人的問題。基督教民主黨在以往的幾屆大選中，都設法使選民把社會民主黨和共產主義聯在一起，而社會民主黨議員佛倫澤爾（他被捕前擔任議會的國防委員會委員）因間諜罪受審，使這事火上加油。社會民主黨也可能向基督教民主黨反擊，說基督教民主黨的一位議員，曾於第二屆議會期內赴東德。兩年前基督教民主黨也破獲間諜組織。

社會民主黨也會以牙還牙，指摘阿丹拿的黨羽太多前納粹份子。他們將重新發動對總理的國務秘書葛羅布克博士的攻擊。他們也攻擊移民部長奧勃蘭德不孚人望，爲了領取部長退休津貼，不惜各方反對，繼續不去。被集中營案牽連的一批醫生，現在才依法處分；若干活躍於司法界的人員，被疑爲前人民法庭份子；把巨額的退休津貼給與前納粹政權的高級人員。這些問題，當然會被提出，但對於選民是沒有大刺激力的。年青的一代希望把過去的忘記了，年老的不願再提他們身歷的一個不光榮的時代。

自由民主黨是不會多提到前納粹主義的，但他們會跟現社會民主黨合力把各大貪污案揭出，以打擊基督教民主黨。這些貪污案多與貨車公司有關。被這些貪污案牽連的人物，有總理的前任私人秘書，聯邦議院交通委員會的前任秘書和交通部的一位高級公務員。這些案件將被說明用來把議會、政黨及內閣的權力，集於總理一人的系統中，証力量是如何的大，並說明在這系統中，憲法的途徑還不如總理官邸的易走得通。

每一宗貪污案的揭發，無異要求聯邦的元老們讓賢。要求「新血」的呼聲，意味着兩代的鬥爭。阿丹拿今年八十五歲，布蘭特少他三十八歲。基督教民主黨領袖的繼任人問題，迄今未有解決。阿丹拿一再不肯退休，一九六三年他可能仍然未作歸田之計，但人生有涯，他總不能永遠幹下去。一九五九年他突然決定競選總統，八個星期之後，他又放棄了主意。這種在

劇，打擊了他的令名，更打擊了基督教民主黨的聲譽。經濟部長艾哈德教授，初對此事大爲光火，可是跟總理晤談之後，他便軟下來了。他因此而給人稱做「橡皮獅子」，受盡冷嘲熱諷。基督教民主黨這兩個領導人物，不時爭爭吵吵，但大選當前，迫使他們不能不合力應付共同敵人。地位次於艾哈德的是國防部長史特勞斯和內政部長史勞德。兩人均以精幹練出名，但在黨內的聲望仍然未修。

在這局面之下，社會民主黨的布蘭特，可能取阿丹拿的地位而代之。他的堅定外交政策，他對內政的溫和觀點，卻做成他是一個理想的總理。布蘭特人望之高，連社會民主黨也爲之側目。他年青英俊，太太衣飾入時，他本人熟諳政治，長於辭令。在西柏林市長任內，又有政聲。這些應都使他獲得婦女和青年選民的擁護。攻擊他們的人當然也不少，不過都是街巷謠言的謊言，說他在戰時和戰後穿着挪威軍服，一九四七年才恢復德國國籍，甚至說他是私生子，和在一九四四年離過婚等私事，也沒有甚麼決定作用。真正致命的攻擊，卻是說布蘭特身上有共產主義的陰魂，社會民主黨的新政策，祇是一種騙人的幌子。

我們今天在西德所見到的是思想理論的沒落，自一九五四年以來，西德的繁榮已掩蓋了主義的鬥爭。社會民主黨適應環境，又把他們的政策和談判技術模仿美國的民主黨而改變。他們對於選民的要求是「政治上忠誠、客觀、合作和綜合的新方式」，似估量得很正確，但他們能否成功，卻是另一問題了。（下）

工商日報分類廣告　銷數廣　效力大　收費廉　每段大字四個　小字四十個　每天二元　一星期十元　不折不扣　洽刊處：㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部　㊁九龍彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側，近太子道口）電話五五八六四

杉樹街　近太子道　中華餘款　41-51號　快將完成　現全部大單位　分期付款　街及建築

上海街　南昌街　45-47號　大單位　現樓　近官涌　北河街　建築中

鉅昌建築公司　洽購電話：803436　58271

街漢銀灣瓜土　萬餘元唐樓　經巴士各路　均可售現　接洽處：中環怡和大廈八十六號　電話30589　假期824867

單邊舖位　平價租售　街67號地下大單邊舖位　平價租售　每間高十七尺半　寬十五尺　內有石屎大閣　最適合經營肉食　米糧　什貨　士多　藥材　涼茶　服房等各項生理　電話二〇二〇八　或本地舖鄭君接洽

利成

九龍彌敦道二號E二樓　電話六〇四三九八五　六九五五

旺角碧街　戲院對面　四面單邊　一至十九號金華　一梯兩伙　向南　地下連閣仔　樓上　六大廳房　百餘年期

利成大廈　佐敦道43號　衛大單邊　走馬騎樓　地下舖位　特大　高十七尺　樓上五大廳房　九十九年期　本大廈已有電話　可供申請之用

貨現則舊例舊地舊　（新填地街九龍近廣東道仔南洋紗廠舊址）息高五分有租收　值時價地保不餘萬價售　大昌　中建大廈1701室　電話：30165　30502　20815　地盤電話：825324　826348　831883

環海大廈　尖沙咀山林道

已開工　快完成　優點介紹　地點適中　交通便利　分期付款　年期長久　價錢合理　新式設備　不需補地價　餘款可分期付

鴻星營造有限公司　九龍尖沙咀山林道五十號A地下　電話：六六三七　六七七九　六八八九

章記　大道中七十八號三樓　電話：二〇九五二

瑞士大樓　北角糖水道　今期九九九　不須補期　每層一萬餘　花園洋房　太子道　249　251　三千呎花園　大屋　百呎　最豪華樓宇

北角海灣街　海灣新樓　即太古糖房對開海傍　兩便馬路　兩便海堤　自園一角　環境優美　年期永久　信譽保証　向南花園洋樓　梗房趟拔　顏色浴室　設備齊全　不用裝修　一廳三房　式萬元起　向海新型唐樓　套梯兩伙　設計新穎　裝璦華麗　建造精良　套廳三房　萬二元起　大興企業公司　大道中廣安銀行大廈九樓八〇四室　電話：四四四五七七　四四四七七八　地盤電話七〇二九六　星期例假照常營業

徵求舊報

徵婚

遺失聲明

尋人　吳玉書

尋人　上海市浦東高橋區江心沙草鎮陳二郎小姐　見報請撥電話三〇五五九或三〇四四九　黃士英啟

承頂聲明

聲明啟事

買屋聲明

歡迎貴客

遠東紗廠招請男性細紗養成工

請女收銀員

香港紗廠招養成工

請電學徒

會計文員

新女性出路

實用英語

約翰生英語會話方法

國際電報業學校

港九婦女補習學校

化粧科　儀態科　電髮科　修甲科

均益有限公司　電話 40422　40209　40036　40208　貨倉　運輸　燕梳

萬能角鋼

美加英澳　學生機位　價廉快捷　定座從速

瑞香園

代客貯貨

澳門李少垣

泳衣大平

汽車借錢

威利

老珠婆

託兒工場廉讓

佳屋鴿場

白花蛇舌草

杜蟲靈納

獨一無二秘方　癬

醫館　吳暉

白蝕

王廣發

狐臭

曲綫疤痕

康寧整容所

面容

四補精　PAULVICKEN lipogen

今世華陀

黎健公

瘡科皮膚　尹國良

疑癬

梁耀文

久咳

胃痛

靜林氏

體虧

咳喘

本港新聞

朱石麟呼籲工業界支持 棉業三團體在英聲明 不再延續限額協約

提防其他行業亦被限銷

【本報訊】本港三大棉織業團體，對于港布輸英限額明年一月卅一日滿期後，不擬續約，委託法律顧問在倫敦公開發表聲明一事，中華廠商聯合會會長朱石麟，昨就此事發表談話如下：

香港棉紡業公會、香港布廠商會、與香港棉織業公會，爲本港棉織專業團體，在現行港布輸英限額下，該三會會員輸英布疋之總額，佔全部限額百分之九十以上，是以港布輸英限額之利害，與該三大專業團體最爲密切。

在一九五九年，英國棉業局代表來港，與香港代表團舉行談判時，該三大專業團體代表，均同情蘭開夏之遭遇，顯示大英聯邦合作之精神，首先忍痛，承諾是以限制本港棉織工業發展之協議，促成印度及巴基斯坦繼續與英簽約，俾蘭開夏棉紡工業，獲此三年之機會喘息復興，可謂仁至義盡。

此爲期三年之協議，距今只有八個月，即告滿期。本港三大棉織專業團體，爲自己切身利害，委託法律顧問，在英發表港方拒絕續約之意見，實爲合時切實，且極有意義的行動。本人對此，極表同情，並呼籲全港工業界予以大力支持，蓋港布輸英限額協議，不過爲一種行業限制之開端，凡屬工業界同人，均應提高警惕，以謀生存，且自港英限額協議簽訂以後，港布輸英市場，已由非英聯邦國家所擠奪，一九六〇年，各國棉布輸英，較一九五八年限制以前增加了百分之八十，在如此實際情形之下，港英限額期滿之後，更無續約之理由云。

該會昨日下午五時，舉行會董會，出席者朱石麟、梁祖卿、羅湧、甄文亮、黃勵材、柏振光、黎君健等數十人。

由朱石麟主席，除一般會務外，并決定將徵求會員日期延至下月九日截止。至于本年會員大會日期，定下次會議決定。

查該會現徵求會員，新廠號申請入會經審查合格者第一批計有：恆興工程有限公司、開鏇實業有限公司、益興公司製衣廠、實用製品廠、奇興五金製品廠、安全五金文具廠、和興紡織有限公司、永安船廠、利誠公司、中昌織造廠、鳳文製衣廠有限公司、美雅首飾塑膠製造廠、香港膠品製造公司、李千飛製藥廠、奇香村餅糕公司、麟林文具印刷有限公司、中國印刷公司、華興玻璃器皿製造廠、明燕燈泡製造廠、安全電器製品廠、大南塑膠公司、源生塑膠器製造廠、永和木廠、振源糕粉廠、寶源堂餅有限公司、金星金屬製品廠、宏昌膠具公司、大同機器廠、萬家製造廠有限公司、西新五金廠、潔就記水電機廠、中美塑膠廠、泰國塑膠廠、振榮塑膠廠卅四家。（東）

九龍居民協會年報指摘 新界廣大地區 竟無政府醫院

建議發行特別郵票及加抽煙草稅 興建兩間以上完善醫院

【本報訊】九龍居民協會昨發表年報，批評新界缺乏之政府醫院設備。年報說：政府爲新界而計劃創辦以供一般醫療用途之醫院，一間也沒有，新的精神病院，不算是普通醫院，荔枝角夫人療養所，并非醫院，長洲醫院，係聖約翰救傷隊所建，博愛醫院，是私人團體之慈善機構，粉嶺醫院，由世界信義宗服務處所辦，大埔及大澳診療所，則由馬會興建，荒僻之地區及離島，亦同樣缺乏計劃此等醫療性質之服務。

年報提出質問：爲何要由聖約翰救傷隊發動訪問若干地區，否則這些地區便永遠不見醫生踪跡呢？爲何必需馬會捐贈兩艘汽船，以訪問若干地帶呢？最近官方宣佈之直升機醫療服務，爲正確方向之一個步驟，希望醫務署將補救現有的不足。

新界至少需要兩間設備充足與適當的醫院，每間要有病床二百張至三百張，此等醫院，應不屬於九龍醫院，倘專家供應困難，宜盡用旅居本港之專家，担任出診之內外科醫生。元朗、大埔及荃灣，似乎是建醫院之最適合地點。爲了支付該項費用及九龍其他必須之醫院設備。包括將現時之九龍醫院改爲急診醫院。年報提議可採取瑞士、新西蘭及其他國家之發行特別郵票之方法，并可對烟草加稅。倘擬議的政府舉辦搖彩付諸實施，部份收入，應撥作社會健康目的之用。（修）

黃大仙一棉衣工場 焚燒約廿分鐘 估計損失萬元

【本報訊】昨日下午六時十五分左右，九龍黃大仙徙置大廈J座地下四十七號，一間以製造棉衣之山寨工場發生火警，焚燒約廿分鐘，內部之設備棉紗布料及二十餘部衣車被焚燬，初部推測損失約值一萬元，幸搶救迅速，不致波及鄰居，亦未有人

韓國會議員 三人過港 赴英訪問

【本報訊】韓國國會議員李斌濟（獨立黨）、韓根祖（民主黨）、尹亨南（新民主黨）一行三人，昨日下午由韓飛東京乘英國海外航空公司班機抵港。彼等此行係應英國政府之邀請，將赴英作一個月之訪問。（杜）

圖片說明：（上）滙豐銀行第一架流動銀行車內收支辦事之陳設。（下）車上四名行員及二名守衛合照。（本報記者呂攝）

考車牌舞弊疑案昨續審 因控方撤回控訴 一文員當庭獲釋

【新亞社】兩名政府高級文員及其他男女等六人被控串謀收款代人「搞掂」考車牌一案，昨日續在維多利亞地方法院審訊。昨至日均由控方証人一名教車師傅作証，該案審至下午將近退庭押候之際，控方突然呈出一文件與法官，表示控方決定停止進行控告第六被告郭錦城（政府高級文員），法官乃判第六被告當庭無罪釋放。

該案昨仍由教車師傅葉志光在証人台接受辯方各大律師之盤問，當其接受列頓大律師（代表第三、第四被告）盤問時，葉氏謂：彼曾被判監一短時期，亦曾被長期扣留。又謂：彼被扣留之第一日，即十月十九日（一九五九年）便開始作供詞，在彼出庭作供之前一日，又曾到反貪污部，約有十二至十三張口供重複讀與彼聽。彼又謂：此等口供，乃有助于彼在庭作供者。証人又表示承認彼亦有罪，並時常準備被控云。最後彼謂彼之全部供詞，皆是真確之事實。

法官昨由地院法官麥非書審，檢察官赫臣主控。被告六人：㊀鄧錦興，三十四歲，政府高級文員，住馬頭圍道。㊁馮景雅，四十七歲，永安保險公司副經理，住深水埗蘇屋村杜鵑樓。㊂周發，又名黎洪，卅七歲，商人，住九龍鵬程街。㊃袁佩珩，又名龍揆，廿五歲，住高士打道。㊄葉林泉，又名鍾手華，四十歲，教車師傅，住馬頭圍道。㊅郭錦城，政府高級文員。六名被告被控由一九五九年十月一日至一九六零年十月十九日期間，爲考車牌之串謀舞弊，向考車牌者索取金錢，同時意圖向主考官行賄。各被告均不認罪，首被告由余叔韶大律師代表辯護，第三、四被告由列頓大律師代表辯護，第六被告由丹打及余叔韶兩位大律師代表辯護。此案審訊仍未畢，押候今後續審。

訪問澳洲參觀展 港代表團人選公佈

【本報訊】工商業管理處處長韋嘉士昨日稱：該處已接受工商業顧問委員會意見，邀請胡兆熾及A·T·杜爾君組訪問澳洲之本港官方貿易代表團員。該代表團將於七月間前往澳洲，促進港澳間之貿易。

胡、杜兩君均已接受任命。該代表團將由周錫年爵士及前德輔士校分別担任正副團長。工商處副處長巴得，將以政府人員身份與代表團同行。工商處另一人員當秘書，即担任該團秘書。

該代表團將於七月四日起程前往澳洲，訪問雪梨、墨爾砵、布利斯本、阿德雷特、河拔特、及坎培拉，然後返回雪梨，參加於八月一日舉行之工展會開幕禮。預料周錫年爵士將於代表團行抵墨爾砵時前往參加。

同時，下列各位亦已接納邀請爲本港參加雪梨貿易展覽會之代表團團員：S·S·哥頓（担任副團長）、利榮森、林思顯、郭和及R·G·哈治遜，鄧律敦治則担任該團團長。

杜活標君將以政府代表身份，隨同參展代表團出發，港府駐澳洲貿易代表文偉，則將在雪梨與該團會合。（乙）

青山道六咪半慘劇 礦場山坭傾場 工人一死兩傷

【本報訊】昨日下午五時廿分左右，九龍青山道六咪半新興石礦場發生山坭傾場，將三名打石工友活埋，後由礦場報警，召消防工程車開到現場，將三人掘出，送院急救。其中一傷者送院後未幾，已告不治斃命——，其餘兩傷者仍在醫院留醫中。

查發生慘劇之新興石礦場，最近在山邊一幅劏壁處開取山石，作打碎石屎之用，每日有甚多打石工人在此工作，其中一判頭林某，共僱有打石工人廿餘名，昨日下午有四名工友在四五丈高之劏壁上工作，迨至五時廿分放工時間，彼等逾下班，不料落至將近山腳時，劏壁上之山坭突告倒塌卸下，四人中其中一人及時逃避，幸未被掩，其餘三人則均被生埋坭磯。礦場工友中除合力發掘施救外，並電警署報案，後由消防工程車到場，始將三名被活埋之傷者救出，送往醫院救治。傷者郭朋，四十歲，住該處宿舍，送院後已不治斃命。其餘兩名留醫之傷者，名孔有，五十歲，亦住礦場宿舍，區道恩，五十三歲，住九龍城黃大仙徙置大廈E座五六二號。（錦）

美麗都大廈凌晨發生慘劇 富家自梳女厭病 十七樓跳下斃命

沙田一男子利剪刺腹重傷

【本報訊】昨晨二時許，尖沙咀美麗都大廈十七樓有一富家自梳女跳樓自殺，當場重傷斃命。

死者名黃英金，四十歲，住該大廈十七樓E座一號，跌落十四樓之露台，身受重傷，不久斃命。

據說黃爲有錢人之女，居住上址，只有一女工陪同，並無其他家人同住。多時以來，她患有心臟病，曾在瑪麗醫院留醫，其後亦時常前往求診，前日她仍經常食藥。前日他曾對女工說：「有錢亦無人生樂趣。」不料至凌晨二時，其女傭發覺黃之房內有異，欲往視察，則門已關鎖，詢之又不見應答，故不虞有他，不料未幾，有警員拍門詢問是否有一女子跳樓，該女傭即引警進入黃房內一看，跳樓者果是其女主人。至推測其跳樓原因，可能係厭病所致。

又昨晚九時許，新界沙田正街卅二號地下，男子黃國光，五十歲，突以利剪刺腹輕生，當堂身受重傷，送院救治。據悉：黃之神經向不健全，昨晚以剪自刎，可能與神經失常有關。（錦）

失業海員 跳樓慘死

【本報訊】昨晚深夜十時許，本港銅鑼灣禮頓道希雲大廈側巷，有一男子從高空跌落該處，當堂頭顱破裂，奄奄一息，大廈管理人即電報警，由警送院救治，途中不治斃命，後將屍首移入公衆殮房。

事後警方查悉，死者並非該大廈住客，但從該大廈四樓A座墮下。死者爲一海員，名殷德山，卅二歲，原住在禮頓道一〇七號二樓，其妻最近且已懷孕，死者失業已有三年，至數月前，死者獲友人介紹，在一艘外商船上工作，不料途中死者突患胃病，在船抵印度加爾各答時，船主將之送上岸，在當地醫院留醫，及後痊癒，數日前始乘機返港，由是再告失業。死者嘗有嬰恐，昨晚飯後，有一友人到訪死者，於是與人聯同外出至該處大廈四樓A座訪友，當時姓宋之友人與死者談話間，突然不見死者，彌聞街上人聲譁然，始知死者墮下街中。（賺）

罕見的交通意外 轆地 車竟 輾斃 途人

【本報訊】昨日下午五時左右，九龍土瓜灣道三十五號門前發生一宗轆地工程車將一過路男子輾斃慘劇，死者年約卅歲，身穿夏威夷恤西裝褲，當時似係欲橫過馬路，被迎面駛至的工程車轆倒，即被該車輾過，當場斃命，未幾屍體已昇往殮房安置。

僑眷被騙萬餘元 警方尋一雙男女

【本報訊】一男一女於本月一日在加拿芬道某號C三樓騙去一僑眷女子一萬四千餘元，警方現已接獲有關於此案的報告，並正展開查緝。

警方現緝查該對男女，男姓張，五十餘歲，中等身材，帶有台山口音之本地話，女姓張，卅五歲，講本地話，兩人均戴眼鏡。

據悉：被騙之女子，係一姓阮之台山美國僑眷，其夫現在美謀生，她與子女等在港，每月由其夫匯款接濟，向有私蓄，並擬在尖沙咀區購買一層樓，致爲老千所乘，以天仙局將之行騙，該女子被騙後，心有不甘，遂往警署報案。（錦）

公民協會敦促當局 在歐美設辦事處 以利香港貨行銷

【新亞社】公民協會會長胡百富在函中稱：「本會特別委員會對一九六一——六二年度檢討及本港預算案之研討報告，吾人工業出產於若干品中，成爲世界生產之個正因素。要由本港駐外代表會辦，或由英國駐外領館人員代辦之時代已成過去，香港必需在重要市場地區建立自己的貿易辦事處，使對外可以宣揚，對內可以供應必要之資料，藉以維持吾人經濟之擴張率。」胡百富在結束此函時，敦促政府給予確切之同情，並詢問何時可推行此一建議云。

進一步改善僑胞回國投資 僑委會徵詢工商僑團意見

【中央社】由於海外僑胞回國投資日趨踴躍，政府曾于四十七年五月起，對投資僑胞身份之認定，已予簡化，實施兩年餘，確已收到效果，僑胞亦均稱便。最近僑委會爲進一步便利投資人返國，向各工商僑團徵詢意見，以資參考改進。

據悉：僑委會所提出的便利華僑回國投資辦理公司登記所擬定的建議，是：除申請投資人之身份認定，仍照原規定提出駐外使領館（僑團）簽証之投資証明文件外，其他共同投資人，如因情形特殊，得由原投資人在原簽証之投資額內，提出共同投資人之華僑身份証明文件，分別列明投資額，由僑委會証明華僑身份，函轉經濟部辦理公司登記，准免提出投資証明書，該案業經經濟部提出「華僑及外國人投資審議委員會」第十九次會議通過，並建議僑務委員會嗣後認定華僑身份，請以事實爲審查依據，形式上之要求酌予放寬。

天氣預測

今日天氣預測：吹輕微之和緩北風，或東北風，天色頗好。今晨二時，本港室外氣溫爲華氏表七三度。

氣溫驟轉清涼亢燥 濕度僅得百分廿七

【本報訊】昨日本港濕度創本月最低紀錄，上午十一時天文台紀錄之濕度只有百分之二十七，而星期三紀錄約爲百分之七十六。

據天文台稱：濕度劇降是因一度冷流於昨晚經過本港，帶來北方乾燥空氣所引起。

天文台發言人說：如此這般的冷流是五月初旬所常見的，照目前的氣候情況看，這種冷流，還會在本月再出現。

又據天文台之海外航行氣流分佈形勢報告指出：大陸東北部之冷空氣流，乃伴隨着冷鋒南移，並擴展南至華南沿海（包括港澳），致天色驟呈急激好轉，在風力四至五級前後之緩和清新東北偏北風吹拂下，驟呈清爽亢燥氣候，形成晝暖夜涼的態勢。

昨由晨迄暮，除若干雲塊遮蓋外，大部時間天山晴朗，竟日由於和緩之東北偏北風拂拂，午前天文台最高風速紀錄達十四海浬，氣溫低降，氣候清涼亢爽，晨間八時室外平均氣溫爲七四·三度，濕度爲百份之四一·○，午間升至七九·○度，濕度低至百份之二七，午後至傍晚七時前止，由於天色較好，風勢亦微和，溫暖亢燥氣氛益增。迨入夜八時，室外氣溫始降回七六·○度，濕度仍低，夜後雲靄遍佈，寒涼亢燥氣更濃。前日室外最高氣溫爲八四·七度，爲今春二次出現之最高氣溫。

梅夫人宿舍 竊匪 刺傷 事主 被捕

【本港訊】昨早凌晨三時許，本港花園道梅夫人婦女會宿舍，被一竊匪潛入行竊，正當得手欲逃之際，爲事主一歐籍女住客發覺，竊匪用剪刀將其刺傷腰部，後該宿舍看更人聞聲馳至，見一可疑男子由後座太平梯逃遁，乃將之拘獲，並電報警，大隊警察到場，除將傷者送院救治外，並將一男子帶署查究。傷者爲女子泰當奴小姐，四十歲，乃一外國遊客，居於該宿舍二樓十號房，已有數月。該宿舍有專人看更，晚上各門戶關閉嚴密，事後發現地下廁所窗門玻璃毀破兩扇，但仍不能容一龐大之人爬入，相信匪徒係沿水渠爬登二樓者。（賺）

滙豐銀行創擧 流動汽車銀行 月中開始營業

利便新界人士存付欵項 儲欵五元即可開戶

【本報訊】本港第一家流動汽車銀行，將於本月十五日正式開始營業。

該流動銀行是香港上海滙豐銀行辦理，由一輛五噸半貨車改裝而成的，它除了機械部份之外，全部由該行專家自行設計，並在本港裝設。車長二十五呎，前面爲司機位，與一般貨車無異，但車身中央是銀行的辦事處，裏面可容職員四人同時辦公，有冷氣設備，有英國CHUBB牌夾萬，防火設備，以及收銀機等，另有小型發電機一個，供應車上冷氣機、光管、收銀機等機械所需的電源。

車廂的尾部是接待顧客的地方，有小窗口開向辦事處，一如普通銀行，另有梳化椅供顧客休息，等候辦理存取手續，並有小型電風扇兩把，以助空氣流動。這一部份共有兩門，一向車尾開，如果「流動銀行」停泊在行人道旁，則顧客可從行人道入「銀行」，辦妥手續之後，出口處亦爲行人道，馬路交通不受影響。

這一間長二十五呎，濶七呎半的「流動銀行」，由昨日起一連兩天，在中區滙豐銀行側的停車場公開展覽，該行並於昨晚十時招待記者前往參觀，路過該處之人士均受吸引前往參觀一番。該流動銀行由明日起，將開往新界展覽，地點及日期爲：六、七兩日到荃灣，八日至十四日，則分別到荃灣的深井、楊屋村等地展出，以便各村落的村民熟悉這一間新型的「流動銀行」。

據該行職員解釋：開辦流動銀行，其目的爲利便居民、商人、工人、農民及其他各界人仕在荃灣區避免遠途跋涉到荃灣分行，而可在流動銀行存款付款。各界儲蓄五元即可開戶。

該發言人稱：流動銀行業務，在香港爲創擧，但在英國聯邦如澳洲、紐納、新加坡及巴西均已通行。流動銀行爲荃灣分行管轄，儲蓄存款戶可在荃灣分行或流動銀行任何一處存儲或支付。「流動銀行」中除了四名職員之外，還有兩個或三個武

停駐新界區 地點及時間

流動銀行將於本月十五日（星期一）在深井五加啤酒廠對面開始營業，日後其停駐地點及時間如下：

深井村：星期一上午九時半至正午十二時；星期三下午二時至四時。

楊屋村：星期一下午二時至四時；星期四上午九時半至正午十二時。

大窩口徙置區：星期二上午九時半至正午十二時；星期四下午二時至四時。

葵涌村：星期二下午二時至四時；星期五上午九時半至正午十二時。

葵涌街市：星期三上午九時半至正午十二時；星期五下午二時至四時。

元朗 灣仔 西營盤 荃灣 四間分行定期開幕

又訊：香港上海滙豐銀行元朗分行新厦已落成，將於本月十日（星期三）由該行董事長兼總經理端納爵士揭幕典禮，並定於翌日（即十一日）開始營業。至於灣仔分行（設在莊士敦道香港電燈有限公司分辦事處內）及西營盤分行（設在第二街香港電燈有限公司分辦事處內），將分別於五月杪及六月初開幕，但業務範圍，祇限於活期存款，儲蓄存款及定期存款，同時該行正籌設荃灣第二分行，並定於六月份開幕，行址在荃灣青山道與大陂坑新大廈，專營儲蓄存款業務。（面）

保良局主席林文傑透露 三大工作計劃

遷建局址籲請各界扶養兒童 在九龍設站收容棄嬰

【本報訊】保良局辛丑年董事局總理就職後，昨（四）晚八時假中國酒家招待記者，對保良局今年局務，有所報導。參加之記者達數十人，該局主席林文傑，首總理鍾永康、賀乘乾及各總理均出席招待。

林主席致詞稱：「本局同寅，就職伊始，一切局務，亟待展開，因此不特要請各位繼續予以扶助，而且給予更大之幫忙，多多賜教，俾本屆同寅，得集思廣益，作今後擴展局務之南針。本人以爲無論任何事情，必須實事求是，依次推行，才能收良好效果。保良局每屆總理，任期不過一年，以此短短時光，求推進如許龐大局務，自難每事完成，但求既定之策，努力幹去，使後繼者賡續推進，以達到最後成功。本人忝參局務，已歷三年，檢討過去，心所欲行之事有三：一爲遷建局址問題。本人於戊戌年初任總理時，已有此建議，因檢閱歷年來所收容之人數紀錄，最近數年間竟增加百分之一百一十一，而本局現址雖能暫且應付，以增加收容，然此不過權宜一時，究非長策，是則非急謀遷建，實無由解決。今幸於麥司憑督促下，已開其端，而總督閣下亦加鼓許，則同寅等自必竭盡綿力，以推進遷建之計劃，尤望各位底爲宣揚，時加鼓勵，使底於成。其次，則爲本人去年於招待會時提議仿效加拿大慈善機構扶養兒童辦法，現已與各同寅商討急謀推進，一俟擬就細章，即必分函各界熱心人士，呼籲扶養，本局果能順利推行，對本局經常費用，裨益甚大，經費有着，則其他一切建設，自當迎刃而解。三則爲九龍收容站之增設，港九雖隔一衣帶水，然在深夜之時，設或拾得棄嬰，安置無所，則小生命之安全，將成問題，是則九龍方面，應有臨時收容站之設。以上三項須辦之事，若無社會人士支持，同寅等力微，將不能藏事，故冀列位先進宣傳，俾能收事半功倍之效，則不勝厚望」云。（百）

來港途中一輪船 女客失貴重首飾

【本報訊】由星洲駛來港之輪船納華薩（S.S.NEVASA）號，於本月一日下午七時至翌日上午七時半之間，該輪一女客，突然發覺價值五百二十五英鎊之各件首飾，包括心口針、指戒等，不翼而飛，乃即通知船主，該輪船主除下令搜查外，並電向本港警方報告，刻該輪仍在途來港航程中，大約於一兩日間抵達。（鏞）

通告

工務局長發給後列工人之身份証業經遺失由即日起聲明作廢：

身份証號碼	工人姓名
DV字第六三三號	余定邦
E字第三五八號	盧錦全
E字第四一六A號	陳千鎔
E字第八五六號	程南
E字第一二二九號	莫蘇
E字第一八二七號	黃富
L字第四九號	張聰
P字第七五號	周添
R字第一二六九號	陳偉民
R字第一六六一號	李祥
R字第二○○七號	張澤甫
W字第二○四號	呂炳森
W字第四二六號	李龍有
W字第一○五四號	鄧善
W字第一一五一號	張京
W字第一三二七號	黎光

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六一年度夏季大彩票（即香港打比賽大彩票）定於一九六一年五月六日星期六開票，現售至壹百陸拾萬餘張。並定於一九六一年五月五日星期五截票，截票日各售票處停止售票時間如左：

太子行樓下（向銅像廣場）售票處：下午六時

德忌笠街五號售票處：下午五時

北角英皇道售票處：下午四時

九龍彌敦道三八二號售票處：下午四時

本期大彩票，又定於一九六一年五月六日星期六上午十一時三十分在跑馬地本會馬場公衆席二樓博彩大堂當衆攪珠開票。茲奉本會董事局命，特公佈如上。

一九六一年五月一日

司庫畢馬域會計師公司

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六零年至一九六一年度第十三次賽馬，定於一九六一年五月六日星期六舉行，是日賽馬九場下午二時開賽，歷山大廈九樓本會司理處，於上午十一時四十五分停止辦公。茲承董事局命特將是次賽馬須知事項，佈告如左：

（甲）關於會員席：㊀凡不佩會員證章不得入會員席，所有人員入場後，仍須佩戴證章。㊁會員席來賓入場券，每位每枚（每日計）售廿五元，賽馬期前，由會員親具介紹書附同來賓入場紀錄證，備款向香港太子行樓下（即東向銅像廣場）德忌笠街五號，北角英皇道或九龍彌敦道三八二號本會售票處，代爲預購。並不在本會司理處發售。賽馬日，馬場不設售會員席來賓入場券。㊂本會會員席備有午餐供售，請向場內餐廳管理預定，電話七二八一一。㊃會員席有女士證章之婦女及會員來賓，均須從會員席正門入會員席。㊄會員凡前往公衆席新廈五樓之各友會或馬房會員席，須從會員席三樓乘電梯前往。㊅除上述各種外，會員與其女賓及會員來賓等，均不准通入公衆席及看台等。㊆凡十六歲以下之兒童禁止入場。

（乙）關於公衆席：入場費每日每位十元，入場時繳交，隨發給入場券，觀衆入場後，須全日佩戴此證。㊀凡離場後再入場須再繳費十元，㊁場內設有警察，供應警務。

（丙）關於搖彩票：㊀全場彩票每張一元，一天售十八元，現在平常辦公時間，向太子行樓下（即東向銅像廣場）、德忌笠街五號，及九龍彌敦道三八二號售票處購買。㊁每張一律定下午一點十時前到售票處繳款取票，即時以發售別人，並以後不再保留其所訂之套票。㊂一九六一年夏季大彩票於一九六一年五月六日開彩，每張售二元，均分在各售票處發售。並定於一九六一年五月五日截票，特將截票日各售票處停止發售時間如下：

太子行樓下（即東向銅像廣場）售票處：下午六時

德忌笠街五號售票處：下午五時

北角英皇道售票處：下午四時

九龍彌敦道三八二號售票處：下午四時

（丁）本會各售票處辦公時間如下：

（一）太子行樓下（即東向銅像廣場）及德忌笠街五號

星期一至星期五：上午九時至下午五時。

星期六（四月廿九日）：上午九時至上午十二時半。

星期六（五月六日）：上午九時至上午十一時。

（二）北角英皇道及九龍彌敦道三八二號

星期一至星期五：上午十時至下午四時

星期六（四月廿九日）：上午九時至上午十一時四十五分

星期六（五月六日）：上午九時至上午十一時

一九六一年四月廿九日

司理安樂德

啓事

本廠職員李顯榮於本年五月一日辭職在李君任職期間中經手與各號來往賬項或其他業務上手續未清者請由五月四日起至五月七日通知本廠理妥逾期後任何轇轕概與本號無涉

合成隆 東源 鐵廠啓

承頂生意啓事

爲遵照香港法例第四十九章防範假冒轉頂生意條例第三條之規定茲通告如下：

啓者遠興置業有限公司其註册事務所在香港皇后大道中七十號三樓（以下簡稱出頂人）在香港軒尼詩道四八零至四八二號向用軒尼詩大酒店字號經營酒店生意茲已訂約將該生意招牌全盤鋪底裝修傢俬用具什物等項一概出頂與商人張鑑滿及廣海明均住香港灣仔道五號地下（以下簡稱承頂人）定於一九六一年六月八日交易承頂人擬在上述地址軒尼詩道四八零至四八二號仍用軒尼詩大酒店字號繼續經營該項生意但對於出頂人該生意已往之一切債務承頂人概不負責此佈

出頂人 承頂人代表律師羅文錦律師樓啓 香港怡和大廈八樓

一九六一年五月五日

打火機之必需一

朗臣 燃料及火石

最新 美國製造 「紅皮」九粒庄火石

RONSONOL

朗臣 打火機電油

與別不同！兼可揩除油漬

請指定買「朗臣」打火機燃料及火石

本港新聞

墮胎亦有分期付款

舞女及場務員先後出庭作證

婦人林秀芬被控替人墮胎 証人供述接受施手術經過

【新亞社】東區警署偵探部，調查本年二月廿三日在軒尼詩道三三八號六樓五一五室內，一連發生之兩宗墮胎案，先後被控兩項施用器具爲兩女子墮胎之馬來亞出生中國婦人，昨日起在東區裁判署由菲籍士法官初級偵訊，預計今日仍繼續聆取控方証供。

昨日上午作証者爲警方人員，下午作証者兩人，一爲北角雲宮舞廳女場務員尤彩桂，一爲該廳之年青漂亮舞小姐陸娟娟，兩人先後供述先前被告受檢驗經過，尤彩桂在証供中指出，懷孕約七十日「想唔要」，後訂以「分期付款」方式爲酬。

法庭聆取陸娟娟之証供時，以其似吶吶不欲言，乃下令清堂，除辯方代表外，謝絕旁聽。

被告女子名林秀芬，卅七歲，已婚婦人，爲來亞出世，在香港居住十年，現住東營道某號閣樓，先後被控兩罪：（甲）本年二月廿三日，在軒尼詩道三三八號五一五室，非法使用一種器具或其他不詳方法，蓄意招致一名尤彩桂之女子墮胎，（乙）同日在同上地點，非法使用一種器具或不詳方法，蓄意招致一名陸娟娟之女子墮胎。

被告前經繳三千元保釋，昨由小夏高理律師代表辯護，檢察官D李芙度士主持控訴，並由東區偵探部主任鄭家祥探長協助。

證人尤彩桂作供稱：住西灣河某號，已婚，生育四子女，伊在北角雲宮舞廳任場務員，其夫爲惠東，亦在同一舞廳任職。伊與女子陸娟娟認識。去年十二月，伊感月信欠準，且覺頭暈及作嘔，曾延醫診治兩次，至本年二月間，在舞廳與陸娟娟談及，至同月廿一日下午八時半，由陸娟娟偕伊同往灣仔軒尼詩道三三八號五一五室，隨即入室後，見被告及另一女子黃月坤，當時被告在窗前，向門而立，陸娟娟與被告談話後，被告即問伊（尤自稱）前來有何事，伊告以月信少欲求代爲診治，繼而被告先診視陸娟娟，並將一張黑色膠布放在床上，旋陸娟娟仰面而臥，身在床上，兩足則分置於兩張木椅上，被告跪下，面對陸之臀部，惟當時伊並未見被告之任何動作，數分鐘後，被告即起立，伊問被告人「點解咁快？」即聞被告答謂：「插藥線咖」，繼而被告着伊照樣下去，臥於床上，其姿勢與頃間所見陸娟娟之臥下方式相同，繼見被告持一類似鴨嘴鉗之物品，向伊施用，迨代伊檢驗後，被告謂伊生理變化，已懷孕約七十日，伊乃向被告謂，如係事實，則「想唔要」，被告問：「唔使幾多錢嘿？」伊答稱：「有現款二十元，如肯分期付款，我都想整咗佢。」被告謂最低限度先付五十元，片刻被告允先付二十元，並問尚欠一百三十元，如何交付，伊答謂在三月十五日以前，分兩期清付。被告乃代伊在臀部打針，並囑於二月廿三日上午十時，與陸娟娟一同再到該處，伊乃與陸娟娟同離開。當晚十時左右，返抵舞廳，伊告知其夫，謂已經驗及打針，及至十一時，陸娟娟謂感腹痛，離開舞廳返家，照舞廳之營業時間爲深夜一時始打烊云。

證人女子陸娟娟登証人台供述稱：住灣華街某號，本年二月間，在北角英皇道四二二號三樓雲宮舞廳任舞女。當時伊與被告林秀芬相識約三月，伊曾到軒尼詩道三三八號五一五室覓被告「睇婦科」，惟日期已不能復憶，當時被告曾代伊洗滌下體。本年二月廿一日下午八時許，伊與女子尤彩桂再往上址，惟未見尤與被告談話，亦未見將物品交與被告，惟當日晚上，被告曾爲伊在臀部打針，再過兩日，復由其母張鳳文陪同往被告處，但其母僅在外等候，伊入室後，向被告稱感腹痛，被告僅代伊按腰部，並給伊兩粒丸，服食後不久即止痛云。

東區偵探部主任鄭家祥探辦作証稱：本年二月廿八日上午十一時三刻，彼在東區偵探部向被告人落案控訴其使用器具爲人墮胎，被告人自作供狀答控訴。警局攝影師唐佑昌，供述攝影與該案有關之照片經過。東區偵探部探務督察內達作証：本年二月廿七日上午七時三十分，有一名發懸東之女子，將西片交彼保管。

同日上午十一時廿分，彼在鄭家祥探辦之辦公室，被告帶進該處，當時被告手挽一個膠手抽及一紙手抽，彼搜查兩抽內容，發現膠手抽載有六瓶六項不同之西藥，包括瓶裝藥品及針藥，交化學師檢驗，紙手抽內載藥棉，紗布膠手套，膠形玻璃瓶，濕毛巾，卸宮器，鴨咀鉗，彎形鉗等物。同日上午十一時四十五分，彼偕同被告人前往軒尼詩道三三八號五一五室搜查，發現一經檢十英尺乘六英尺之房間，內有一貯物櫃及一兩個屜，彼在上述兩物與床底抽屜，儲房之紙箱，床底共搜出數十種西藥，包括瓶裝液體，針藥與藥片，並搜出一批有關西法治療之用具，包括皮下注射器及針咀，膠手套，及注水洗滌器等物。此外，並在窗簾發現一把銅鉗，脗合被告交出之一束鎖匙其中之一條。

差餉估價署助理文員 竊支票冒簽提欵

事發被控認罪判四十八月

【新亞社】一名任職於差餉物業估價署之助理文員，竊取署內職員人員支票，僞冒簽字持往兌現，得欵共八千三百元，用於賭馬及籌備婚禮，事後發覺內人擬惡被竊，報警拘獲該文員，控以盜竊及僞造支票罪共三項，昨在中央裁判署受審，中區裁判司比利斯另加控被告十項僞造支票及用僞造支票提取欵項罪，倂候官判案時列入考慮。

被告男子李錦棠，廿二歲，助理文員，住書館坊某號樓下。被控首三罪：㈠去月某日，在萬宜大厦差餉物業估價署內，竊去屬V．貝架之支票七張，㈡約於去月廿六日，蓄意行騙，僞造一張支票，向滙豐銀行提欵三千元；㈢約於去月廿五日，蓄意行騙，僞造一張支票，向滙豐銀行提欵二千五百元。此外，尚有十項僞造支票，以僞支票取款等罪名加控，日期由四月十七日至廿六日，被告認罪，由彼被得律師代求輕判。亦由其民律師代表出庭，另有里法官聆取案情後，判被告首三罪各入獄六月，相繼執行，即共入獄十八月。

法官判案時指出：不能輕判，因犯此案僞造支票，前必有預謀，且有完善之技巧，相當高明，籌備及技巧，始能致原告損失約八千元。再者，法官曾考慮被告準備離還部份欵項，及以前絕無犯案紀錄，且將犯案情形向警方坦告，因此宣判如上。

比利斯裁判稱：原告僱用被告在差餉物業估價署爲助理文員，原告經常將支票簿放於寫字樓辦公桌抽屜內，晚間始將抽屜關鎖。

追至本月二日，原告接獲滙豐銀行通知，乃往銀行辨認六張稱提款八千三百元之支票，原告認出票上簽名非其手筆，且彼並無發出該等支票，事後警方採報，根查被告字跡後，向被告盤詰，被告卒承認僞簽六張支票提款，另有一張支票則於本月一日托其女友往兌現，但無結果，乃將之斷毀，稱提取之款項，已用於馬場，遨友晚膳，部份給予其母，另籌備其本人結婚之用，及購手錶、戒指、金飾、西服等，被告現將餘下之款項及飾物共值三千八百四十三元四角交與警方云。

被告代表律師向庭求情輕判，謂被告幼年喪父，家境困難，但肯力攻讀，覓得寫字樓雜役工作，因聰穎及工作良好，擢升爲助理文員，乃一良好青年，而因此案已影響其前途，求法官輕判云。

港九兩租務調查處處理 申請豁免管制令 上季共七百多宗

【本報訊】華民政務司麥道軻稱：本年第一季，華民政務司署轄下港、九兩處之租務調查處，曾處理申請豁免管制令共七百八十九宗，造成新紀錄。港、九兩處租務調查處曾因此等案件接見住戶共二千九百四十四人。調查結果，連同簡單闡明，經已送呈高等法院，以供租務法庭參考。

租務調查處又曾循租務法庭之請求，查勘樓面卅七處，以便解決調整租金與租務糾紛。除担任華民政務司署決定職務之外，租務調查處並曾調解糾紛二百零一起，其中一百七十七起已圓滿解決。

租務調查處會同差餉物業估價署清除一處地址，以供重行發展之用，每名住客在遷居時，曾由華民政務司署給以補償費用。（乙）

小販管理隊總隊長 摩理臣行將退休

景韓代表同寅致送紀念品

【本報訊】市政事務署署長景韓，昨日午在市政局會議室舉行之一項儀式中，代表該署總辦本處同寅，以紀念品贈與行將退休之小販管理隊總隊長摩理臣。景韓署長致詞稱：一九六〇年四月一日，摩氏奉命暫派至本署工作，並獲委爲小販管理隊隊長。他就任後，對於解決小販問題，盡了很大力量。我相信他在組織小販管理隊工作中所建下的基礎是健全的。也許他在這兒的工作，不及在警務處方面的工作來得還顯有刺激性，但對於我們，它卻具有重要意義，我要代表我們全體很誠摯地感謝他。景韓並祝摩氏及他的家人前途幸福。

摩理臣在一九三七年加入警務處工作，香港淪陷期中，他曾由赤柱集中營逃出，可是逃至營業途時，不幸再度被捕，日軍曾將他判處死刑，後來又改爲兩年監禁，結果被囚禁了整整兩年。一九四九年，他擢升助理警司，一九五二年升任警司，隨後擢升深水埗區警司（當時該區管轄深水埗和荃灣）。當時該區曾發生火災，暴動，勞工糾紛，和其他等事件。後來，他在油麻地任中區警司職務，最後派至市政署協助小販管理隊組織工作。一九五八至五九年間，他担任小販管理隊服務。（乙）

圖片說明：小販管理隊總隊長摩理臣（右），行將退休，市政事務署長景韓（左），昨特代表該署總部同寅致贈一份禮物與摩氏以留紀念。（新聞處圖片）

粉嶺蔬菜合作社 興建收集站

合作社基金貸與社員

【本報訊】擁有一千社員之粉嶺蔬菜產銷合作社，決定在迅速興建一蔬菜收集站，爲該區農民約一百名服務，因該等農民已表示願意加入該社。

該社社員，即將須求助於約瑟信託基金及蔬菜統營處所給與之貸款便利。最值得注意者，即爲推廣蔬菜產銷合作社款合作社成立時尚未加入之一筆流動基金總額達五萬元，以應付三百五十六名社員對短期貸款之需求。

本年首季內共理登記之一家蔬菜產銷合作社，在八鄉石禾塘地區，已擁有一百三十名蔬農爲社員。該社之另一批農民，係從外區遷居該地者，現擬另組成一合作社，惟該區內居住及耕作之另一批農民，係從外區遷居該地者，現擬另行組織，以便成立一合作社。

理處人員現正設法使個強大而經濟之產銷合作社組織，以便成立。（乙）

非禮同母異父之妹 青年判簽保守行爲

【新亞社】廿八歲男子，被控深夜在其家中向其十五歲同母異父之妹非禮，昨午在銅鑼灣裁判署由鐵禪法官審訊，判簽保五百元，兩年內守行爲。

被告男子鄧昌，廿八歲，商店夥伴，住大王東街某號樓下，原告女子張某某，今年十五歲。

主控稱：被告與原告女子乃屬同母異父兄妹，同住上址，前日凌晨一時三十分，女子睡在臥架床上層，同晨五時三十分，女子突從睡中驚醒，發覺有人緊擁其體，見被告縮手轉身而退，返回其本人在閣仔之床上。

女子起床向被告斥罵，同樓之人皆醒，告知原告女子之母，由其母召警員將被告帶上警署，被告同被捕，法庭原諒。

昨日被告向庭認罪，求法庭原諒。

都城大厦橫巷女屍 警方調查死者身份

戒指刻有「李素蘭印」四字

【本報訊】警務處消息：本星期一日午夜，在都城大厦附近，發現一無名婦人之屍體，死者年齡在卅五歲至四十歲之間。

死者穿齊灰藍色之衫褲，有綠白花朵之衫褲，亦足，及戴有一金戒指，刻有「李素蘭」（篆印）印」字樣。

警方現擬確定該婦人之身份，任何人士能供給有關資料者，請與銅鑼灣警署分區偵緝督察聯絡，電話七三三四五二一轉內綫三三號，或向任何警署報告。（乙）

九歲學童車底餘生

【本報訊】昨日下午六時半，本港殷含道余東璇大厦門前，發生一宗巴士失事撞傷途人事件。初時據報稱傷者學童被壓於車輪下，故警方通知消防署派出救火工程車趕至協助，但當救傷車抵達，發現該傷者頭被撞於車底，幸未爲車輪所壓，經已被救出，即送院救治。

傷者男童名巫漢輝，九歲，就讀於羅扶林道聖士提反堂小學三年級。昨放學後，與另一同學沿殷含道返家，行至該處，傷者擬橫過馬路之際，突有一輛由大學堂開出向東行駛之第三號路線巴士第四八八九號駛至，雙方閃避不及，傷者被撞捲入車底，該巴士司機急煞掣停車，從車底將傷者拖出，結果傷頭及手部。（廉）

一青年毒犯欲求新生 自請法官嚴處 決心戒絕毒癖

法官接納所請判處入獄兩年 同時通知監獄當局督其戒毒

【本報訊】一個年纔廿一歲之青年，因兩項販毒罪名，昨日在南九龍裁判署第一法庭受審，被告除認罪表示承認之外，并當庭懇請法官予以嚴重之判處，最低限度亦要判他入獄兩年。被告向法庭表示：彼年少無知，習染吸毒，彼自知如此下去，彼之前途將受毀，永無從生之日，彼曾試圖戒絕，但在外無法忍受環境之引誘，不能成功，故希望法官重判，俾能在獄中進行戒絕吸毒惡習。

希頓法官以被告知錯能改，且亦屬實情，遂判令被告控罪第一項入獄十八個月，第二項入獄六個月，相繼執行，并特別通知監獄當局使被告接受戒毒之醫療。

被告爲男子簡志勝，廿一歲，無職業，居無定所，被控罪名兩項：㈠指控被告於本年五月二日在油麻地廟街一五五號後巷非法藏有比巴通毒劑〇．二公分。㈡同時同地，非法藏有海洛英毒劑〇．六公分。（普）

青山道士多命案續審 次被告供詞中透露

徐長根表示曾殺人

探員否認曾强迫被告供認

【新亞社】九龍青山道廣生士多六十歲老伙計，被人開槍狙擊致命案，昨在高院刑庭續審，控方証人昨在庭上作証透露，次被告在警署所作之口供中，有謂首被告曾告彼有朋友叫彼（首被告）去行刺一個人，又在一月卅一日晚，在車上首被告向彼謂：「我已經殺咗佢！」

該案昨續由控方証人依次登庭作証，深水埗警署探目鄒威，昨在証人台上作証謂：本年二月一日凌晨四時廿五分，彼偕警隊至新界粉嶺聯和墟一巷樂樓上之一間無門牌木屋中，拘捕首被告，當警隊入屋時，首被告尚在夢中，首被告被喚醒後，彼對首被告宣稱，因疑首被告乃青山道三四號地下開設許潤林，故將之拘捕。在警誡後，首被告向彼作有口供，後乃將首被告帶返警署。

深水埗警署傳譯員劉錦華，昨在庭上讀出次被告在警署所作之口供，次被告在該口供上謂：本人在前被告在九龍新桃源公寓住了四五日，房租乃由首被告付給，在公寓中打麻雀，住了兩天之後，首被告自稱（首被告）有一個朋友，叫我（次被告）行刺一個人，當時彼（次被告）向首被告表示反對。口供上續謂：去年十二月卅一日下午，從洪興茶家中租訪，偕同外出，在「漢濤池」門口見首被告，三人同往黃大仙之三如茶樓食飯，後乘巴士出廟致道，再轉乘巴士返回，由洗獲車，三人同乘車至青山道寮臺附近，首被告下車，約定七時四十五分再回來。返程後至七時三十分，首被告回到車處和洗原車駛往元州街大富貨茶樓前等候，首被告下車，向青山道行去，彼亦與洗下車在附近行，後彼與洗回到車上稍坐片刻，即見首被告回來，首被告上車後，即將一包硬幣交彼，彼並見有一長約寸許之木柄，後首被告行至一株樹脚處，隨後首被告講要覓地方小便，首被告上車時，首被告對彼謂：「我已經殺咗佢，你知冇係咩？」首被告講完，洗就車返九龍，在萊爾登酒店附近被警方攔截。

探員謝思出庭作証，供述赴新界粉嶺和拘捕首被告之情形，法官問被告尚有其他向警方所作之口供，但辯方反對將該等口供呈堂作証。法官昨日下午特命陪審員退庭，聽取控辯雙方之辯論，以決定兩被告其他之口供應否呈堂作証。此案押候今日續審。

被告在附近坐在一輛白牌車上接應首被告。該案控方乃指首被告徐長根，持械入店轟斃許潤林，而次被告江炳林，則參與此次謀殺計劃，事後次被告首見有人以電筒打擊首被告之背部。

被告兩人爲：㈠徐長根，卅二歲，木匠，上海人，住新界粉嶺聯和墟；㈡江炳林，十九歲，無職業，花縣人，住鑽石山木屋。兩人同被控於去年十二月卅一日，謀殺青山道士多許潤林。兩被告由政府僱派律師史乃亞及沈澄兩位大律師分別代表辯護。

旅行沙田摘花 學生被打重傷

一男子被控蓄意傷人罪 因傷者未愈昨提堂押候

【新亞社】沙田紅梅谷血案，昨日再在大埔裁判署提堂，因傷者傷勢嚴重，控方請求再將案押候六天，且看傷者之傷勢好轉抑惡化，然後決定審訊程序。

被告男子劉晏祥，又名胡晏祥，廿歲，住深水埗青山道四百號閣樓，鶴山人，居港兩年，被控四月廿九日在沙田紅梅谷惡意傷害男子馮寶麟身體罪。

傷者名馮寶麟，十七歲，爲初中學生，去（四）月廿九日下午，與友好數人聯袂前往沙田旅行，因採摘路邊花木，與人爭執，致被毆傷，事後警方跟查，拘獲一男子，解上大埔裁判署提堂。傷者尚在醫院留醫，故控方申請將案押候至昨天再提堂云。

肺癆鬼，多麼可怕！

香港三百多萬人口中，平均每天總有幾個不幸而死的肺癆鬼，而且其中可能有我們認識的親友！香港防癆會正在努力不懈來減除這可怕的不幸事件，今天是防癆會募捐運動的時候，希望我們每個香港市民大力支援，多出善款，踴躍捐輸。

老金烟猪銀幣賽 下週二開財寶箱

老金牌香烟舉行之財寶箱猪銀幣比賽，已於四月卅日截止，定五月九日下午四時，在告羅士打酒店九樓，打開該財寶箱計算銀幣之數目，屆時將由羅兵咸核數師，及周錫年爵士、C．C李看在場担任評判。

本港氣候進入雨季 雨具一般旺市

登立鞋尤吃香 鞋底防滑鞋面防水

據錫元有限公司消息：本港進入雨季，雨傘雨衣雨鞋一般旺市，著名之登立膠底皮鞋，尤爲吃香。

據悉：近週來本港氣候經已進入一年一度之雨季，春雨連綿，市民行動不大方便，近來各種雨具頓見旺市，雨傘雨衣雨鞋銷路大增，在各種雨具中，尤以英國名廠登立牌DUNLOP膠底皮鞋，最受一般歡迎，十分搶手，係價廉物美，尤合雨天穿着，有防水防滑之故。

登立膠底皮鞋，係登立廠經多年研究所創製之高質耐用膠底皮鞋，鞋款依保護脚型原理而設計，穿用者特感舒適，全部用機械製造，膠底用一號樹膠，鞋面用一級皮革，故其耐穿程度比較普通皮鞋可增數倍，且有防水之優點，穿用者履於積水或雨中，絕無雨水滲入之虞，故晴天雨天一樣合用，而有「晴雨兩用鞋」之譽，有雨鞋之優點，而無穿雨鞋之累贅。登立鞋膠底模紋之經過專家設計，附着力比較一般爲大，穿用者行經潮濕滑路自無跌滑倒之危，訂價甚廉，爲一般所能負担，無論男女老幼，均無怪被視爲兒童、中等及成年人均可適用。

查登立鞋本港總代理爲中環怡和大厦錫元有限公司，各大百貨公司鞋店均有代售。

李東海赴日本考察

東泰貿易公司總經理

【本報訊】東泰貿易公司總經理李東海，昨日下午乘德國航空公司班機離港前往日本考察，李氏昨對記者稱：此行係到日本作業務上之聯繫，並與有關方面促進業務聯絡關係。李氏並預備到大阪參觀國際貿易展覽會。昨李氏離港時，機場送行之親友甚衆。圖李東海赴日與送行親友合照。（本報記者攝）

潮州商會議賀 鄉彥榮任要職

【本報訊】潮州商會，以鄉彥澤榮任香港市政局會董同人，以鄉彥王□非官守議員，昨晚假座酒家舉行慶賀一番熱鬧。

女青年會定期舉行賣物籌款

【本報訊】香港基督教女青年會，本年度籌募福利經費，總額定爲十二萬元。除各隊長徵募籌款之外，并定本月十三日上午十時至下午五時，在麥當奴道總會所內舉行賣物會籌款。該會經已推定英語會員部負責一切。賣物會展時由本港海軍司令菲臨夫人主持開幕。該會于昨（四）日上午十時，在中區會所舉行記者招待會，由英語會員部主席黛沙夫人主持，參加招待者總幹事黃玉梅、副總幹事高燕書女士等多人。黛沙夫人昨在招待會報告稱：換物會內容包括有生日禮物部、國際食品部、麵包部、雜貨部、衣裝花草部、鞋中老婦部、遊藝部等多項，同時并表演舞蹈、太極拳、擲環、射擊等有獎遊戲云。（百）

九龍區金舖 今休業一天

商會昨慶祝會慶

【本報訊】九龍珠石玉器金銀首飾業商會，昨（四）日下午七時，假商華酒樓三樓舉行慶祝註冊有限公司成立第五週年紀念暨召開一九六一年度會員大會，到賀嘉賓及全體會員三百餘人，由該會正副理事長王文、馮炳桑、監事長賀首泉、理監事林寶銓、王全、周君令、梁席珍、黃森活、梁泉源、關瑄、何潤生、張照華、楊倡泉、梁庸、梁凱東、梁深泉等款待，濟濟一堂，備極熱鬧。

典禮開始，首由理事長王文致開會詞，略謂：本會之註冊爲有限公司，爲時雖屬短暫，然自成立迄今，則有三十六年之歷史，竊思其所以得到今日之成就者，皆賴前輩之艱難締造與歷屆先進之辛苦經營，累積而來，「創業難，守成不易」，吾人在歡欣鼓舞之中，紀念既往，尤當創造來茲，不僅以保留祖宗遺業爲已足，仍應發揚而光大之，庶幾追踪時代，迎合潮流，蓋凡事有如逆水行舟，不進則退，此君子之所以「自强不息」，故吾人必須不斷努力，爭向上游，始不致爲天演定律淘汰云。繼由嘉賓致詞，隨即開始討論提案，均順利通過。禮成後，舉行宴會，直至深夜十二時始盡歡而散。

又該會所屬九龍及新界區全體會員金舖，今（五）日休業一天，同申慶祝云。

會長黃首長致詞，各部門代表致詞。夫人陳鑑華女士榮任保良局辛丑年總理，陳卓堅、陳大濱、王澤宏、廖烈文、林耀振、榮任東華三院辛丑年總理，特於本月四日下午八時，假座金城酒家設筵慶賀，賓方除王澤霖已赴美，不克參加外，到有麥賈珊優、陳大賓優、陳卓堅優、王澤宏優、林耀振優、廖烈文優、林錫振優及蔡名譽會長周成坤，主方到有洪祥佩優、鄭光優、馬澤民、林子豐、陳漢華、馬錦燦、鄭植之、陳蔚臣、陳守智、林俊魏、林拔中、湯秉達、張國夫、馬露堯、鍾秀峯、許志時、陳維信、林炳祺、莊佐琛、馬錦明、陳子喜、陳復禮、邱德堯、林子貲、唐學元、邱崇本、孫良等多人，首由主席洪祥佩致辭，隨入席聯歡。

元朗鮮魚行商會 慶祝天后寶誕 祥龍明日開光

【本報訊】元朗鮮魚行商會同人，爲慶祝天后寶誕，成立花炮會，定於明（六）日下午二時，假元朗大陂頭球場，舉行祥龍開光，以便賀誕，屆時將敦請元朗理民府官主持點睛典禮，下午七時，則假座元朗棠華酒家設宴聯歡。該會值理名單：黃金榮、譚炳坤、梁鄭垂、梁榮、王培、伍強、王炳堯、陳午、趙遂林、黃有、尹榮、關培發、羅志、黃猛雄、王森、周旭、羅標、伍榮松、黃木、陳樹新、林金泉、林就、黃錦福、鄧芝發、吳國忠、陳平、莫添、林賢、鄧南、劉志、王永賢、潘有、盛玉波、黃錫培、黃滿林、羅興、羅恒、梁錄、劉耀南、趙世雄、何錦財、劉金、劉永、羅响、王恩、李光、萬平。（求）

梁氏宗親會 辦女性講座

【本報訊】梁氏宗親會，爲增進會員宗親對家庭計劃之認識，特與香港家庭計劃指導會聯絡，請該會派員到會演講，梁淑蘭主持，該會理事會員召集全體婦女組主任梁紹芳，首由朱太，尖沙咀街坊會婦女部主任林漢英女士從會協助，闡釋家庭計劃的重要性，及解答一切有關問題，極爲詳盡，隨後并派送家庭計劃之文字圖書，最後茶會歡叙，情況異常熱鬧，直至深夜十一時而散。昨三日下午八時，在砵蘭街會所禮堂，舉辦「家庭計劃」女性講座。

九龍扶輪會 今日祝會慶

【新亞社】九龍扶輪會，定今（五）日下午十二時三十分，假半島酒店舉行慶祝一週年會慶，該會昨并柬邀華民政務司麥道軻、九龍總警司助理警務處長威樂夫，油麻地警署黃永鑑警司，及官紳名流暨九龍十三個地區街坊福利會首長參加此一盛會。大會秩序由十二時半起，先舉行雞尾酒會，下午一時叙餐聯歡，屆時將由該會主席沙的栞致詞，深水埗街坊福利會理事長陳民煊代表各區會致答詞，預料屆時將有一番熱鬧。

九龍婦女會 今午年會

【新亞社】九龍婦女福利會，今（五）日下午三時，假九龍循道衛理聯合教會禮堂舉行註冊有限公司後第三次週年會員年會，并選舉第三屆執行委員會事宜，該會會長李陳雁鵬昨通告全體會員依時出席參加。

今日播音節目

香港電台：上午七時報時，「黎明之歌」時代曲。四十五分天氣預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民節目預告。八時粵語新聞，每日公衆消息報告，國語新聞，特別報告。○三十分「名曲」時代曲。○九時錄音轉播倫敦作晚國語節目。○十五分國語故事「名伶名曲」。○三十分「粵曲選唱」。○四十五分「粵曲選唱」。○十時十五分「時代曲」。晚見故事「意志不移的小鳥」。○十一時「粵曲選唱」○三十分「仙鶴英雄淚」○四十五分「大結局」○十二時報時，粵語流行曲。○一時報時，「知音解語」。○二十八分天氣報告。○三十分國語新聞，特別報告。○四十分「中詞西曲」。○一時代曲選唱。○四十五分「工作不忘娛樂」。○四十五分「名曲一闋」。○五時故事演講。○三十分「鏡花緣」。○五十八分天氣報告，特別報告。○六時報時，粵語新聞，特別報告，「小題大做」。○七時「散候近安」。○八時報時，詩詞歌賦精選錄。○九時轉播倫敦國語新聞，「民歌」。○十時「政府與民衆」。○十五分天氣報告及漁民天氣預告，成語新講「一丘之路」。○十時「最新時代曲選唱」。○十一時「明日節目預告」。○十二時全日廣播完畢。

商業電台：七時報時，清晨音樂。○二十六分節目預告。○三十分英語教授。○四十五分天氣報告，時代曲。○三十分粵曲。○九時電台小學會考指南。○三十分歷史傳奇「呂馬壯紅顏」。○十時社團報導。○十五分時代曲點唱。○三十分粵曲。○三十分香港證券交易所今日上午股市行情報導。○十五分「大廟三十年」。○十一時電台小說「慈母千秋」。○二時戲劇化倫理小說「霧中情」。○三時粵劇精選。○四十五分時代曲。○五時武俠小說「劍影柒魔」。○三十分歐西流行曲點唱。○六時少年偵探「不速之客」。○十五分成語故事。○三十分小學會考指南。○七時小飛之家。○三十分香港政府新聞處消息，天氣報告。○三十五分「力爭上游」。○十一時天氣報告，民間故事「沉冤得雪」。

麗的呼聲銀台：七時麗的呼聲進行曲，口琴演奏。○三十三分天氣預測，粵曲。○八時新聞報導，天氣報告。○十分祝壽祝婚點播，銀台金台節目報告。○二十分廣東音樂。○三十分時代曲選。○九時粵曲點唱。○十時大樂信箱。○十五分今日本港報告與社會服務。○二十分時代曲。○三十分今日本港報告與社會服務。○十時十五分「小山羊」。○十一時錄音轉播「我放金鐵花」。○十二時報時，天氣報告。○十分股市及金融行情報告。○二十分祝壽祝婚點播。○一時新聞報導。○十五分錄音劇選播。○三十分時代曲點唱。○二時錄音粵劇。○三時祝壽祝婚點播，銀台金台及電視節目報告。○十五分生活講座「夏至風情」。○四時祝壽祝婚點播。○十五分錄音小說「花落又逢君」。○五時錄音電影故事「夜半幽靈」。○六時錄音新聞報導。○八時新聞報導，天氣報告，十時曲中人語。○三十分延俗故事「七俠五義」。○十一時報時，新聞報導，天氣預測，體育消息。○明日節目預告。○十五分時代曲。○四十五分夜曲。○十二時完播曲。

麗的呼聲金台：七時麗的呼聲進行曲，英語節目。○三十分世界新聞。○九時五分世界新聞片，十五分英語片「西遊記」。○十五分世界新聞片「奇人威利」。○十五分武俠片「香港大律師」。○十五分新聞。○十一時最後新聞及天氣報告，收場曲。

（下午）五時木偶片「奇人威利」。○十五分兒童節目。○三十五分武俠片「俠盜卡通」。○六時休息。○七時三十五分新聞及節目報告。○三十五分兒童劇「比活與蘭利」。○八時世界新聞片。○十五分英語片「君之選擇」。○三十五分英語片「皇家大律師」。○九時五分世界新聞片。○十五分倫理片「逃獄犯」。○十一時最後新聞及天氣報告，收場曲。

本港新聞

醫院職員被控藏嗎啡 如果用以製海洛英可供吸食三萬餘次
探員供述伺伏拘捕被告經過

【本報訊】東華醫院職員黃寬維，三十歲，報住英皇道八八六號七樓。因涉嫌於本年三月十七日，在花園街二三八號樓梯間藏有嗎啡一千九百卅三公分，昨在九龍裁判署受初級偵訊，被告曾以五千元舖保現款五千元保外出院，案由布朗法官主審，戈遜斯帮辦主控。

昨開庭後，首由政府化驗師胡納登證人作供，證明繳出者乃嗎啡，重量爲一·九三三公分，共分包在五包內。此種嗎啡乃一種毒品，除供醫藥用途外，即爲毒犯之吸毒品。如再加工製造後，可以成爲海洛英，且份量亦較多。據彼所知，吸食海洛英者，每次約爲點零五公分，如以此批嗎啡改製，將可供吸食三萬八千六百次之多。

證人溫祥作供稱：彼乃九龍警察總部探目，三月十七日接到消息，與探員四一三七號，穿便裝至花園街二三八號對面地下至二樓梯間伺伏，密切監視二三八號地下門口情形。當時約爲下午四時卅分，至下午六時卅分，見被告穿淺咖啡色西裝，步上二三八號樓梯，彼即與四一三七號探員追至二三八號，當行至地下與二樓樓梯間時，已見被告下樓。彼乃表露身份，並對被告謂有理由相信被告身上可能藏有毒品，彼欲對被告搜查，被告即將雙手抬高，由四一三七號探員上前搜查，當場在被告身上搜出五包物品，左右褲袋各一包，上衣內左右袋各一包，西褲右後袋一包，四一三七號探員乃將各物交彼，彼發覺每包上均寫有三個數目字，其數目均不相同，但第一個均係「三」字。彼當時不知包內何物，但曾詢被告姓名，被告自稱黃寬維，彼乃將該五包物品交與四一三七號探員，隨即取出記事冊，將拘捕被告之理由及對被告之警誡詞寫於記事冊上，被告在記事冊上寫下「明白」兩字，並簽下其姓名，被告又曾自動寫下若干字句。

證人供述至此，乃將被告之警誡供詞及經法院翻譯後之譯本，呈堂作證。法官曾詢被告是否反對，被告表示不反對，法官乃令該證人將當時所錄之警誡供詞，當庭讀出。被告自己所寫之供詞大意爲：「我明白，我名叫黃寬維。那五包東西，由一姓李之男子交給我，他說是用來吃的，如果覺得疲倦時，吃了就可以恢復精神的。姓李男子給我的「共有五塊，如果有人買就賣給他。」以下由被告自行簽字。

證人供至此，已告完畢。法官聆悉所有證供，指出上述之證供，已有足够之證據，乃下令將被告之保款撤消，被告即暫時還押監獄羈所，押候今日下午繼續聆供。（著）

配合工商業發展 大生銀號改爲大生銀行
擴充業務便利市民

據大生銀號消息：該銀號在港創設廿餘年，資本雄厚，信用昭著，且對顧客服務忠誠與週到，故業務非常發達。最近該銀號主事人爲適應環境需求，配合各業發展，特於本年五月四日改爲大生銀行，經營往來存款、定期存款、活期儲蓄、按揭透支、往來透支、出入口押匯等一切銀行有關業務，該銀行行址在香港文咸西街五十號，現正計劃在香港東區及九龍增設分行，爲該區市民服務。

大生銀行有限公司註册資本港幣一千五百萬元，其業務計劃，將偏重於協助工商各業，資金之靈活運用，對於一切存款，各種放款，定息優厚公允，出入口押匯，手續簡便快捷，另附設地產部，專營地產樓宇及辦理有關各項手續。

據該行董事長兼總經理馬錦燦稱：香港在遠東地區中，佔有重要經濟地位，由於局面安定與繁榮，工商百業飛躍進展，人口不斷加增，更以各地游資大量投入，使銀行業務非常蓬勃，新設銀行，續續增加，本公司爲適應當時情勢需要，乃將原日大生銀號有限公司改爲大生銀行有限公司，擴充業務，配合社會各方面發展。因爲銀行負有促進社會繁榮之任務，對工商各業而言，可作經濟之平衡與調劑；對一般市民而言，可爲其財物之保障；尤其是活期儲蓄，提存方便，又可使市民養成良好經濟習慣，值得積極提倡與鼓勵。至於本行今後業務方針，將以服務社會，利便人羣爲宗旨云。

據稱：與大生銀行聯繫之五洲置業有限公司及錦長置業有限公司，皆具有雄厚資本，亦爲馬氏昆仲所經營。其經營物業，計有：北角麗池大廈、五洲大廈、山頂道之嘉閣大廈、西南花園大廈、東莞大廈、灣仔新樓、關社街新樓等，尚有其他地區之衆多地盤，亦在計劃興建中。

大生銀行現由董事長兼總經理馬錦燦、馬錦燦、馬錦明、永遠董事兼總經理馬錦燦諸位所主持，諸位皆爲銀行界、置業界巨子，俱熱心社會公益事業，馬錦燦現任香港潮州商會會長、東華三院主席、潮僑金銀貿易場理事長、華人銀行永遠董事、汕頭商業銀行常務董事。馬錦燦氏現任金銀貿易場副理事長也。從事銀行業務，前途之發展，正如旭日之升，誠未可限量也。

新力廠慶典
羅天撈趙靄華乘泛美機赴日

新力原子粒收音機製造廠成立十五週年紀念暨新廠落成典禮，香港特約批發商羅翠行總經理羅天撈，中原電器行有限公司總經理趙靄華，應邀於前（三）日下午六時，聯同新力香港分公司總經理吉原油，乘泛美機於下午六時卅五分由港啓程赴日參加慶典。該廠成立以來，因其新力牌原子粒收音機一向在國內外市場暢銷，年來發展更速，且屢於供不應求，前年已擴大增建新廠，今已竣工，廠後可大量生產。又聞該廠之股票，最近行將在美國市場公開買賣，且甚獲一般投資企業家重視，可知該廠發展前途無量。是日赴機場送機者，計有銀行界、新聞界、港九無綫電聯會理監事同人、羅氏宗親會及友好等近百人云。

左圖爲羅天撈趙靄華與歡送友好合照。

「百事可樂」小姐出現街頭錄音

據百事可樂消息：近日來在港九街頭派出兩位穿着漂亮的「百事可樂」小姐，身穿七彩時裝，頭戴巴黎草帽，手持輕型錄音機，在街頭巷路等處，每日巡迴到工廠、學校、碼頭、渡海小輪、茶樓、車站、商店、餐室、巴士站、海旁及寫字樓等處，錄取市民聲音。據其一位負責人解釋：她們在街頭所錄取的市民聲音，叫做「我的聲音」，於每晚九時至九時半，在香港商業電台播出，凡能聽出自己聲音，可即致電話八〇五三〇一張濤先生，便可以獲得「我的聲音」該晚獎金一百元。所有播出我的聲音，即使不能猜中者，亦每位贈送安慰獎「百事可樂」一箱、「百事可樂」旅行冰袋一個。

「百事可樂」小姐又說：她們錄了很多明星聲音，在每晚「我的聲音」播出之後，同時播出五位明星聲音，任何市民都可參加猜獎，可用郵片依次序將所猜明星姓名列出，投函香港郵箱第五〇一號，最先猜中者，即可獲得明星聲音獎金一百元。此一「百事可樂」小姐街頭錄音猜獎運動，的確是香港有史以來最新穎有趣運動，請各位讀者勿錯過猜獎機會。

左圖：穿着漂亮的「百事可樂」小姐出發街頭爲市民錄音。

警探扮搭客 嚴查白牌車
乘客爲免牽連多望而却步 新界巴士的士及搭客大增

【本報訊】連日來，警方爲徹底執行掃蕩在新界非法營業之「白牌車」，由警察交通部派出便衣探員喬裝搭客偵查，若發覺「白牌車」，即將司機、跟車蛇仔甚至乘客人等，押返就近警署或交通部，如證據充份，即行落案，將司機及跟車提控於法庭。故近日來，行走新界之小型貨客車或私家車已消聲匿跡。

由於該種「白牌車」行駛過速，狀至危險，故由市區入新界或由新界往市區之乘客，多乘搭巴士或新界的士，因此，十五號上水綫及十六號元朗綫巴士之乘客，都見擁擠，每一班車，多告滿座。

在警方嚴查下，「白牌車」雖尚有少數仍冒險營業，但一般乘客，恐被牽連作證人，避免麻煩（最低限度該類乘客要被警方紀錄姓名），故多不敢乘搭。因此一般「白牌車」之司機、車主、跟車人，目前正面臨窘境，因該等車主，多屬自任司機，或自任跟車而僱用司機，經營此業者。彼等所餘之車輛，多數係以分期付款方式購來謀生，此次突遭此打擊，受影響甚大。

據悉：被警方查獲之「白牌車」人物，現日有多宗，其罰款由數百元至千元不等。

又悉：自從「白牌車」近日遭警方掃蕩後，巴士乘客固然劇增，而新界的士之營業，似已甚見起色，但新界的士有兩種，一種爲小型房車（市區的士式，可坐四客），一種爲小型貨客車式（可坐乘客九人），的士式每客收費至每位二元，即由市區至元朗或上水；小型貨客車式，則收費完全按每客收完畢，即風雨大日需要，則（求）

氰氣獸醫專家即將抵港訪問

【本報訊】世界首要的化學藥劑廠家的一個氰氣獸醫專家，定五月六日抵香港，就農業新技術方法的資料進行交換意見。

這專家即是費格拉博士，爲美國氰氣公司世界性業務部門氰氣國際公司農業部動物衛生食品發展主管。費格拉博士正從事爲期八星期東南亞各地區旅行，新加坡、台灣、香港及泰國均在其中。

在本港短期逗留時間中，費格拉博士將參觀此地獸醫學校，訪問政府農業官員及實驗研究機構，在歐洲方面，他將討論應用金黴素控制雞鴨及大小動物傳染病，土性病猪瘟苗，及控制寄生蟲病害的殺蟲劑馬拉定應用等事宜。

費格拉博士又將強調氰氣對農業所具有價值的貢獻，如抗生素增強飼料，以及氰氨麥及猪糊等產品用於畜猪業的重要工作。

本年首三月內輪船出入統計

【本報訊】本年首季，共有洋船一千三百一十四艘來港，其中英國註冊者三百九十六艘。內河船來港者則有二百四十一艘，均屬英國註冊者。

同期內，有英國洋船三百八十三艘及懸掛英旗之內河船二百四十六艘離港。懸掛外國旗之洋船離港者則有九百一十艘。

該三月內，乘洋船及內河船來港者共十四萬一千零七十五名，離港者則有十四萬五千五百二十三名。

英國及外國洋船及內河船在港卸貨共一百一十六萬七千淨噸，較上季減少一萬八千九百八十六噸。在本港裝貨物共四十六萬九千四百六十二淨噸，較上季亦減少一萬零二百八十一噸。（乙）

廟宇管理委會撥付慈善基金

【本報訊】由華民政務司兼任當然主席之華人廟宇管理委員會，曾於本年三月底舉行會議，決定在廟宇基金項下撥款十萬零五百元與一般華人慈善基金，該委員會並捐款五萬九千五百元與各項慈善工作。（乙）

謀徹底消滅可怕肺癆病 當局計劃替市民普遍作X光檢驗

【本報訊】本港當局不久將對一般居民展開愛克斯光檢驗工作。但此項最新措施何時開始，及其實施辦法如何，官方尚未透露。

爲應付蔓延此間多年之肺病，政府此項積極行動，將甚受歡迎者。惟與此同時，各方希望政府能儘速增設肺病診所及療養院。

新愛克斯光檢驗運動，係醫務總監麥敬時醫生昨日透露，據指陳，如能發覺及醫治更多肺病患者，則傳染之機會將較少。因此，政府準備即將爲一般人作愛克斯光檢驗工作。麥總監並透露，當局完成調查如何使受檢驗人士高度合作之實際方法之初步工作云。至政府目前雖有辦理義務愛克斯光檢驗，但並非以一般居民對象者。（著）

澳門青洲大火 災民暫獲救濟
損失估計約六萬元

【本報駐澳門記者】前日午，青洲馬路側木屋區發生大火，木屋木板及一爆全部火災，前日陸上小販戶口百餘戶，災情雖無當年之慘重，但最慘者此次遭受慘被焚燒，竟無蔽身，五百名左右無家可歸災民，有四十餘名以上爲在大陸逃來之難民。澳門公共救濟總會，於即日成立青洲救濟會，在運動場大球場石屋看台臨時收容救濟，並由天主教羅利會即撥出衣服、被褥、食物品給予災民應用。公教會每日給予災民三餐，每餐有魚有肉，另一方面設法早日解決災民今後食住等問題。兩日來，澳門政府各機關首長，均有到火場及收容處慰問災民。

一九五三年十二月，死傷人命慘重發生。青洲大火原因，乃四間附近起火，至十九至廿號其附近火之後，亦有說燃燒竹枝演出此場慘劇。一說小孩玩火。

大火時，逃命者狼狽奔逃，情形甚爲混亂，幸未被波及之寮勞工，博取蝦頭之利，以於一場災難之後，由此一場火災，以「混水摸魚」心理，乘機混進火場打劫，竟有無人物被劫。

此場火災，幸得消防隊及軍警協助合力撲救，其他尚有約三分之一木屋幸而未波及，同時又幸發生在白晝，災民均能及時走避，並無傷亡，不少災民面對火場而痛哭，追懷所有盡付一炬，觸目傷心，使人爲之酸鼻。

查遭受火災民衆者，不少爲逃出鐵幕投奔自由之區民，多曾接受「賑濟」廿元金額，聞中亦有加入羅利會之會員，表示決心離開中共暴政，今此場浩劫，令人注意者，不少蓋在人物損失者，總計損失約在五六萬元之間云。

世界偵探會議邀劉璧生出席

【本報訊】世界私家偵探協會總會，係由世界各國偵探家，組織最高權威之世界偵探會，每年分別在各國舉行一次全球性偵探會議。本年會議，決定於八月十五日起至九月四日止，在西班牙舉行，參加者達三十餘地區及國家，總會特函邀請本港私家偵探劉璧生出席。劉氏係劉璧生偵探事務所主持人，一九五八年起歷任英國偵探學會會員，現且獲港……一九六〇年二月任……共有見習會員六十七名，屬本港著名私家偵探……屆時參加交流。

去歲八月，在美國舉行之偵探會議，劉氏亦被邀出席，惟因年來事務紛繁，可惜未克赴會。

達成貿易公司總經理吳志峯昨天赴日考察
預算三週後即可返港

本港達成貿易公司總代理日本三洋牌家庭電器用具，該公司總經理吳志峯，於昨日下午乘搭國泰航空公司班機飛東京，應日本三洋電機株式會社之邀請，赴日考察及洽商業務，行期爲三星期。

左圖：昨日赴東京之達成貿易公司總經理吳志峯。（本報記者杜攝）

學警一批明日結業

【本報訊】港區助理警務處長C·P·沙克利夫，將於本星期六上午在香港仔警察訓練學校主持廿七名見習警員結業檢閱典禮，參加檢閱者有見習警員六十七名，屆時警察樂隊將奏樂助興。（乙）

教育與文化

尖沙咀坊會婦女部主辦 母範教育週
本月十四日起舉行

【本報訊】尖沙咀坊會婦女部，以爲下一代謀幸福，特於今年「母親節」舉辦「母親教育週」，目的乃在喚起一般母親注意「養育」、「教育」、「培育」等知識，該部將於本月十四日至二十日，一連七天舉行七天活動，其活動主題將由如何準備做母親開始，而至母親自身之責任，如何保持自身健康，與母親應如何保護兒女健康，與學齡前兒女之影響，更多爲母者應知之知識不能不知之「生育」、並將在尖沙咀本區內按日舉行各種活動，歡迎港九婦女界參加，其程序爲：十四日，開幕典禮，十五日，母範教育演講大會，十六日，生育知識有獎常識問答比賽，十七日，育兒知識電影晚會，十八日，家庭教育有獎常識問答比賽，十九日，生育知識電影晚會，二十日，母範教育研究會。詳細節目及每日活動時間容後續誌。

女青會開辦音樂健美班

【本報訊】基督教女青年會康樂部，近聘請由澳洲抵港之西婦担任教授健美班，用音樂配合動作，內容除健身運動外，加入姿勢及儀態訓練，文雅優美，俾健身而有舞蹈美姿。上午班逢星期三、五上午十時半至十一時半上課，下午班逢星期二晚上八時至九時上課，現下午班定本月九號開課，歡迎各界仕女參加，地點麥當奴道一號該會所。

又該會經常舉辦有羽毛球、太極拳、瑜珈、芭蕾舞、士風舞、鋼琴等班，歡迎隨時插班。

嚴以敬李焜培設畫室 教授西洋畫及國畫
馬永莉教兒童繪畫國語

【本報訊】畫人李焜培、嚴以敬、馬永莉等，爲培養愛好繪畫的青年，現設尚友畫室於跑馬地樂活道三號六樓，歡迎青年及兒童研習。李君爲台灣師範大學美術系畢業生，年前在台以水彩畫入選，代表中國參加泰國主辦之國際美展，獲教育部獎金。國畫曾得師大教授溥心畬、黃君璧諸大師指導，博學多能，精通中西。嚴君乃本港知名畫家，長於水彩及油畫，曾舉行個展多次，願將其自學成功之特殊經驗，供獻於愛好者。馬女士畢業於台灣省立師範學校美術科，爲台灣大學名水彩畫家馬白水教授之女公子，曾數次參加台省教員及全台美術展覽，屢獲教育廳頒發優秀作品獎，曾協助馬教授創立兒童繪畫班，該班兒童歷年參加展覽，頗獲好評。馬女士北人，願於授畫之餘，教授婦女及兒童國語，有志學習者，宜向上址函索簡章。

流動圖書館頗受歡迎

【本報訊】社會福利署所辦之流動兒童圖書館，仍受民衆歡迎。本年首季內，該流動圖書館至少每週前往新界十八間學校及廿四個地區訪問一次。該季內，該流動圖書館共有青年讀者一萬五千餘人。（乙）

船灣余東璇學校參加植林運動
多年來已植樹數千株

【本報訊】本港政府獎勵植林運動之一年一度之植林比賽，現又由新界各校踴躍響應舉行。

大埔船灣余東璇學校，今年植樹工作業已開始，并於本月三日上午十時，舉行簡單而隆重之開會儀式，到有各校長官嘉賓、父老紳耆，暨該校員生共數百人，齊集會場，首由該校校長鄧彼先生致詞，略謂本校歷年均有響應政府植林之計劃，自一九五二年以來，共植樹已有數千株，在農林處協助之下，和各員生努力之下，成績十分美滿，本校附近之山頭，蒼翠青葱，一改往日童山濯濯之狀，足資欣慰。今年將植樹數目約八百株，深願新界人士共同踴躍協助政府，完成綠化新界計劃。

禮成後，隨即由該校員生分工合作，登山展開栽植工作，并有農林處姚主任率領員工臨場指導和協助，情況異常熱烈。

喇沙小學今日再度舉行一年級入學試

【本報訊】九龍界限街喇沙書院主辦喇沙小學，因辦理成績良好，本年度四月四日至七日，祇招考一年級學生二百名，有七千餘人報名投考，故落選者甚衆。該校因尚有餘額，今（五）日再度舉行一年級生入學考試，報名投考學生，計有一千三百餘人，七月一日放榜。（誠）

四名陸軍語言學生 在港大專習國語及粵語

【新亞社】目前有四個陸軍派來之語言學生，在香港大學文科專攻中國國語及粵語一年，此四人在英倫大學曾習兩年國語及粵語，畢業之後，將經過一個實習年，一大翻譯考試。查英海空軍亦有語言學生在港大攻讀，當一九五二至五九年之期間內，英三軍語言學生受訓於港大者凡四十七名，目前有一位英駐遠東陸軍總部教育主任軍官，將於昨四日由星洲來港，將訪問港大之語言學生，屆時將拜訪港大文科主任林仰山教授。該軍官並將順便視察陸軍軍人家眷小學及佐治五世紀念學校，又訪問華人軍事服務團，定期星期日乘原船利率沙號返回星洲云。

基督教兒童福利會 調景嶺站結束 計劃別項工作

【本報訊】據基督教兒童福利會消息：該會於過去十一年中，在調景嶺營內，經已辦理一項救濟計劃，如二福利站，每日專供分派糧食及創設手工業等，其食物包括有飯、肉、菜及湯等，間有餅及水菓。該會在調景嶺營內分發物資，已有不少之組織及機構於調景嶺營內分別推行救濟計劃，如物資，正在處處中，但至今仍未曾出。該福利站已於本年三月卅一日正式結束。

當初開辦此福利站之目的，乃在添補一切暫時性之救濟，純屬一般暫時性之救濟，而非永久計劃。惟在常時經濟及救濟事業尚未積極發展，而難民等又未能自行謀生，故該福利站確能應付當時之急需。該會之救濟工作，亦已相當普遍，遂應轉移重心之時期。該會決定將上述實情分析，由港區委員會，共由十二名委員組成，乃決定結束該福利站，並經長期考慮後，決意將兒童福利工作，同時針對兒童福利會之政策，計劃將該項經濟在本港地區另行發展，由該委員會決定通過後，並呈率美國總會。

港台鄭鏡波赴英受訓

【本報訊】香港電台中文節目部高級人員鄭鏡波，於昨日下午乘英國海外航空公司班機離港飛倫敦，參加英國廣播電台。鄭氏此行係前赴英，期三月之深造訓練。（社）

孟氏獎助學金六月接受申請

【本報訊】孟氏教育基金會爲扶助大專青年完成高等學業，一年一度訂有各項獎助學金實施辦法。據悉：本年度六二年度獎助學金，已擬辦理，將於六月間接受申請，屆時當有詳細辦法公佈。該會每年另有其他獎助學金，專爲各大專畢業生成績優異者升學，屆時亦將由該會公佈各項辦法云。（詠）

聯合夜校新聞會邀請唐碧川講「美遊觀感」

【本報訊】香港聯合書院夜校新聞學會，日昨邀請本港名報人唐碧川先生到校演講，講題：「美遊觀感」，參加聽講者，除該系全體同學外，其他各系同學亦有參加，會場情緒異常熱烈。唐氏首先介紹美國人民之生活狀況，及其經濟狀況，繼而暢談美國之新聞事業，並指出美國之報業企業化、道德化及其具有之真實感，彷彿置個人自由主義精神之成就。最後，唐氏詳細解答各同學之各類有關美國的問題，歷兩小時之久。

社會署兒童會 上季有廿七人獲得介紹工作

【本報訊】社會福利署兒童會，辦理之男童及女童會，成績優良，已有較大成就。本年首季內，有廿七名會員已覓得職業，去年末季則僅有八名。本年首季並有四十五名會員入學，去年末季則僅有三十八名。社會福利署長已撥款協助其家庭，此外，有一名會員則進入香港航海學校。該季內，有五十一名會員及其親屬三十七名，獲得介紹前往政府診療所就醫。同期內，貧苦家庭男童約四百名及女童招待出品。（乙）

啓明學校新建校舍定期開課

【本報訊】九龍界限街山道啓明學校，因學生日多，仍不敷應用，本期再擴充新建校舍於兒洲街四二二至四二四號，現業完竣，可容學生數百人，并有圖書館、實驗室設備，定五月八日開課，十二日晚上放映桃源影業公司出品「雨夜聽鶯」，招待學生家長。

筆會舉辦小說比賽 歡迎香港會員參加

【本報訊】香港中國筆會，因接獲總會來函通知，舉辦全世界會員短篇小說比賽，可用任何國文字，不得超過五千字，首獎獎金五百元，限六月三十日寄到。該會已通知各會員，但目前收到文稿甚少，決定再發通函催稿。（詠）

柯達 特別大貢獻

任何人都有能力
去拍攝活動電影！

一具優良之影機！

两項原價 $141.30

現在祇售 $89.50

★ 容易使用
★ 光學觀景鏡
★ 定焦点鏡頭
★ 装置軟片異常便利

時間有限
請即到柯達經銷處選購

EKW066

港韓青年軍打眞波 港隊二比一 把韓隊擊敗

【本報訊】港韓青年軍，昨在港會球場挑燈夜戰，結果港隊技勝一籌，以二比一把韓隊擊敗。是晚觀衆約有七成入數，收入八千九百七十元。

是場比賽，甚得觀衆欣賞，指爲打低波衞實力，二比一之數，是反映雙方實力，廣德顯位置錯誤，才失回一球。

韓隊整隊實力平均，體魄雄壯，氣力充足。不過昨天見球便追，消耗不少氣力，到後來氣力不繼，失敗有由補場。

足總教練黎兆榮，評定韓隊球技，上球快速，腳下工夫相當純熟。但是全隊合作工夫，還未到家，個人技術經驗，及不上港隊精明。

韓隊士氣極旺，背撞背搶，七七落落，每一球友得球，十個球員都在移動。進攻時，最少有六人攔門。

韓隊最壞一個是門將康熙中，他雖然實力好，勇於撲救，可是經驗甚淺，多次露出空門，故成不少險象。

港隊最好一個是左翼陳鴻平，有大將丰度，過球傳球，刁鑽非常，每使韓隊難以抵禦。

港隊演出最弱的一環，是王照保，隊友送給不少機會與他，總是被他失掉。

比賽之前，雙方列陣球場，由華協會主席吳鑑頤及李添，陪同副會長張錦添入場，向雙方球員作握手禮後，比賽即告展開。

五分鐘，王照保傳與張子慧近門以第一時間抽射，豈知沒有踢正皮球，力度微弱，爲康熙中接得，失一可勝機會。

八分鐘，張耀國離門約卅碼勁射，康熙中撲出，接踵而到的是王照保，把球傳給曾榮濃，一腳射入，先開紀錄。

二十分鐘，李永鎬在廿五碼勁射，廣德顯及時撲救出險。廿八分，羅業忠負傷，補入李炳松。卅四分，韓隊朴鍾煥出，補入金相求。卅六分，張耀國遠射，球中門楣彈出，上半場完，港隊以一比〇先勝。

下半場疲兵再戰，陳鴻平斬中，張子慧奇兵突入，右腳邊向球一撇，皮球應柱入網，港隊再佔先二比〇。

十七分鐘，雙方在五碼界持中，李炳松正在一腳把球踢去，豈知蘇文普突然走來，一腳踏中文普胸膛，倒在地上，還幸出場料理不久，無恙歸隊。

客軍屢攻不下，由於港隊緊守衛，遂使無機可乘，遠射又欠尺度。戰至卅一分，康熙中判斷錯誤，飛身而出撲空，曾榮濃頂上攻門，互相來往會射，幸韓隊同師抵擋，港隊無功而退。

戰至將完場四分鐘，韓隊李永根在右角球位置，一腳斬出，廣德顯位置欠佳，被球飛入網內，客軍打破光蛋，成爲一比二之數。茲錄雙方陣容如下。（香港青年隊）

領隊：霍賽燕，教練：楊根保，隊長：蔡文普，隊醫：梁仲偉。

廣德顯 羅志強 羅桂生 黃文偉 蘇文普 羅業忠 陳鴻平 曾榮濃 張子慧 張耀國 王照保

（韓國青年隊）

領隊：李永昌，總務：柳尙秀，教練：李錡任。

康熙中 李殷鎬 朴鍾煥 金英宰 金田碩 李樂元 李正武 朱敏和 崔殷澤 李恩鎬 李永根

和港青隊與九龍學聯作七十分鐘表演賽，雙方頗有均勢，戰情緊湊，上半場殺得難解難分，兩無紀錄，零比零打成平手。下半場香港學聯後勁較佳，雖有陳抗新抽傷，大部份時間以十人應戰，仍能于六分鐘時由陳勳財頂球打開紀錄，到兩軍又于廿二分時東刀建功，香港學聯遂以二比零擊敗九龍學聯結場。

·圖片說明·昨晚港韓青年軍對抗，結果港隊獲勝，圖爲港隊張子慧射入第二球，韓隊門將撲救不及之影。（本報記者攝）

迎戰英國隊 華聯昨選陣 若干大牌仍然落選

【本報訊】華人足球聯會，昨（四）日召開選選小組會議，選拔華聯隊，迎戰行將訪港的英國混合足球隊。出席者有：胡祖堅（主席）、袁耀洪、何鴻略、黎顯臣、莫慶、程寶琦、郭震仁、黎其滔、劉龍裕、黎楠等。陣容順利選出，名單如下：

領隊：倪振歐，教練：朱國倫，隊長：劉添，隊醫：陳志英。

黃文偉（愉園） 梁偉雄（愉園） 郭錦洪（南華） 何祥友（南華） 黃兆和（愉園） 劉添（愉園） 楊偉韜（星島） 駱德興（愉園） 劉志霖（東方） 黃志強（南華） 盧松江（南華）

後備：郭秋明（星島），陳達熙（南華），劉儀（東方），梁杰（巴士），李德煒（南華），林錦棠（東華），周少雄（巴士）。

開始選陣時，主席胡祖堅先報告稱：今日選的華聯隊，乃于本月廿三日晚上八時半，在花墟大球場，與英國混合隊交鋒者，跟齊港聯所選出，對抗英國混合隊的港聯陣容，作爲各委員提名時之參考。

位置中，除中鋒、中堅、左後衛、右後衛、右中衛、左翼、右翼、右輔等八個位置外，其餘八個位置人選均告一指同。至于姚卓然、羅國泰、陳輝洪、黃兆和、郭錦洪、盧松江、劉添、何祥友、林尙義等「五虎上將」，依然落選。港聯的中鋒、中堅及梁偉雄等人，乃輕易當選。

右後衛職，有駱德興及陳達熙兩人，以四比二票當選，但陳達熙其後仍入選爲後衛後備。左中衛由黃文偉及梁杰兩人爭逐，黃文偉依四票當選。

昨日足聯所選出的華聯隊，與足總所選的港聯比較，實大同小異。在正選十一個位置中，守門員、右中衛由黃文偉及梁杰兩人爭逐，黃文偉依四票，兩票的梁杰，不過亦能當選爲後備。

梁杰兩人爭逐，黃文偉依四票，周少雄、楊偉韜、周少雄及李德煒等三人競爭中鋒職，結果周少雄得兩票，李德煒及楊偉韜各得兩票，四票的楊偉韜遂當選。周少雄及李德煒兩人則入選爲前鋒後備。

選出後，胡祖堅宣稱：目前所選選赴馬來的華聯陣容，和香港足球隊相同，當時忘記提名隊長人選，請各委員即席提名，經各人商討後，幸通過姚卓然任正隊長，劉志霖爲副隊長。（國）

體育

足總聯賽小組 昨日會議 又告流會

【本報訊】足球總會聯賽管理小組委員會，原定昨天舉行之會議，結果又改期舉行，至於改在何日，現仍未決定。這次會議，主題曲，日期，及抽籤排定賽程，現一再改期，使人感覺這次賽事，有乙丙組特別淘汰賽之舉辦無期之感。（進）

台純德女籃隊 今戰九龍聯 頭場鯉城乙對羣青

【本報訊】港台女子籃球賽第三戰，今夕八時半，在九龍伊利莎伯青年館舉行，由中華民國純德女子隊對九龍聯隊。序幕戰七時半，乙組友誼賽，鯉城對羣青，門券分爲二元四毫及一元二毫兩種。

純德女子隊此次訪港，兩戰兩捷，先後擊敗永康、海濤，觀客陣容兩場演出，其戰術及球技，尙未稍遜當年，陳雀、許麗珠、賴淑敏、光沛，且經驗老練，新秀荊玲偏刺力強，吳美圓攻守兼備，因而五將取分甚高，雖仍未足，就客軍源極爲平均，淵補兵源歷大防港，其重點均落在五員正選身上，且與港隊比較，體力速度仍佔優勢。至於九龍聯隊，以永康中青爲主，滑入選十二人，照名單而觀，大多數，吳嫣蓮、周淑芳三鋒，及鄺詠琴陣美蘭尙衛，爲理想之排陣。而陳佩芬亦可派用場。然九龍聯隊各將因平時甚少合作機會，故恐警來難免脫節，故另一方式可由永康中青輪迴應戰，以消耗客軍氣力，是則純德雖勝，惟贏來可能較爲吃力。雙方名單如下：

（純德）領隊：翁淑琴，教練：洪命生，管理：沈淑美，隊長：陳雀（九號），隊員：許麗珠（十一號），賴淑敏（八號），李素卿（四號），荊玲（七號），吳美圓（十號），張莉莉（十二號），徐家明（十四號），吳碧蓮（六號），郭月娥（十六號），李貴貝（十五號），李素蓮（十七號），李玉瑩（十九號）。

（九龍聯隊）領隊：鍾志強，教練：林維聰，隊醫：梁仲偉，隊員：楊麗娟、鄺詠琴、陳美蘭、葉培莉、楊婉薇（永康），陳佩芬、吳嫣蓮、周淑芳、伍少玲、施慶湖（中青），戴瑞鸞（閩青），曾婉芬（自力）。

南華複選產生 會員選舉代表

南華體育會第四十一屆職員選舉複選開票，於昨（四）日下午六時，在加山球場會所舉行。當時由各選區報告所得選票，即由會員依照該會會章規定，設計選擇，工作至八時許，方告完成。共計選出會員選代表，男子五十八人，女子廿五人，茲將姓名臚列如左：

男子會員選舉代表：謝雨川、利榮森、張錦添、利銘澤、李澤霖、關祖彭、郭贊、陳君平、梁兆錦、許煥光、陳靜濤、何鴻光、劉淸濤、莫慶、盧家興、王澤森、黃炳禮、馮兆康、郭瓚、張鑑漢、胡碧渠、馮漢柱、陳桂初、何榮鈞、李維漢、郭幼亭、李錦安、郭天志、何鏡波、伍達銓、周漢樞、鄭文隆、梁適華、沈瑞巖、陳恩敬、梁煒雲、梁覲雄、陳首祥、陳英倫、李惠堂、陳世顯、梁千翹、溫興華、羅迪、梁景平、梁焯、陳昌。

女子會員選舉代表：述女士、楊仕麗夫人、馮聘夫人、馮漢柱夫人、郭贊夫人、何鏡波夫人、曾殷山女士、陳頌修夫人、吳敏垣夫人、龍炳棠夫人、梁兆錦夫人、葉觀雄夫人、林杏玉女士、何榮鈞夫人、黃湘棠夫人、鄭爵田夫人、梁鳳岐夫人、羅巧兒女士、王澤森夫人、張鑑漢夫人、李叔蕃夫人、盛瀛忠夫人、鄭中鈞夫人、郭鍾恆夫人、彭韶英夫人、李孝筠女士。

日乒乓隊昨抵港 因須提期返日 賽程縮爲一天

日本乒乓隊，於昨日下午抵港，下榻新雅酒店。總原編定日離港返日，故賽程要有更改，即六日晚在伊館作賽，而原定七日晚的賽事，則改在六日下午二時半，仍在伊館舉行。凡已購七日晚之預售劵者，可在六日下午二時半觀賽，否則可退票云。

東方足球隊球員 尌受遠征路線 要求會方批准

【本報訊】東方足球隊球員，要求東方執委會批准他們於本月廿日前往越、星、泰各地遠征。東方本月份執委會議，原係定於本月廿九日舉行，因此，東方全體球員，希望能夠提前於月中舉行，以便通過球隊遠征。（進）

訪菲 海燕 泳隊

·霹靂火·

菲華市青年海燕游泳隊，大軍前夕深夜開入香港，一行廿五衆，男的二十位，女的五位，大軍由許友安率領，下榻於六國飯店三四樓，軍容鼎盛。

記者昨探客軍大營，由領隊許友安，和隊長李昭文，暨各泳手陳重接待，暢談此行返國計劃。

李隊長是前九年隨菲僑中青泳隊來過香港比賽，他說：舊相識無所不談，他說：將來祖國之行，是環島比賽，先到台北，再往台南、花蓮、新竹等地表演，停留合約三週，乘機直飛返菲。

最初本隊曾接港泳聯來函，邀約八月間訪港，作東南亞華人邀請賽。最近本隊洽商訪港，泳聯覆應由到十八日止食宿，可是後來再接泳聯黃少雄具名的信，指出泳聯已改組，不能照前定招待，這次海燕來港，全部由領隊負起全部經費。

菲華市的華僑游泳運動，很是慚愧，由於技術水準不高，意因負起提倡責任的中華體育協進會菲律賓分會，全未試過舉辦華僑游泳賽事，菲分會既無興趣，影響到其他熱心提倡者，很好的泳隊如中青、僑中、海燕、海星，因乏人支持而解體，碩果僅存的祇有海燕，海燕如非許領隊極力支持，恐怕也在解體之列。

關於菲律賓全國游泳水準很高，因明年在印尼舉行第四屆亞運會，菲國已集訓多時，最近集訓游泳紀錄者數人。現在菲國最佳的泳隊仍是聖托馬士大學，連捷全國冠軍十多年，海燕隊中有幾位泳員，是該大學裡的泳手。現且海燕最好的一項爲海豚式，好手有李昭川、楊思森，許暉揚和他本人，但恐怕比不上香港的泳將。

女子隊雖有三人，但能表演者祇一位，她屆時表演蛙式。水球菲國內沒有組織，但他們都是自練出來的，談不上和港隊比賽，祇能作對抗表演而已云。

非海燕游泳隊 九日先賽華聯 十一再鬥中青

【本報訊】菲律賓華僑海燕隊，經于前夕十時由乘國泰航機抵港，假六國飯店作居停。客隊在港將與此間華人泳隊作五場游泳及水球友誼賽，比間泳聯會聯小組主席鄭亮賢，昨與客軍領隊許友安，及王秀賢商定首次兩場賽序，其餘三場，則侯下週進行決定。客隊定本月九日（星期二）下午七時半初度出師，戰港華聯隊于政府泳池。十一日下午六時，賽中青隊于荔枝角中青泳場。

昨晚港菲籃球賽 菲東方隊 敗於培爾

【本報訊】菲律賓東方男子籃球隊，昨晚在修頓球場作訪港第四戰，觀衆約六百人，培爾以十六分之差擊敗客軍，即以五十六比五十三勝東方。

昨晚的球賽，下半場曾帶來火藥味，潘偉文因爭球，曾擅踏李達士腳，而菲隊李達士旋亦於爭球時，以手肘撞曾齊源，在亂軍中，吳耶秀也被撞出牙血，嚴格的說，主隊固然有許多「小動作」，而客軍球員也沉不住氣，故在比賽進行中，曾有一段時間，雙方均打「埋牙波」。

菲東方隊因射手尾新扶恙，未能登場，致之取分把握，無法破培爾的聯防，而遠射亦欠準，以致全場處於劣勢。復以菲東方球隊防守欠穩，被培爾乘隙攻入，使分的最大距離達二十分。

菲東方隊先調上佛加勞、加西亞、千錫順、白星達士、耶都拉五將，培爾由曾容源、張介忠、吳耶秀、潘偉文、莊以謀。

[illegible]

英國混合足球隊 十二到吉隆坡 十七日轉來港

【泛亞社新加坡航訊】已辦循英足球協會所派出之一支足球勁旅，下星期將在此間獻技，十七日飛香港。該隊共十八人，內職業球員十二名，業餘球員五名，國際乙組球員一名，隊長爲前英國國際選手湯芬尼，定十二日先到吉隆坡，十三日晚間在吉隆坡獻技，十五日飛星，十七日飛香港。

[illegible]

愉園週日戰南華 陣容大變動 黃沛榮出替謝炳權 黃文偉上前踢右輔

【本報訊】本星期日南華與愉園再度碰頭的一場比賽，由于兩隊過去的比賽，仍受到球迷重視。華南中勁，但然足球聯賽錦標，已成爲南華探囊中物。愉園週日出戰，陣容有大變動，謝炳權被調備組，黃沛榮任左輔，黃文偉上前爲右輔，由朱永強補鋒，兩人分踢左右翼衛，其餘位置人腳，一仍舊貫。（國）

[illegible]

上列爲噴射班機每星期由香港開往倫敦之次數！

往倫敦

請乘英國海外航空公司或印度航空公司客機·噴射班機每星期有十三次！

由香港開出之「慧星」噴射客機西行航班每星期九次另有橫渡太平洋直達倫敦之羅斯勞斯707噴射客機航班每週二次此外現更有印度航空公司經印度及中東前往歐洲之波音噴射客機航班每週二次因此英航及印航每星期合共有前往歐洲之航班達十三次之多以供旅客選擇。

乘搭噴射客機航程快捷客艙舒適饍膳精美在任何英航或印航機上旅客均可享受慇勤週到之個別侍候確保旅途全程舒適愉快！

定購機票備有三項辦法請為留意：旅客可選乘頭等或經濟客位更可利用英航之分期付款辦法先旅行後付款乘搭英航或印航客機時機上均有職員侍候領導乘客到預留之座位。

英航印航及澳航在新加坡有利便之聯航服務因此更可選乘另外每星期十五次之噴射客機航班前往歐洲或英國。

請向各大旅行社或 怡和有限公司航空部 接洽 電話：三五一一一至二（全日廿四小時服務）

B·O·A·C 英國海外航空公司服務最週到

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION with AIR-INDIA INTERNATIONAL and QANTAS EMPIRE AIRWAYS, LTD.

"賽馬快"影印賬頁

是最容易的……每頁只須四秒鐘！

不要讓那過時的影印方法而拖延你的工作現在你可影印你所要的一切副本——在很短的時間內完成而所化的成本亦祇極低廉在你的辦公室內安置一架"賽馬快"影印機影印每賬報告且可幫助你服務迅捷工作順利。

人人都會使用毋需化學藥品並無底片亦不用特殊訓練賽馬快總動影印機印本乾淨立即可用不怕塗污亦不褪色。

新"賽馬快"機其輕巧處有如普通手提打字機一般請參觀新穎康樸的"郵驛"型影印機定價特廉用此機影印賬單結單對賬表或函件等——四秒鐘內迅速完成準確可靠且為法庭所採用每一商店都應購置此機可加速工作而節省時間請電話或來函當場實地示範免費試驗。

3M COMPANY

如蒙垂詢請賜電話：三一一四六 韋陳同益洋行 皇后大道中一〇三六室 蘇維斯總經理

股票市交投甚活躍 成交總值逾千萬元

電話公司最暢旺價昇二元五角 遠東企業亦暢成二萬四千餘股

【本報訊】昨日股票市交易暢旺，成交總值一千零二十萬元，行情全面上昇，以公用類特別顯俏。價昇者有：九龍倉昇四元，均益倉昇一角半，置地昇五角，電車昇二角半，九龍燈昇五角，香港燈昇二角半，電話昇二元半，青洲英坭昇五角，會德豐紡織昇五分，橡膠信託昇五分，遠東昇八角，太平企業昇二分半，域多利士昇二角，先施昇三元，煤氣昇三角，城市酒店昇一元半，天星小輪昇四元，連卡佛昇五角。茲將昨日各股成交數錄列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交股數
滙豐銀行	四三〇·〇〇	四三二·〇〇	四三〇·〇〇	一弍六〇
會德豐	一五·六〇	一五·六〇	一五·六〇	一八五〇〇
黃埔船塢	一一九·〇〇	一二〇·〇〇	一一八·〇〇	二〇〇〇〇
太古船塢（除息）	七六·〇〇	七六·〇〇	七六·〇〇	二〇〇〇〇
均益倉	三一·七五	三二·二五	三一·五〇	三二〇〇〇
大酒店	四八·二五	四八·二五	四八·二五	二九〇〇〇
置地	七七·〇五	七七·五〇	七七·〇〇	七五〇〇
又（股權）	五二·五〇	五二·五〇	五二·〇〇	二八九〇〇
煤氣	二二·二〇	二二·二〇	二一·九〇	一六三七〇
油蔴地小輪	一三九·〇〇	一三九·〇〇	一三八·〇〇	一五五〇〇
電車	三九·五〇	三九·五〇	三九·二五	一三七五〇
九龍燈	三七·七五	三七·七五	三七·五〇	五七〇〇
香港燈	三八·〇〇	三八·二五	三七·七五	二七九七二
電話	五四·〇〇	五四·〇〇	五二·〇〇	三五九五九
青洲英坭	六八·五〇	六八·五〇	六八·〇〇	三五五〇〇
牛奶（除息）	三九·二五	三九·五〇	三九·二五	四六〇〇
會德豐紡織	八·四〇	八·四五	八·四〇	一八七五〇
南洋紗廠	一四·六〇	一四·六〇	一四·六〇	六〇〇〇
聯合橡膠	六·九〇	六·九〇	六·八五	三五〇〇〇
橡膠信託	八·〇五	八·〇五	八·〇〇	一〇〇〇〇
城市酒店	三四·五〇	三五·〇〇	三三·〇〇	九八〇〇
信託公司	二·四五	二·五〇	二·四五	八六〇〇〇
英國企業	一四·七〇	一四·七〇	一四·七〇	七〇〇〇〇
太平企業	四·六五	四·七〇	四·六二五	三六〇〇〇
先施	一二·〇〇	一二·〇〇	一〇·〇〇	四弍五九
遠東企業	二四·〇〇	二五·五〇	二三·七〇	二四八〇〇
域多利士	二六·五〇	二六·五〇	二六·三〇	六弍〇〇
陸德燕梳	五〇·〇〇	五〇·〇〇	五〇·〇〇	四一〇五
九龍倉	四〇八·〇〇	四〇八·〇〇	四〇八·〇〇	五〇〇
屈臣氏	四六·〇〇	四六·〇〇	四六·〇〇	二五〇〇〇
聯合企業	一二·四〇	一二·四〇	一二·二〇	一弍〇〇〇
海大	六四·〇〇	六四·〇〇	六四·〇〇	一三弍
連卡佛	五二·五〇	五二·五〇	五二·五〇	一〇〇
天星小輪	二〇八·〇〇	二〇八·〇〇	二〇八·〇〇	一〇〇
陸德燕梳	五〇·〇〇	五〇·〇〇	五〇·〇〇	四一〇五

外圍英鎊行情普漲

金鈔價回順

K金最低尾盤成二六一
鈔尾盤五·七五八七五

金邊新蓮上市 花生市況呆慢

美股市走勢平均指數

廠家有吸進 紗市露生機

糖精輸星轉口 市價愈賣愈高

日本豐收減少購額 泰米出口價難再漲

港府限令米商依期結賬出倉 影响米價回跌昨市一片冷落

來强銷弱 猪油市淡

樹膠市況續順 昨市普跌一仙

調整掛高 加拿大滙

本港與西德貿易 近年來大有進展

港工業製品及成衣輸德活躍 德工業器材亦適合港方需求

瓜菜源疏價昂 鮮魚部份跌價

五金市呆定 廢鐵亦平淡

香港金融行情表

民國五十年五月四日

都城仙樂為「猿女孟麗絲」延期公映緊急啓事

敝院原定於四日公映電影懋業公司發行四維公司出品「猿女孟麗絲」，茲因林黛向該公司主持人羅維提出訴訟，須待高等法院於六日開庭後始能決定上映日期，敝院等迫不得已祗能將本片延期公映，至於已售出各場戲票，請携原票前來敝院退回票款，諸希鑒諒，並致歉意！

都城 仙樂 戲院同啓

都城仙樂 下期隆重獻映

電懋公司發行 四維公司出品

林黛 趙雷 領銜主演

猿女孟麗絲

林黛 趙雷 羅維 楊志卿 蔣光超 張翠英 陳又新 楊群

無聲 明天獻映

隧道驚魂

PICCADILLY THIRD STOP

片上中文字幕

皇都·麗聲

打劫未得手 同心協力！打劫得手後 你爭我奪！

陳漢華平劇團

金陵 國民 金華 新都

荔園

九龍荔枝角

海灘泳棚

賽馬特輯

老溫主編

各場準備形勢

冠軍賽各駒實力强　奇能雲深鹿狀態佳

·老溫·

明天，是第十三次賽馬，亦即本季賽事最後的一天賽馬，由下午二時起，共賽九場，目前各駒大致操足。茲將各場馬匹準備大勢，分述如下：

第一場：第九班一哩，報名馬匹多，各駒均欲作最後一搏。最後出擊能手一向少操，體力不甚强，近期勝出一哩，末段尚有後勁，惜後由布迪威操過一哩快六化郎，昨晨最後試跑半哩，近況仍佳，頗有新希望。銳騎勝後操練較勤，操過兩課半哩，一課六化郎，而以最近一課六化郎最佳，仍屬注視動態。

水仙琵后由郭子猷操過四課六化郎，歸麥濤秀，近況漸入佳境，有突擊實力。特美馬由王劍影勤操，狀態蒸蒸日上，已見回勇。勝風近期由韋恩操過兩課，步大齊整，活潑輕鬆，馬有脾氣，宜於少磅。絲由陳斌麟試一課六化郎，狀態勉堪保持，其餘較弱。

第二場：第七班一哩，賈樂來新配郭子猷，近期操過兩課，跳步最勁。欣欣近期操練漸足，狀態保持。雅儀近期多操，腳法漸活，體質較高，但失步多時。人之靈賽後由陳杰試兩課六化郎，步密輕巧，氣力仍强。竊見近期多操，腳法輕巧，漸見回勇。

關關質高，近期分由陳杰及助手試跑，氣勢增强，弱馬好轉，機會大增。頭獎由皮顯多夫及貲駿操練，亦稍有進展。

能操足，非常勇猛，昂頭狂飆，氣勢甚盛，操會不俗，惟深鹿一操，練態閒，最後試跑一課甚勇，其餘平常。

滙之寶氣力充沛　天空海濶勁力强

第三場：新馬打吡。未述。

第四場：第六班一哩三化郎六十五碼，首獎亦見勤操，狀態保持，紅香檳體力甚强，操練甚足，會操一哩二五，末段氣勢仍盛，實馬得以靜待勁之利，可以注視。

……哩，故得近期多操，已見好轉，後勁增强。金婚步密，多試六化郎，每於末段稍試，勁力漸强，最後試跑半哩，尤爲悅目。

第七場：第六班一哩，飛鳳由郭子猷勤操，姿態瀟脫活潑，運勁均勻，不斷綫進，鐵未乾是天才馬，萬利多操，兩課半哩，羅星經常勤操，狀態保持，抗飛沙亦有好轉。油未乾近期兩課快六化郎，一課快一哩均有高速，大增，氣力漸足，此番有力爭雄，其餘狀態平常。

新馬打吡賽前瞻

紅香檳首獎多操狀態豪勇
滙之寶天空海濶器宇不凡

茲將各駒的已有表現及操練，敘述如后：

「頂雖練」，曾以一分〇一秒一跑五化郎，前賽出一哩落第而歸，祇馬前曾以一分四十五秒四，最輕盈的一課爲二分四十八秒……

賽前專論

·詳哥·

明天有馬跑，是本屆馬季最後一次賽事，馬迷們最爲注意的賽事，將是六一年新馬的「打吡」大賽，較之過馬的香港冠軍與東打吡，似乎更感興趣，那倒並不是「打吡」賽關係所夏季大馬賽的關係，實際上，這場馬，參賽馬匹歷屆爲多，而被認爲六一年新馬的最佳一駒「神仙」，因耐勝有仍跑不出，這場馬成爲實力接近，誰都有一爭的可能性，故能提高興趣，引人入勝也。所以，筆者的賽前專論，這一次以這場馬，作爲討論的對象。

報名於「打吡」的馬，共十一匹，其中「仙舫」未曾出操，以及「儀君寶」在上月廿五日以後即騎操，不予論及外，其他的九駒及配搭爲：「頂雖練」布迪威，「福照」林國樑，「首獎」杜林，「紅香檳」郭子猷，「賈馬」告路士，「自家飛」布林利，「滙之寶」蔡克文，「女人世界」，因布林利出他駒而變了尚未定配，可能乘龍者也有「滙」陳杰，但是目前谷中一時的佼者，故一般觀感，認爲這場馬必然能有精彩的演出，緊張刺激，使而有之也。

在兩週前，一般觀感均以「滙之寶」呼聲較高的一綫，但到了最近，這項觀感，業已消失，總之而起的概念爲：「首獎」、「紅香檳」、「滙之寶」及「天空海濶」，成四角對抗突。

「打比」路程，原爲一哩半，但本屆已由馬會改爲一哩三化郎六五碼，較前稍短了一五五碼，可是，報名的新馬，全都未曾試過如此長途，究竟能否勝此長途，非到賽後不知也。不過，還是可以從牠們的操練及以往所出的作有路程，窺測一個大概的。

「紅香檳」初出一哩，跑第三，時速一分四十五秒三的紀錄，十二次賽出一哩，以一分四十二秒三的超水時速，撻在最後跑來。此駒在早期及近期操練，均未見過一哩二五的操練，能否支持如此長程，不無疑問也。

附驥集

·陶樂駿·

季末的尾聲

明天，是本季賽馬的尾聲，特別的節目頗有新意，有第一流佳駒爭奪香港冠軍賽；此兩場爲大的錦標，是全日節目的高潮，設注對象。於是，其餘的各場馬，形勢可不易捉摸了！

多場是未勝馬者紛爭，本季賽事已跑了多場，各駒尚未能一嘗頭馬滋味，當然有跑失和的成份了。既然失和，頂頭大熱門不可靠，甚至打脫了位置，贏位兩投落均空，是極端平常……

試快功夫

最近的試馬趨勢，總在試快工夫了，有幾匹馬都在試快工夫下，輕易地贏出來，理由是試得一點。手法人人有，工夫各不同，試快工夫，要致處是否會跳「爆」？

試快工夫除可慮跳「爆」之外，往往會激起極大熱門，使馬迷的注意，能否一戰而出是另一回事，被試快的，就必多好……

季末扒冷

此際必然有多數人心扒冷了，自以爲偏偏的爆冷門，大熱門，把爆冷門的理由是馬前必多後！

新配搭變動較大　尾場蘭麂雙出擊

·馬陵·

明天各場的馬匹新配搭，變動較大，爲近期各次賽馬的轉改配搭最尖銳的動態。有些新配搭有些實能合稱，在轉匯馬匹因過去無强配，但策騎不離中亦應注意，仍以馬匹的狀態爲其宗。

頭場第九班永馬，邱達解最後試跑試智勇將軍，林國樑策施選擇，何偉賦用策黃金首萬，陳杰策颶風，林國强取第中質，均爲新配搭。賈樂來，陳斌麟策柯蒂絲小姐先見，郭子猷配賈樂來，以先見及賈樂來，實力較大。郭子猷初策挪威王，馬有剛性，過去頭段騎不起，近……

油未乾是否黏手　美麗雖老尚有勁

第四班第六場的一部，油未乾和第四班第一匹的美麗，都有問題，油未乾……

挪威王加强配搭　油未乾豪勇畢呈

第六場：第四班一哩，倫第多操，狀態無甚進展，亦堪保持，邱氏就近幾練，步密勁强，亦有可觀。

第八場：第四班一哩，人造衛星多操，四肢修長，步大勁雄，依然勇猛，操練漸入佳境，力充沛，十足收成，非操足，最近兩課有進展，飛雲仙漸勤操，勇態保持。

第九場：第三班一哩，正節錦標配德之利，步大勁爭，腳法齊整，堪稱佳態保持，奇……

谷中動態

韋恩過檔試先見　周佐明策朱素丹

觀馬台主

快活谷中的動態，日日在變，時時刻刻有變動，今天與昨朝，固然有變，就算是上下午，或者短暫如吸一支煙捲的時刻裡，一樣的可以千變萬化，所以，寫動態，永遠有跟不上時間之苦。就以出馬與配搭來說吧，估計他不會出賽的馬，剎隨賽前日，依依跳了一課半哩，就參與賽事，已經不乏前例，而不出又出，臨時抑變主意的，也並非沒有，於是，索一髮而動全身，徒使論馬之士，打爛眼鏡而已！前一使「勇王子」陪出又出，最後宣布退出競賽，馬迷們方寸被搗亂，忘卻了冷門對象「西施」，大有人在。

爲了上述的緣故，本台主特別鄭重聲明者，以不變應萬變，你原定的冷門對象，臨關切勿改變主意，臨時對象不出，寧可放棄投注，較之亂找新對象，較爲可取也。

例如昨晨的早課，「颶風」改由鄭錦輝試跑，一般均以爲陳杰推走薪騎，事實上是否如此呢？不無可疑也。因爲昨朝朱鳳陳杰兩馬場，然而馬兒已經從山光道馬房來落谷中，爲了想在今晨小休一天，遂由鄭氏策試一課，今年出馬決定，可能仍由陳杰出馬，並不出奇，因爲馬有一爭之力，就是性顆雅騎，爲了救馬關係，大概仍有邱達陳氏強助的可能。

七班馬中，邱達解有「拾得好」與「先見」兩駒可供選擇，兩駒均有一試之望，邱氏分身之術，昨朝把「先見」交給來息代策，一般觀感，均以爲「恰得好」好過「先見」，但以馬的走位習慣而論，「先見」配來氏，似較邱氏自策，尤爲相宜也，因之，好抓冷門的馬迷，切勿忽視「先見」和她的新配搭。

「賈樂來」聘郭子猷助陣，試跑表態不俗，操果來間馬廄時，本台主見到此馬的後跗股部，毛色晶瑩頭花紋，這是值得注意現象，特誌之以供馬迷們參考。

「朱素丹」前賽出五化郎，九駒同場，包尾而歸，本週二才由鄺馬師復課，操半哩，腳法不算差，就不知長力如何，今番告訴士有「欣欣」待策，此馬不知由何人執韁？本台主「近水樓台先得月」，靜靜的告訴你：配紅牌新秀周佐明，如果跑入位置，也會分到你笑，大冷門難爆，冷位應卻頗有可能。

「打比」大賽，布林利已決定出「自家飛」，那末「女人世界」可能乘龍不出了。

陳杰在本年初，曾去日本觀光，但來去忽忽，未能盡興，更兼彼時日本的氣候頗冷，玩來並不愉快，故本屆馬季結束後，據傳陳氏將再度飛日，玩個盡興。

在以往的歷次賽馬中，除了少數馬房，出馬雖多，仍各爲其主的作同室操戈之爭，大部份馬房，必有主力的安排。但，明天舉行的本屆馬季最後一次賽事，除了「跑馬王」和「打比」大賽之外，俱是遊材之駒，因此，明天的賽事，馬迷切勿再存誰主執副的觀念，否則，你在事後悅悟，將嘆「悔之晚矣」之感也。

晨操特寫

·陶樂駿·

能手質高態雅

陳杰昨晨沒有策騎，頗振輝試黃金首萬一段，腳法仍未十分齊整，勁力不足，難得以靜待勁之利，但非正路之選。

馬思恩初試佳品半哩，勁力不強。

韋恩初試先見

韋恩初試先見半哩，前段按住，已見減少軍口，馬性乖巧，末段仍按韁疾馳，人有清新之感，此駒質高，過去脾劣失事，近期已見改善毛病，最後試跑一課，尚堪悅目。

郭子猷試賈樂來半哩，步幅依然不甚開朗，近期多操，尚可支持長力，此次加强配搭，乃係適駒過去未有如此强配，實賴郭子猷之力，以增强聲勢。

邱達解試恰得好半哩，步幅不施，近況平常，雖云質高，惟久操無甚進展，機會仍弱！

龍章全程清爽

郭子猷策龍章，助手黃阿貴策喜鵲批同試半哩，龍章全程氣勢貫注，步法揮灑，末段已按緊，喜鵲批力騎而上，倘能以跟程，而龍章清脆輕盈，文風不動，狀態又跨進一步了。

蔡克文試賽力賈半哩，末段清脆敏銳，林國强試德耀半哩，全程快試，腳法揮灑，狀態保持，但非大勇，僅得诚磅之利耳。

金婚後勁凌厲

郭子猷同試紅香檳半哩，步幅夠大，近況尚勇，末段稍試，順勢輕騎，勁力不俗，此番疾機發難。

林國强試首獎六化郎，前半哩綏跑，末段稍試，雖有反應，惟狀態並非舒勇，成大熱門，不宜狂捧！

金婚近由蔡克文勤操，狀態不斷起，近作習頭試後，步密勁埋，過終點後尚有凌厲後勁，昨晨一課最後試跑半哩，佳態如昔，大有臨頭。

滙之寶後勁强

蔡克文試滙之寶半哩，全程按韁任馳，步密輕巧，活潑挽躍，近況保持發勇，腳勁無壓，末段跑順，氣勢甚盛。

林國樑試恩惠半哩，賀新初起，狀態一度銷沉，而以此一課稍有可觀，過終點後尚有餘勁。

中央　明日獻映　四場放映
全部彩色浪漫情熱神秘巨片
秘境情熱
歌洲新肉彈　珍娜露雅拔
成名得意巨作
溪水浴裡滑水脂其間凝
盡量飽覽藝術難
過後觀
就快映只映一天
假鳳虛凰
芳芬　鄧碧雲　主演

家傳鵜鵠壽藥 專科興免服病之 種毒係服藥 肥壯 有無病服年 週年平安
香港莊士敦道一九一號

樂宮今第三週獻映！
連滿兩週！票房收入打破一切同期紀錄！
每日三場 二時正 五時半 九時正 座價暑增 二元四 三元半 四元七
SPARTACUS
環球公司歷史戰爭無敵大貫獻
特藝七彩 特視體上中文字片
風雲群英會
片王之王！
TECHNICOLOR SUPER TECHNIRAMA LENSES BY PANAVISION

新聲　百樂門　東方　麗斯
新世界：今天五場　特藝七彩中文字片　世界夜生活
百樂門：今天獻映　英雄時勢
東方：今日五場　海灘春光　"WHERE THE BOYS AER"
麗斯：古屋驚魂　下期獻映　過山梁上　萬死一生

皇后：即日四場　金大嫂　明天正場　三十年胭脂淚

都城　仙樂　全新印本　今天繼映　野玫瑰之戀　葛蘭·張揚

中央：無敵神槍手　明日　中秋月茶座
英京：今天公餘場　兒女英雄　蛇金　野龍怒　明天公餘場　裸女天魔
東樂：今天五場　薩英傳　哥克烈
京華：血濺迷城　明天　龍鳳配

金華　龍鳳　皇后　光明　真光　香港　中央　唱大彩！滿到瀉！　大絕英雄傳

普慶　今天盛大獻映　血濺迷城　COLORSCOPE　FRITZ LANG PRODUCTION　DEBRA PAGET
THE BARBARIC PLUNDER OF AN EMPIRE LOST 1,000 YEARS IN TIME!

絕無僅有　妙不可言　夜光杯　大結局

耳鼻喉科　專科　洪冠洲　大道中二十二號
婦科　大小　特效藥
梁鳳鳴　婦科
分類廣告

市声　禽·獸·的·純·潔·愛·情

人類有愛情，禽獸也有，而且有時比人類的愛情還純潔。

一個羅馬的人曾見過兩匹馬終生相愛，但它們最多只四目交投，連小馬也沒有姦淫一匹。

爲愛情犧牲的特別例子，在魚類中最多。

雌性的鮑魚對它的伴侶是最專愛的。雌性的鮑魚如不是成了寡婦，它是不接受任何別一個丈夫的。鮑魚可達四百五十磅，有兩根觸鬚的軟頭魚，是最忠實的一夫一妻主義者。據說一條雌性的軟頭魚，因爲它的伴侶被捕了，它在困着它的伴侶的魚網邊游來游去的游了兩天。到了三天，它已死在它的妻子被困的魚網那一邊了。

魚類對愛情是很認眞的。最近有人發現一條劍魚，它的伴侶被一艘魚船捉去了，它不獨不逃開，還一直跟蹤那艘魚船。它發現沒有辦法拯救它的愛侶之後，便跑上沙灘，死在它的妻子之旁。

燕子和鵝也都是專愛的動物。康納斯特倫尼在他那本有趣的書「禽獸的愛情生活」，曾有這樣的敍述：

「燕子的愛情是充滿活力的，並不止於春天的生殖期。如果一對燕子中一隻死了，喪偶的一隻，不論是雌是雄的都不會另找伴侶。我們常常見到一隻燕子，孤寂的在巢裏獨居，就是這個原因。」

一般來說，野獸的家庭觀念都很強。關於象的家庭生活，「活動」雜誌有一段記述如下：

有一位著名的探險博物學家，人人都稱他「高腳約瑟」。他說：

「雄象未與雌象結婚之前幾週，先向雌象求婚。一頭雌象不到二十歲是不接受求愛的。『結婚』之後，雄象寢食與共，它對妻子一往情深，除了雌象妊娠的最後幾個月，它絕不離開它的妻子一步。在它的丈夫不在的時候，雌象另找一頭雌象來作閨中良友。雌象到了六十歲，它便放棄了愛情生活，離開它的老伴而孤獨地重新生活了。有一天他用陷阱捕捉了一頭雌象，當他來到那陷阱的時候，一頭雄象已死在那裡，抱着它的伴侶放聲大哭。」

狼和狐都是夫妻終生相守至死的。愛狗的人都知道犬類也有這樣一往情深的故事。一兩年前，有一頭母狗失足跌下了山洞。經過了十天，人們才能把那頭母狗救了上來，它的丈夫那十天之內，每天把自己所吃的東西，省了一半下來，含住山洞裏去，使它的伴侶不致餓死。

另外一個狗的故事，也使人非常感動。在倫敦受空襲的時候，一對比利時牧羊狗，雄的叫德比，雌的叫貞德。每天空襲來的時候，他們發覺大叫的聲響一響，貞德便跑回家去。德比卻不論在那時候在什麼地方，一定趕回家去保護它的妻子。貞德因爲用它的身體來掩護它們所住的房子終於被炸塌了，當救護人員把這兩頭狗發掘出來時，貞德無恙，但德比卻已被壓死了。（林克）

除了狗類之外，動物的求愛多不是隨便的。南極貓相遇後，也經過了幾個星期的頑皮的調情追逐、進攻、拒絕等動作，然後才能成其好事。雌貓沒有雌象那樣純潔，可是它們好像維持一下，不肯隨便許人。

禽獸不單在求愛的時候表示熱烈的愛，在它們的生活中，也像人類一樣，它們喜歡夫婦同房，柔情蜜意，至死不渝。

加拿大北部森林……

古國陸沉之謎

現在香港放映的「古國陸沉記」一片，就是描述「大西洋洲」陸沉的一幕悲劇——整個大洲在一夜之間縮進大西洋的深處。

記述在大西洋中的一塊沉沒了的陸地，名叫「大西洋洲」，據說這個洲是在一萬多年前沉沒於海底的。

柏拉圖對於該洲的居民生活方法以及建築物等等都有紀載，他的紀載是根據雅典人所記述，據說這個雅典人在柏拉圖時代二百年以前就寫下這個紀載，並述及這個大洲於一日一夜之間完全沉沒，可是沒有說出沉沒的原因。

據推測，這洲可能是強烈的地震和火山爆發而沉沒。

關於大西洋洲存在之說，曾引起許多科學家的爭辯，例如美國海洋研究專家依溫博士，曾在大西洋進行過多年的探測，他認爲根本就沒有這塊地方，但是有許多科學家卻舉出很多事實來說明這個大洲陸沉的可能性。例如加那利島的土人一點也不似非洲的土人，而很似中美洲內陸的土人。又例如考古學家很早已經發現了南非的鑽石和巴西的鑽石很相似。動植物學家也發現了大西洋兩岸有許多動植物是同一的。

在動物學上，也有大西洋洲存在的證據。比方挪威有一種旅鼠，牠們每年要自挪威海岸到很遠的大西洋海中去，牠們到了一定的海面時，必定團團打轉，游泳，好像是在找尋一塊陸地，結果找尋不着，便成群沉沒於海裏。此外還有一種飛鳥，每年必定在大西洋一個沒有島嶼的上空，盤旋飛叫，然後潛進水裏，這些事實，可以證明在若干年前確有一塊大西洋洲介於美洲和非洲之間，使美洲和非洲有許多相同的東西，後來這個洲沉沒於海裡，而那些飛鳥及旅鼠，至今仍有這遺傳性的遷徙往該洲的習慣。

此外所有在南美的淡水動物和魚類，其族類和非洲完全類似，動物有密切關係，除非南洲曾一度相通，否則隔大洋，這些動物何以又會彼此相通？

科學家又曾在大西洋海底下發現了一條世界上最高、最大、最長的海底山脈，由冰島起一直伸延到南極，有若干這些山脈突出海面之高，比地球上最高的喜馬拉雅山還要高過，不過它們的最高尖頂被淹在大海之下。

但是，阿速島和其他大西洋若干島嶼曾被懷疑是這些隱藏不見的山脈尖頂，有些人甚至相信這些島嶼是稗史上失去的一個城市——大西洋城的遺跡，其餘部分的洲地已爲海洋所淹沒，祇剩下一小島，就是那塊陸地的一座最高的峰嶺。

及至近年，一名德國考古學家在大西洋中部的海底下發現了一塊沉沒了的陸地，便是若干年來所爭辯的大西洋洲！（波羅）

姜白石　南宮搏

石湖春晨

「我在流浪，未曾與衣冠中人往來，所以，斯文盛事，一概不知！」姜白石抓牢地說。

「我們不必宣佈，回頭，白石道人自有分曉的！」尤抒望着辛棄疾，也嘲秘地一笑。

「稼軒兄，就和我們同席，好嗎！」辛棄疾輕鬆地接口：「現在，祇能說老兄闖一闖。」

他的席有閑的感覺；不過，他的闖難在飲了幾杯酒之後就消失了！他們在一起，暢談着論文評詩，辛棄疾還以他以本路商歌一闕近作。

在偶然相遇相聚之後，辛棄疾親自送姜白石回寓所，到此時，才告訴他。

「白石兄，十日後，是石湖范相公的大壽，我們遠道而來，是爲石湖范相公祝嘏的，希望你留下來參加一份——我相信，石湖相公得知你在姑蘇，必會派人來邀你到府上去的。」

姜白石就自然留下來的，他和范成大雖然不算熟悉，但是，范成大一見如故，給予提拔，總是可感的盛情，因此，他爽快地允承了下來。

就在當天晚上，范成大親自來到旅邸，迎姜白石到自己的府第中去住。也這是偶然的際遇，而他的生活，也因此而開展了新的一頁。（廿八）

扯東拉西集　南蠻

鞠凶

「昊天不弔，降此鞠凶」，大陸又鬧着水旱二災了！

自來消息，華北正在患旱，至今無法春耕，華南也正患着水災，穿耕作物多不能播種，這消息並非來自「美特」「國特」的造謠，而是來自毛記的機構——人民日報。我們但願這是毛記機構的「造謠」，不然，餓不死的人，這回還可以倖免嗎？

根據毛記宣傳家的說法，這是「自然的災害」，我們也只能怨天，只能向老天爺呼籲，救救可憐的大陸同胞。這樣年年的災，旱之不足，加以洪水，洪水之不足，而又加以旱，雖管齊下，禍不單行，大陸同胞即使是銅皮鐵骨，即使人人變了神仙，也會無噍類！

據說古時有所謂「天變」，十一年來，無年不災，一年比一年兇，天何不悔禍乃爾，這就是「天變」吧？天爲何而變？古人說，這是「天怒」，天爲何而怒？因爲暴虐統治者的暴虐，所以老天爺示警，因爲對暴虐統治者對老百姓暴虐，所以老天爺發怒。然而老天爺啊！你這樣的發怒，不是反而苦了老百姓嗎？老百姓何辜罹罪於天？這個是「昊天不弔，降此鞠凶」！

須知「降此鞠凶」，受苦的不是暴虐統治者，而是可憐的老百姓。老百姓已吃到野生植物了，再旱，連野生植物也不下生了，再水，連大球藻也長不成了，自然更談不上「稻瓊」，大陸的「稻瓊」，久已不識得了。然而，暴虐統治者最近不是還讓出一千噸食米給日本嗎？老百姓沒有飯吃，毛主有米出賣，老天爺又奈之何呢？

也許，深一層想，這正是老天爺的仁慈，他老人家不忍再見到大陸同胞們求生不能，求死不得，與其活活受苦，不如讓他們快點死去，免得長期悲慘下去。

也許，更可以想到，如果老天爺五風十雨，使得大陸生產大熟，也不過加倍供應暴虐統治者的「天災」，大陸雖然剝削，反正大陸同胞們還是饑肚皮，反正便宜了毛頭，倒不如使大陸在水旱二災之下，粒顆不收，這暴一來，毛王朝既無法以人民食糧，換取外匯，作爲作惡之資，再一來，無田可耕，讓老百姓餓着休息一下也好。

降此鞠凶，天意難知，又安知老天爺之一次又一次的當我們在這裡郵局和士多店寄糧食包裹回大陸去的情形，就可以想到大陸同胞飢餓的慘狀，再看到大陸又是水旱二災的消息，則慘上加慘的慘狀，更是可以想到的。當此春耕時節，一年所賴，於此時而來個水旱二災，即今年還有何望？哀我黎民，曷其有極！

古史上有賽勾踐滔晃的故事，王孫雄言范蠡謂：「無助天爲虐，助天爲虐者不祥。」而不知天所虐者與，所福者越，這故事值得弔民伐罪者思之。天已禍我，適天不祥。

「昊天不弔，降此鞠凶」，大陸又鬧着水旱二災？？

凌波學士　沈公初

三、校后搖身作美官

張美玉曰：「汝此時雖如此云云，恐將來變婦後，則又得新忘舊矣。」何腹即以無如此之理答之。四日：「我要歸之事，當在數年後，此事可不必提。我今欲有一事問汝。」張美玉問何事？何腹曰：「前日之晨，汝在匿合約我之三更來，我雖於前夕聽依之，方欲勸而不敢進，汝即謂己與我一安登險，無險無爾，方欲問其故，我即主人呼喚，即奔入，此殘迄中斷。我今請汝補述其事，詳細安全之事耳，汝可閱我來。」美玉曰：「此法須知實地指示，汝可隨我來。」語已，遂由頭廳行至後巷，何腹乃隨之。

張美玉指示之後，行數步，即爲其疑室，乃謂何腹曰：「汝閒赴閒期，入我寢室，然皆在夜深，未暇覽及室內全部也。今可啓汝入而覽之。」何腹從其請，相偕而入，即見寢室殊寬敞，佈置亦殊華美，雖屬之語，陳設之精，較之度室長，可容三人坐，亦可側臥作小睡，時美玉攜此椅而坐，坐有頃，作側睡，且卸其履，露其足，纖趾如玉，淺露於外，其態冶動人。如楚妃之廣如紅玉也。何腹即坐椅之左旁，忽美玉之則搜，因之小狗乃搖尾而至，美玉乃抱而置之，何腹曰：「汝何此狗籌之？何足配女主人之吻？不如吻人！」美玉乃抱人狗於此狗也。」美玉以其語含妒意，遂爲狗而下，狗窺之不顧去，目灼灼上視，見何腹擁其女主人而吻，忽而吠，美玉姍其吠聲甚獰，聞而嗔，然而吠，美玉乃斥之，狗不甘心，吠益烈。美玉乃以扇柄，狗不甘心，恣其吠，吠聲始撫慰之，復揮手示意，命其去，吠聲始息，隨去時，乃銜其頭履而行，嘗爲美玉所見，遂推何腹起，使追之。何腹乃發命出。

美玉之家，凡四廳，寢室即爲六廳之第，而閣則仍有古風，即之勞而勞，向南處，復有殿處，坊牆壁，築有石佛，由此可下至花園。環境一蹴，已十餘分鐘，小狗竄出，知有人躡其後而追，步益急，穿房入室，與何腹如捉迷藏。狗竄從廳內梯橋之狀，轉其身，除梯而下至花園，而植花至多，復有除地植花泥，高如阜。何腹乃拾泥擲之，如雨下，中其背，狗釋其銜，履墮於地，何腹乃拾之而返。（四）（三）（九）

香江雜詠　李遜秀

藝紅十丈盡繁華，人海香塵逐日斜。風尚爭趨商品生活，阿儂裝扮豔如花。

車如流水馬如龍，十里洋場西復東。百尺樓頭春未去，有人低唱玉玲瓏。

怪底王孫忙不了，荒花如海擁天堂。

貪香綠鬢嬌姿，攜手花間取次過。暗道人如花樣好，那儂人比花多。

半靜寂地帶

滙豐銀行特設的「流動銀行」，形如巴車，已在中區停放，歡迎參觀。

滙豐銀行，如果可以說是香港最大的一家銀行，同時，又可以說是一家最小的銀行了。

×　×　×

夏季大馬票明天開彩，夏季大賽馬亦於明日完場。因之，馬票銷額突告直綫上升，而馬會也瞬告售完。

忙什麼呢？馬兒雖告嘹若，二元彩票即快開辦了，大富翁不斷向你招手，而「小扒手」也不斷向你的腰包掏挖呀。

×　×　×

奕女星當家根據公曆，下月結婚，其未婚夫已將「禮物表」列送大公司，俾親友作選擇參考，但聲明「請不要送熱水瓶」。

這對新夫婦，如果不是平時不吸香煙，就是變方決定婚後不再吸香煙了。

×　×　×

紐約匪徒，在入店行劫時，將男女職員及客人，全部剝光衣服，阻止其外出報警，然後從容退却。

這可能是紐約天體運動實行家的傑作了。

山川人物　玉魚重結再生緣　牽珉

玉簫再世，當證舊盟，蠹廣吉偶，此唐人傳奇所艷稱，不意清代中亦有玉魚生之韵事，信夫宇宙之事固無獨有偶者矣。

玉簫再世，當證重來，喚香魂於桃花，鬧金環於纖指，不意清代中亦有玉魚生之韵事，……

玉魚生者，錢公子名某，字袖海之別號也，錢爲東魯名族，簪纓世家，年未弱冠，即登賢書，以文學飲譽海內，宜興吳澹齋太史，有女名蕙姬，嫻貞靜，能詩詠，之太史愛若掌珠，以錢公子一時有金童玉女之稱，婚後伉儷情好甚篤，錢郎爲蕙姬製探梅小軸，名花傾國，相得如生，蔣求題詠，五朵名流，爭爲屬辭，蕙姬有感蘇吟此詩稿，其中有贈錢郎句云：「白雲紅葉青山裏，應疑人間擷道香。」蓋惠姬，性耽修道，頗有世如浮雲，夫子不欲以封侯事業累夫子也，錢郎雖能貼柔情，顧以遣於堂上嚴命，入都應試，冀博微名，以遂親意，臨別之時，不勝纏綿。

錢郎北上後，蕙姬病益沉，而惠姬病勢日重，不待翠聘，即撒手南下，抵家之日，蕙姬已以病亡，不待翠聘，即撒手南下，因懷獨有探梅小軸，而求之不得，終其於是想像爲之，於是想像之，日夕焚香禮拜，如對玉人，一夕惠姬入夢，容如昔，稍露幽怨，謂錢曰：「感郎相思之苦，巳托生吳門某里趙氏爲女，十六年後，郎可以玉魚爲聘，再續前緣。」玉魚者，本錢氏聘物，爲傳家之寶，玉質皎潔，雕琢精工，錢爲蕙姬……以上，錢在夢中，不勝嗚咽，及醒，逐以告人。

事遂傳於外，並使人訪吳門趙家，果於某年月日誕一女嬰，因介人通其意，女家以女尚嬰兒，而錢郎年已三十，婉謝而已，閭里間聞之，詫以爲異！錢自夢惠姬後，不再續娶，親友間有爲作蹇修者，錢以在家，亦有室邇人遐之感，遂攜像入京供職，歷於疑室中，供奉如昔，歲月易得，忽忽十六年之期已至，錢在此時期中，雖常與趙家通信，然以名聞未正，趙之復訊乃在時有時無之間，十年之際，趙女巳知前事，父母詢以願事錢郎否？女曰：如妖夢是讖，則其可背前身之言。母以年齡相距爲慮，女曰：「如錢郎虛室以待，則其情當之摯，又豈以尋常爲例乎？且尚在未老年齡呼？父母知其志堅，然尚以爲惠姬前生之事，則又茫然，而此時恰翟太史夫婦，均隱遁山已久，亦無由究問矣。雖有錢以部郎外放江右太守，而女已長成，因託詞吳門人，今玉魚爲聘物，聞之，女出玉魚示之，生云此物果人，今仍以玉魚爲聘物，聘之，女求聘時，即爲翟翟所歡聞，自知……」

委禽迎娶，仍以玉魚爲聘物，儷佛秀可人，因語前事，女出玉魚示生云此物吳女女也，……

既婚巳有人演爲傳奇歌唱矣，之前，兩後雖歸，然朱顏，而情好如昔，錢示女以詩云：「可憐紫玉巳成塵，翻使黨郎近得名，聽說瓶今吳下路，歌坊人唱玉魚生。石上三生未渺茫，痴情翻爲記蕙姬，白髮來頭滿，難這舞花賦海棠。」女亦和之云：「再世金環願未還，姻緣前定是耶非？人間果有癡情再世姻緣之佳話也。

紅粉骷髏（九）　短篇偵探小說

一、深夜的不速之客

嘉蘭酒店三〇二號套房的房門突然發出一陣急促的敲門聲，把佔阿里臣猛一跳。她帶着懷疑的眼光，將阿里臣的身體推開一點，整理一下自己的睡衣，她想站起來，但是遲疑地沒有離行。

阿里臣聳一聳肩：「一定是有人找錯房間了。」他說。

這是阿里臣在比林港——也是在巴西——逗留的最後一晚。這位黑髮女郎氣質非常溫柔順，在這離別的晚上，她顯然有着苦惱的感覺。

他們是睡房門，沒有答話，也沒有起身，但是敲門聲仍然繼續，才一樣急促。

「是有此理！」阿里臣破口罵道：「你不如跑入裏面的房間，讓我去應付那個唐突的傢伙。」

阿里臣看見康香慕走進睡房之後，才去開門。

敲門的人是個地道巴西人，他用抱歉的口吻說：「我是聯邦警察局的波力杜中校，我有些話要跟你說。」

「要在這麼晚的時間嗎？」阿里臣的語氣是無禮和帶有拒絕性質的。他故意望一望腕錶，時間已經差不多十一時。

波力杜中校打開銀包，拿出他的證件給阿里臣看，一面說：「我只會打擾你很短的時間。」

阿里臣無可奈何，只有讓波力杜中校進入室內。

阿里臣知道康香慕的香水氣味仍然留在室內未散，就化旁邊的小几又有一瓶威士忌和兩隻酒杯。波力杜中校也留意到這些事實，他把目光向室內一瞥，在兩隻酒杯停留一會，又轉向睡房方面，然後點頭說道：

「阿里臣先生，我想跟你說的話是不能讓別人聽到的。」

阿里臣把睡房的門掩上。他仍然站着，顯示不願久談。但是波力杜卻似乎沒有忽忙的表示。他在衣袋裏面拿出一張紙，照讀一會之後說：

「這張證件寫着：占阿里臣，工程師，三十一歲，在美國芝加哥出世，於一九五七年六月二十三日在里約熱內盧登岸，進入巴西，在過去兩年內，在巴西公路局擔任顧監督的職務，負責巴林港至巴西陸一段公路的建築工作。」

波力杜中校將證件收好，停了幾秒鐘，向阿里臣的高瘦身軀打量一會，才緩緩道：「在一九五九年六月二十五日，你申請離開巴西，你又向荷蘭領事館申請在護照上簽證，前往荷屬圭亞那。你已經買了一張船票，乘搭海岸貨船『佐巴號』，前往荷屬圭亞那的阿普納港。這艘船將於明日正午啓航。」「我想知道，你爲什麼要離開巴西？」（未完）

快樂·麗都
越映越旺　場場爆滿　隔日定座以免向隅

黃子盜
邵氏粽藝體　銀幕武俠片霸
三屆影后林黛　影帝趙雷　金銓　楊志卿　姜南　賀賓　王萊　羅艷卿　李允中　合演
導演　岳楓
快樂不早　胡燕妮劫都　解上高一招　一斗三地刀客生　一出一挑
監製　邵逸夫　製片　周訏　編劇　陳鐵夫
邵氏出品

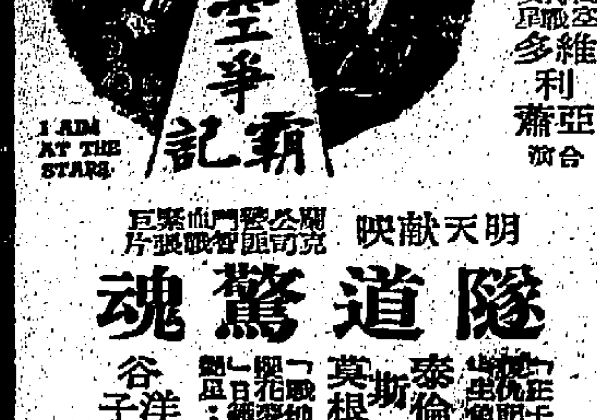
三菱風扇贈送港九首輪電影戲票　九家戲院一律通用買一送一

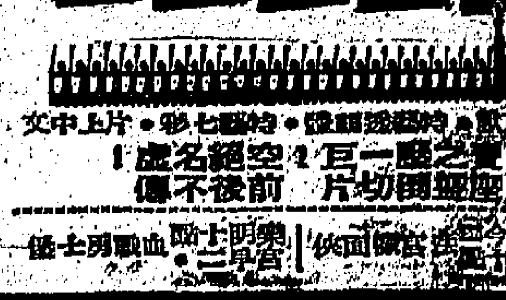
太平　環球　北河　域多利　油麻地　龍城　華樂　金星
昨滿仍映
周詩祿　導演
林鳳　主演
羅劍郎　林鳳　林家聲　林艷
貞烈氣節　才子風流

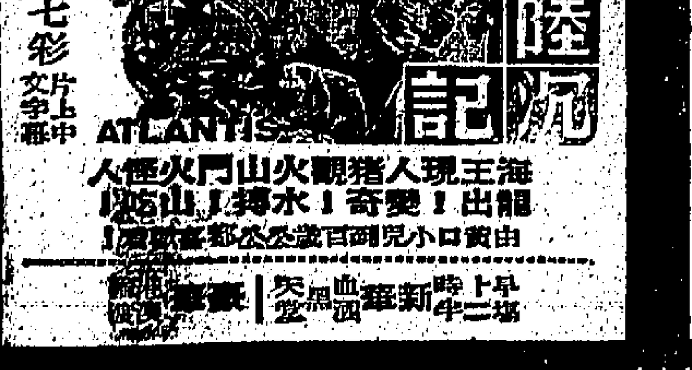
桃花扇
一柄桃花扇，出一般寫盡萬情
SB

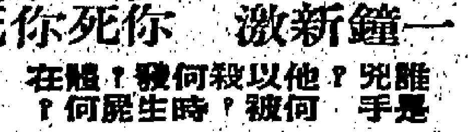
金國　新舞台　明星　英京　國際　麗聲　民華　陵
昨滿今續狂映
野龍怒碎
金蛇塔
任劍輝　余麗珍　石燕子　歐陽儉　李香琴　聯合主演

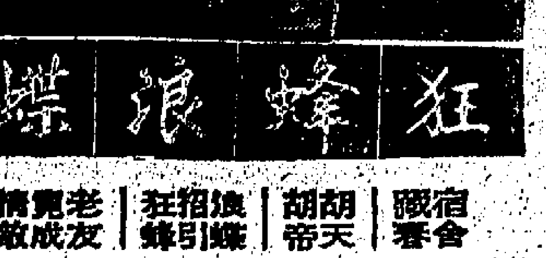
利舞台·宮樂·皇都·麗聲·香港豪華·九龍新華·娛樂·大華·樂聲
港九首輪影院聯合廣告

今天最後四場！
哥倫比亞公司科學驚險聯合製巨片

太空爭霸記
I AIM AT THE STARS
却佐斯　維多利亞蕭　合演
明天獻映
隧道驚魂
泰倫斯莫根　洋子谷

滿　第三週！
七巨星領銜演出萬人合四金像項演員巨片
SPARTACUS

鳳雲英雪會

越睇越過癮！今天請早！
一百歲唔死都有新嘢看！
殺人變塵武器
安東尼·路寶　泰絲·哉萊　尊·地路
紅綠報評：令人拍案叫絕

古國陸沉記
ATLANTIS
魂麗七彩　中文字幕

今天盛大獻映　請即訂座
全部特藝七彩·片上中文字幕
珍妮士　鍾絲　尊士旬

古屋怪屍案
THE SPIDER'S WEB
每分有刺激！使嚇令你死笑你死！一鐘新

今天隆重映
喜瑪雅　朱麗葉　法基蘭
THE RIGHT APPROACH

狂蜂浪蝶
溫柔鄉

娛樂

四維攝製武俠片 猿女孟麗絲

本港國語電影的獨立製片公司，由於困難重重，近兩年來多已偃旗息鼓，無法繼續攝製新片出品。然而，由羅維與劉亮華這一對銀色夫婦所主持的四維影業公司，却在重重困難中不屈不撓，經常拍攝新片，從未停頓，成爲獨立製片的一個中堅份子。

去年間，四維公司就曾到自由中國的寶島拍攝了「黑蝴蝶」、「胭脂間諜網」等影片，去年度能維持拍片的獨立製片機構，僅有四家，四維能有此成就，就是該公司主持人羅維與劉亮華的經營有方所致。

同時，四維公司更具有一個重大的有利因素，就是羅維與劉亮華夫婦倆，都是國片影壇上著名的影星，尤其是羅維，不僅是位以性格演技見稱的演員，而且更是一位好導演人，過去四維公司的影片出品，都是由他親自執導演，成就良多，因此甚獲得製片家重視，年前他爲邵氏公司執導演了「桃花淚」一片，獲很大的成功後，聲譽更隆。最近，本港一大製片機構的電懋公司，更邀請他導演由影后尤敏與雷震主演的一部文藝悲劇新片「無語問蒼天」，可見他的導演工夫的不凡。

除了爲別家影片公司導演與演出新片外，對於自己所經營的四維公司製片業務，更是不遺餘力，今年度，該公司完成的第一部新片，爲「猿女孟麗絲」，這是四維新出品，是交由邵氏公司發行，即將在本港的都城與仙樂兩間院首先發行獻映。

羅維爲了攝製這部今年度的開砲新片「猿女孟麗絲」，對於製片工作非常重視，刻意經營，特別挑選影片的演出陣容，因此安排了一個最爲強勁的演出陣容，不惜重金聘請三屆影后林黛擔任該片的女主角，並由趙雷出任男主角，並由羅維自己與楊志卿、張翠英、陳雲燕聯合主演。至於導演重任，仍由羅維親自肩負。

「猿女孟麗絲」是以清代雍正史改編的古裝武俠打鬥故事，描寫片方編劇，故事描寫女主角猿女孟麗絲得大俠甘瓜池的傳授，遠往天山學成武藝，從天之龍下山，與甘瓜池等江南八大俠協助雍正完成大業，不料雍正爲帝後，盡食前言，抑制漢人，並垂涎美女色，迷誘猿女，並殺八大俠，以致引起一場恩恩怨怨的劇鬥，後來猿女孟麗絲，決心返回天山修行，從此不再問世事。

片中林黛飾演猿女孟麗絲，趙雷飾演雍親王，楊志卿飾演大俠甘瓜池，他們前曾合作過一部武俠片，此次再度合作，加以演技優異的羅維、張翠英、陳雲燕等幾位著名影星聯合演出，更屬相得益彰，獲得極高的成就。

林黛趙雷在猿片中劇照

猿女孟麗絲

(七)甘瓜池等知雍正存心叵測，即趕往門，無奈內宮森嚴，竟爲侍衛所困，幸孟麗絲暗中相助，得告脫險，內侍謝伯官（辜光超飾）知其事，向雍正進讒，雍正疑而不信。

(八)甘瓜池第二次入宮尋仇，寄於險地救出雍正，然雍正命，蕩隔甘瓜池，雍正疑女孟麗絲，另結新歡，女憤極，飄然引去。（未完）

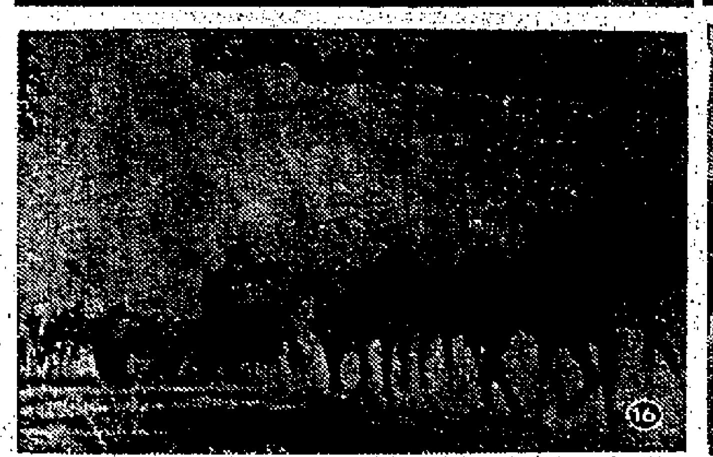
血濺迷城

(十三)當他們正要逃出來時，却發現了拉密卡尼正率大軍，從暗道中潛入宮裏，企圖討伐呂德拉，因他不滿他娶茜塔爲后。

(十四)在拉密卡尼叛兵正抵宮中，佔領了各要哨時，在內廳的勃多，立刻下令將呂德拉逮捕。以爲這麼一來，就可以稱王了。但是拉密卡尼却反口，拒絕讓他稱王。

(十五)拉密卡尼自立爲王後，便下令將呂德拉行刑。可是這時，擁護呂德拉的人民，一齊前來救駕，終於把拉密卡尼全體叛兵殲滅，救出了呂德拉。

(十六)在平叛之戰中，勃頓不惜生命保護了茜塔。呂德拉見茜塔與勃頓的愛情這樣堅貞，知愛情不可強，乃放了茜塔與勃頓，讓他們一同離開這神密的國度。（完）



交通版

法國華麗郵船 高棉由日本回航

明日可抵港泊九龍倉 八日返馬賽

定七日設茶點招待商紳登輪參觀

【本報訊】法國郵船公司旗下客輪高棉號（CAMBODGE），刻正自日本航返香港途中，按航程，倘無其他，可能於明（六）日到達本埠。該輪在港逗留兩日，寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定本月八日離港，經西貢、非洲各埠航返馬賽。

按高棉號係經常航行歐洲遠東線客輪，現經耗巨資改換新型設備，即三等房間，亦設有空氣調節，衛生浴室，華麗餐廳，供應美味豐富膳食。該輪抵港後，擬定本月七日下午三時至四時間，在輪上設茶點招待有關商紳登輪參觀。

奧國記者遊港觀感 未能利用勞力發展香港工業

奧國維也納日報社特派記者比得蘭度博士，今爲乘泰國國際航空公司風爐號客機赴曼谷轉程返國。比得蘭度博士曾在港停留一星期，作本港社會問題的研究，他對本港工業的發展感興趣，他說：香港的勞工工資已不算低，在亞洲甚至遠東來說，已是頗高，唯一值得注意的是香港未能充份地利用剩餘的勞工，大規模地發展工業，故許多人在失業中，甚爲可惜。香港的美麗與本港的有趣社會問題，一樣富有吸引性，故他希望能於今年八月間再來港作較長時間的訪問及作深一層的研究。

美遊客廿六人昨飛曼谷

美國一遊客一行廿六人，最近由美國東方旅行公司副總裁兼總經理施爾登率領觀光東方，已暢遊日本一個月，曾留港數日，昨（四）日乘「瑞航公司」班機飛曼谷。該批遊客訪泰後，將飛訪印度及中東各地，一部份遊客將由印度返美。

英議員昨飛日

【本報訊】英國上議院議員西佛特勛爵（英國太古公司董事長），昨日乘日本航空公司班機離港赴日本。西氏此行係環遊世界，並視察各地業務。（杜）

圖爲印度德里大學副校長沙漢特夫婦抵港時在啓德機場留影。

美國富豪出版家昨經台抵港遊覽

在港小住四日盡情欣賞

美國百萬富翁芝加哥日報出版家馬素‧菲爾德偕同夫人及美國芝加哥日報東京通訊社社長莫士弱池夫婦，昨乘民航空運公司班機由東京、台北抵港，作爲期四天的遊覽。往機場接機者有民航運務經理賀文泰及業務經理王紹康。

圖左起：賀文泰、弱池夫婦、菲特抗德、王紹康。

西德商人對港製電手筒好感 如合價擬進行訂購

西德電器出入口商歐斯頓對本港所製造的電器，表示極感興趣。歐氏最近作爲期六週遠東業務訪問，曾留港四日，於昨（四）日乘「瑞航公司」班機飛曼谷。歐氏留港期間曾訪晤本港廠商，如果價格適宜，很想購入一些港製電器。歐氏表示在日曾與日商簽訂兩項價值卅萬美元採購合約。日本擁有較大工廠，能生產比本港價廉的電器。同時，日人不斷改進他們的設計和模型。電器營業的號召有賴新模型吸引大衆，正如新型汽車。歐氏在日最感興趣的是日製收音機，在港則注意港製電筒、配件及其他小件電器。

印度德里大學副校長沙漢特訪港 爲港大副校長嘉賓

印度德里大學副校長沙漢特暨夫人，於前日下午從孟買乘印度航空公司班機抵港，作爲期兩天之私人訪問。在港期間，將爲香港大學副校長賴德博士之嘉賓。沙漢特夫婦將於今日離港往三藩市，並將訪問美國百其里大學云。

泰擬向外借款 疏濬曼谷港口

以暢海外巨輪進出交通

泰國皇家海軍及曼谷港口事務局副局長斯拉比特稱：泰國政府爲要使海洋輪船可以行駛入曼谷港，每年均須要花費二千五百萬至三千萬泰銖以清除該運河床的沙泥。此等經費對曼谷來說是負担太大了。爲了要免除此等費用，渠本人與曼谷港管理官武斯蓮及外務部主管官斯丞江等往聯合國，希望與聯合國及世界銀行簽訂一項合同，貸得一百萬美元的借款。彼等係於前日下午，乘印度航空公司班機離港赴美國。斯氏謂：泰國政府將從荷蘭方面僱用若干技術人員，以協助泰國進行此項修理港務計劃云。

法航遠東區經理昨抵港視察業務

【本報訊】法國航空公司遠東區經理馬斯奎，於昨日由東京乘法航班機抵港，將在港逗留一星期，然後返東京。馬氏說：法航在遠東業務十分良好。昨天到機場迎接者有法航香港經理巴朗。（杜）

圖爲昨日抵港視察業務之法國航空公司遠東區經理馬斯奎。

預告輪船入口

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
寶洋丸	貨船	HOYO MARU	日本	六日	咨拉多
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	日本	六日	咨拉多
勝家	貨船	SONGKHLA	歐洲星洲	六日	寶隆
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	美國	六日	福來
四川	客船	SZECHUEN	基隆	六日	太古
高棉	客船	CAMBODGE	日本	六日	法郵
美路士	貨船	MILOS	日本	六日	天祥
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	日本	六日	天祥
紐育丸	貨船	NEWYORK MARU	日本	六日	天祥
海洋郵	貨船	OCEAN MAIL	美國	六日	福來
日陞丸	貨船	NIKKEI MARU	日本	六日	咨拉多
太平	貨船	TAIPING	美歐非星	六日	多利順
粟田丸	貨船	AWATA MARU	新加坡	六日	天祥
廣西	貨船	KWANGSI	西澳洲星洲	七日	太古
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	七日	怡和
香港熊	貨船	HONGKONG BEAR	美國	七日	美輪
大烈頓	貨船	TRITON	日本	七日	多利順
奧華吉	貨船	OUWERKERK	日本	七日	渣華
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	日本	七日	東來
華莎士泰	客船	WESERSTEIN	日本	七日	捷成
邊多倫	貨船	BENDORAN	歐洲星洲	七日	邊行
厚德馬士基	貨船	HULDA MSK	美洲	七日	捷成
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	七日	太古
威華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	七日	渣華
長門丸	貨船	SAGATO MARU	日本	七日	天祥
安土山丸	貨船	AZUCHISAN MARU	日本	七日	東來
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	八日	捷成
旭丸	貨船	ASAHI MARU	日本	八日	太平
沙邦	貨船	SABANG	歐洲星洲	八日	太平
安娜	貨船	ORNA	日本	八日	鐵行
天拜山丸	貨船	TENPAIZAN MARU	日本	八日	咨拉多
賀夫	貨船	HERVAR	山打根	八日	多利順
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	八日	天祥
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK	日本	八日	捷成
顯生	貨船	HIN SANG	婆羅洲	八日	怡和
明城丸	貨船	MEIJYO MARU	日本	八日	東來
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	非洲星洲	八日	福來
市鋒	貨船	PIONEER MART	美國	八日	美輪
利家安	貨船	LYCAON	歐洲星洲	八日	太古
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	日本	八日	香港東方

預告輪船出口

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
芬布	貨船	FERNBROOK	曼谷	六日	多利順
沙珍	貨船	SHAKJEHAN	星洲非洲	六日	鐵行
法蘭禮士	貨船	FRANK LYKES	日本美國	六日	德記
多富怡美利	貨船	DOLPHEVERETT	星洲非洲	六日	福來
浩生	貨船	HO SANG	山打根	六日	怡和
大立波	貨船	TALABOT	日本	六日	多利順
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	美國	六日	洛士利
培修斯	貨船	PERSEUS	星洲歐洲	六日	太古
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	星洲歐洲	六日	天祥
緬甸	貨船	BURMA	日本	六日	太平
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	星洲非洲	七日	咨拉多
寶洋丸	貨船	HOYO MARU	星洲庇能	七日	咨拉多
勝家	貨船	SONGKHLA	日本	七日	寶隆
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	菲島星洲	七日	福來
海洋郵	貨船	OCEAN MAIL	基隆日本美洲	七日	福來
北海	貨船	PAKHOI	星洲印尼	七日	太古
日陞丸	貨船	NIKKEI MARU	星洲庇能	七日	咨拉多
紐育丸	貨船	NEWYORK MARU	星洲近東	七日	天祥
美路士	貨船	MILOS	澳洲	七日	天祥
彰德	客船	CHANGTE	日本	七日	太古
太平	貨船	TAIPING	日本美國	七日	多利順
粟田丸	貨船	AWATA MARU	日本	七日	天祥
旭丸	貨船	ASAHI MARU	西貢曼谷	八日	太平
那須山丸	貨船	NASUSAN MARU	日本	八日	東來
廣西	貨船	KWANGSI	日本	八日	太古
安娜	貨船	ORNA	星洲非洲	八日	鐵行
沙彼敦	貨船	SARPEDON	星洲西澳洲	八日	太古
長門丸	貨船	SAGATO MARU	星洲黑海	八日	天祥
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	星洲加爾各答	八日	天祥
四川	客船	SZECHUEN	基隆	八日	太古
香港熊	貨船	HONGKONG BEAR	美國	八日	美輪
大烈頓	貨船	TRITON	星洲歐洲	八日	多利順
高棉	客船	CAMBODGE	西貢馬賽	八日	法郵
奧華吉	貨船	OUWERKERK	星洲歐洲	八日	渣華
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	星洲非洲	八日	東來
華莎士泰	貨船	WESERSTEIN	星洲歐洲	八日	捷成
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	九日	捷成
芬班	貨船	FERNBANK	美國	九日	多利順
沙邦	貨船	SABANG	日本	九日	太平
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	星洲歐洲	九日	香港東方
安土山丸	貨船	AZUCHISAN MARU	星洲非洲	九日	東來

港澳輪

德星 上午九時半開 週末下午三時開
大來 下午二時半開
佛山 午夜十二時開

大陸澳門截郵時間

平郵：中國大陸 信件上午七時；星期六日 信件上午七時。
空郵：澳門 信件上午八時、下午一時、下午六時；包裹正午、下午五時；星期六 信件下午一時、下午六時；包裹正午、下午五時；星期日 信件下午一時。

截信時間

今（五日）（星期五）空郵：台灣 信件上午九時；錫蘭、巴基斯坦、西丁、非洲、歐洲 信件正午，包裹上午十一時；伊朗 信件正午；泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼 信件下午一時，包裹正午；東埔寨、菲律賓、關島 信件下午一時；緬甸、中東、埃及 信件下午二時，包裹下午一時；德國、英國 信件下午二時，包裹下午一時；伊拉克 信件下午二時，包裹下午一時；日本 信件下午三時，包裹下午二時；澳洲、紐西蘭、菲濟 信件下午三時，包裹下午二時；夏威夷、美國、中南美洲 信件下午三時，包裹下午二時；泰國、緬甸、印度 信件下午六時，包裹下午五時；加拿大 包裹下午五時。

明（六日）（星期六）平郵：泰國 信件下午二時，包裹下午一時。
空郵：加拿大 信件上午八時；菲律賓 信件上午十一時，包裹上午十時；荷蘭、馬來亞、新嘉坡 信件上午十一時；馬來亞、北婆羅洲 信件上午十一時；印尼 信件正午，包裹上午十一時；泰國、印度 包裹上午十一時；巴基斯坦、中東、非洲、埃及、丁、英國 信件正午；歐洲 包裹上午十一時；日本 信件下午二時，包裹下午一時；越南 信件下午二時，包裹下午一時；印度 信件下午二時，包裹下午一時；澳洲、紐西蘭 信件下午三時，包裹下午二時；夏威夷、美國、中南美洲 信件下午三時，包裹下午二時；菲律賓 信件下午三時，包裹下午二時；台灣 信件下午六時；沖繩、泰國、馬來亞、緬甸、北婆羅洲、印尼 信件下午六時，包裹下午五時；巴基斯坦、法國、歐洲、非洲 包裹下午五時；錫蘭、伊拉克、黎巴嫩、埃及 包裹下午五時；越南、印尼、緬甸、中東 信件下午二時，包裹下午一時；厄瓜多、秘魯、智利 包裹下午一時。

九廣車時刻

英段客車

九龍開	羅湖到	九龍開	羅湖到	羅湖開	九龍到	羅湖開	九龍到
		14:15	15:16				
6:37	7:39	16:13	17:14	6:32	7:34	13:08	14:02
7:44	8:49	17:30	18:31	△7:18	8:29	14:23	15:28
9:09	10:14	18:48	19:49	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	20:15	21:16	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	22:00	22:59	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	▲22:45	23:44	11:36	12:31	20:23	21:28

▲星期例假加開 △星期例假停開

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
沙彼敦（貨）	SARPEDON	日本	太古	A 廿一	上午十一時
大立波（貨）	TALABOT	歐洲星洲	多利順	九龍倉碼頭	下午二時
多富怡美利（貨）	DOLPHEVERETT	日本	福來	B 十五	上午六時
相模丸（貨）	SAGAMI MARU	日本	洛士利	A 泡	上午
培修斯（貨）	PERSEUS	日本	太古	A 十	下午八時
彰德（客）	CHANGTE	澳洲菲島	太古	九龍倉碼頭	上午七時
緬甸（貨）	BURMA	歐洲星洲	太平	九龍倉碼頭	下午五時
那須山丸（貨）	NASUSAN MARU	日本	東來	吐露港	上午
丹碧些亞（貨）	DENBIGHSHIRE	華北	怡和	A 四	上午
喜馬拉雅丸（貨）	HIMALAYA MARU	高雄	香港東方	A 泡	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
格蘭威利（貨）	GLENVILLE	美國	多利順	九龍倉碼頭	上午七時
寶根維利（貨）	BOUGAINVILLE	美國	鐵行	A 五	凌晨
有利士（貨）	ULYSSES	日本美國	太古	A 九	中午
馬利（貨）	MALAIS	日本	法郵	A 六	上午
廣州（客）	CANTON	星洲歐洲	鐵行	九龍倉碼頭	下午五時
阿嘉迪士（客）	ORCADES	星非歐	鐵行	九龍倉碼頭	正午十二時
東榮（貨）	EASTERN GLORY	澳洲	怡和	A 三	上午十一時
馬奇第（貨）	MARQUISIEN	西貢非洲	法郵	A 二	下午六時
東星（貨）	EASTERN STAR	日本	怡和	A 一	上午十一時
寶施華（貨）	BOISSEVAIN	日本	渣華	A 泡	上午十時
軒羅威（客）	HANNOVER	日本	捷成	九龍倉碼頭	上午六時
喜馬拉雅丸（貨）	HIMALAYA MARU	曼谷	香港東方	A 泡	晚間

今日來往班機

到港班機（星期五）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	下午二時卅五分
泛美	西貢	下午四時四十分
英航	倫敦印度仰光	上午十時一刻
英航	倫敦印度星洲	上午十一時五五分
英航	東京	下午二時四十分
英航	倫敦印度仰光	下午五時三刻
國泰	新加坡曼谷	下午三時五十分
澳航	東京	下午五時三刻
民航	台北	下午一時
加航	溫哥華東京	下午四時廿五分
德航	東京	下午三時卅分
日航	東京	下午一時廿分
日航	星洲曼谷	下午六時三刻
印航	倫敦印度曼谷	上午五時五五分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
泰航	東京台北	下午七時
泰航	曼谷	下午十時三刻
泰航	東京	下午二時四十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	西貢	上午十時
泛美	東京三藩市	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時卅分
英航	星洲印度倫敦	下午三時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午五時
英航	東京	下午六時卅分
國泰	台北東京大阪	中午十二時三刻
國泰	曼谷新加坡	下午四時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午一時一刻
澳航	馬尼剌澳洲	下午六時卅分
民航	台北東京漢城	上午十時
德航	曼谷法蘭克福	下午四時卅分
日航	東京	下午二時五十分
印航	東京	上午六時四十分
菲航	馬尼剌	下午五時
泰航	曼谷	上午十一時
泰航	曼谷印度	下午三時卅分

明日來往班機

到港班機（星期六）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	下午二時卅五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午五時五分
英航	三藩市東京	上午十一時卅分
英航	東京	下午二時四十分
英航	印度曼谷	下午五時廿五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午三時廿五分
國泰	雪梨馬尼剌	上午八時廿分
國泰	星洲曼谷	下午二時五十分
國泰	東京大阪台北	下午七時一刻
國泰	西貢	下午六時卅分
國泰	馬尼剌	下午七時五分
國泰	永珍	下午七時一刻
菲航	馬尼剌	下午一時一刻
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
日航	東京	上午八時廿分
日航	東京台北	下午七時五十分
柬航	非洲金邊	下午三時一刻
印航	東京	下午五時一刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時卅分
英航	仰光印度倫敦	上午九時
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京	下午六時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時卅分
國泰	永珍	上午九時
國泰	曼谷加爾各答	上午九時
國泰	馬尼剌	下午二時
國泰	新加坡	下午三時一刻
國泰	西貢	下午六時
民航	台北	上午十時
加航	東京溫哥華	上午十一時卅分
菲航	馬尼剌	下午二時
菲航	馬尼剌	下午五時
日航	曼谷星洲	上午九時廿分
日航	沖繩東京	上午十時卅分
柬航	東京	下午四時一刻
印航	曼谷印度	下午六時一刻
泰航	曼谷	上午十一時
泰航	台北東京	下午一時

四川快輪
每逢星期一由香港開基隆 星期三由基隆開香港
客貨接洽處：台北中山北路一八〇〇號
香港 太古輪船公司

M.M. 新型客郵「高棉」S/S "CAMBODGE"
直往西貢、馬賽（時速廿二海哩）
五月六日、七日落貨，八日上午開行（兼收轉往「西非」各埠貨物）
貴客搭船附貨，請移玉至敝公司辦房接洽是荷
電話：二六五一一 三七三四六
法國郵船公司啓

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co., Ltd.
東榮 直放 比利時、安特衛普 五月三日收貨 五月五日開行
浩生 往 山打根 五月六日收貨 五月七日開行
東英 往 仰光、吉打、怡保 五月九日收貨 五月十一日開行
總生 往 斗湖 五月十一日收貨 五月十二日開行
曉生 往 山打根 五月十二日收貨 五月十三日開行
東星 往 倫敦、漢堡、比利時、鹿特丹 五月廿四日收貨
電話：九龍四五三五 香港二六一
總經理怡和公司啓

日本郵船公司
天祥洋行代理
紐育丸 "NEW YORK MARU" 五月七日開往星加坡
粟田丸 "AWATA MARU" 五月七日開往神戶、名古屋、橫濱
長門丸 "NAGATO MARU" 五月八日開往星架坡
三雲丸 "MIKUMO MARU" 五月八日開往石叻、巴生、庇能
銀陵丸 "GINYO MARU" 五月十日開往石叻、庇能、可倫坡、孟買、喀剌蚩
三崎丸 "MISAKI MARU" 五月十日開往曼谷、石叻、庇能、高支、古提達、巴斯拉、科林沙
貨客付貨請向本公司接洽 總付道中二九二號二樓 電話四一五五一
皆偉代理處合記公司啓